

SE CUMPLEN HOY

Dos Años de Gobierno Nacional y Popular

Esta noche el Presidente Frei se dirigirá al país por radio y televisión.— Saludo de los pobladores al Jefe del Estado.— Festival en la Plaza de la Constitución

CARTEL EDITORIAL:

SENTIDO DE UN CAMBIO

Hoy recuerda el pueblo de Chile la iniciación de una etapa histórica que el mismo pueblo resolvió imponer al país.

Chile seguiría siendo Chile. Su historia seguiría siendo respetada en lo que tiene de grande, noble y permanente. Sus hombres y sus mujeres continuarían viviendo bajo este cielo azul que a todos nos ofrece el suave abrigo de una patria libre.

Pero el tiempo cambiaría.

El pueblo dejaría de ser como la esclava de la Historia, en donde se acumulaban las cargas, y pasaría a ser su rostro, su proa, su espolón.

El tranco somnoliento y resignado sería reemplazado por el dramatismo de la urgencia. No más resignación, que a veces cubre la pereza. Sólo esfuerzo y decisión de lucha.

El rostro del dinero sería bajado de su pedestal, y, en su lugar, colocado el rostro de la justicia. El dinero tendría que reconocer filas para servir en adelante al hombre, y jamás volvería a recibir de éste pletisia.

La hermandad, el sentido solidario, la responsabilidad de cada uno, grande o pequeño, pobre o rico, frente a los demás, sería predicada en adelante al país como la primera e ineludible virtud ciudadana, la única capaz de fundir corazones y voluntades para formar la más poderosa fuerza de progreso nacional.

Nuevas brisas vendrían a refrescar el rostro centenario de la patria.

Hoy estamos en medio del camino. El gobernante que el pueblo se dio sigue inflexible en la lucha, y Chile entero lo acompaña. En esta fecha, que más que recordación debe ser reiteración, Gobierno y pueblo estrechan filas para continuar en pos de la superación nacional.

El 2º aniversario de la ascensión del Presidente Eduardo Frei al poder será celebrado por el pueblo con una serie de actos públicos que se iniciarán esta tarde, a las 19.30 horas, cuando en la Plaza de la Constitución se dé comienzo a un brillante festival artístico.

Desde todos los puntos del país han estado llegando miles de notas de las organizaciones comunitarias, que consideran como algo muy propio esta celebración.

Las Juntas de Vecinos, Centros de Madres y otras entidades comunitarias, que ven materializadas sus inquietudes en la labor que desarrolla el Gobierno del Presidente Frei, se harán presentes en un acto que tendrá lugar al mediodía, en que el Jefe del Estado también recibirá en audiencia especial a los dirigentes de los asentamientos campesinos y al pueblo y sus organizaciones.

Posteriormente, a las 18 horas, nuevas directivas de pobladores pasarán a saludar al Primer Mandatario al Palacio de la Moneda. Una vez más, el pueblo exteriorizará, a través de sus genuinos representantes, su adhesión inquebrantable hacia la persona del Presidente Frei.

En forma espontánea, se ha estado recibiendo durante el transcurso de la semana el ofrecimiento de numerosos artistas y conjuntos nacionales, y el número y la calidad de los participantes en el festival artístico no sólo aseguran su pleno éxito, sino que también reflejan cómo, en actos de esta naturaleza, es el pueblo de Chile el que se vuela hacia su Presidente, que eligió hace dos años con la más alta mayoría registrada en la historia de los comicios electorales chilenos.

Esta noche, a las 21.30 horas, el Presidente Frei expondrá por radio y televisión los aspectos fundamentales de los proyectos puestos en marcha y del programa que se está cumpliendo en los diferentes sectores de la vida nacional.

Pero tal vez el acto más importante de esta celebración aniversario lo constituye el hecho de que los estudiantes han elaborado un programa de carácter folklórico y gimnástico, que tendrá como escenario el Estadio Nacional.

Más de ochenta mil estudiantes de los diversos establecimientos educacionales de Santiago se darán cita en el primer campo deportivo, para recibir con números especiales al Presidente Frei y a sus Secretarios de Estado.

Los diferentes colegios han destacado la participación de sus conjuntos folklóricos, y la juventud chilena demostrará en el césped del Estadio Nacional el grado de perfeccionamiento gimnástico alcanzado en una demostración multitudinaria de diferentes ejercicios.

Este acto público, que se iniciará a las 10 horas del próximo sábado, se ha denominado "Encuentro con los Niños", y medirá en su real dimensión la forma cómo las nuevas generaciones de chilenos se preparan para hacer frente en forma responsable al momento histórico que vive el país.

Se ha dispuesto de locomoción especial para que las delegaciones de los colegios primarios y de los liceos, tanto fiscales como particulares, no tengan dificultades para llegar hasta el primer campo deportivo capitalino.

Conforme con el programa de Encuestas Nacionales realizadas por radio y televisión, mañana corresponde el turno al Ministro de Educación Pública, Juan Gómez Millas. Pondrá término a esta serie de entrevistas, el próximo sábado, el Ministro de Hacienda, Sergio Molina.

Hasta el momento, han sido entrevistados los siguientes Ministros: de Interior, Bernardo Leighton; de Agricultura, Hugo Trivelli; de Economía y Comercio, Domingo Santa María; del Trabajo y Previsión Social, William Thayer Arteaga; y de RR. EE., Gabriel Valdés Subercaseaux.



Encuentro Democratacristiano

Presidente Eduardo Frei y su partido dialogarán en el acto público que se realizará a las 18.30 horas mañana en el Teatro Caupolicán.— Discursos del Jefe del Estado y del Presidente del Partido Demócrata Cristiano serán radiodifundidos

Con un acto masivo, el Partido Demócrata Cristiano y el pueblo de Chile celebran mañana el segundo año de Gobierno del Presidente Frei. El acto contará con la asistencia de Ministros de Estado, parlamentarios, dirigentes comunales y provinciales. El fin de testificar la adhesión al Go-

bierno el pueblo de Chile ha comprometido su asistencia al acto. Numerosas delegaciones de pobladores, campesinos, centros de madres, clubes deportivos y diversas organizaciones comunitarias han preparado en sus respectivas comunas grupos de dirigentes que se harán presentes en el Caupolicán. La concentración popular tendrá por objeto

hacer un recuento de la obra social y popular del Gobierno, a través de los dos años y al mismo tiempo reiterar la adhesión del Partido Demócrata Cristiano al Presidente de la República y, de un modo especial, ratificar la inquebrantable unidad del PDC al servicio de la realización del programa ofrecido al pueblo en la campaña electoral.

Los cuatro distritos de la capital se harán presentes con nutridas delegaciones de lo más representativo de las organizaciones comunitarias, encabezadas por los dirigentes del Partido en cada una de ellas. En el acto hará uso de la palabra el Presidente de la República. También intervendrá el presidente del Partido Demócrata Cristiano,

Patricio Aylwin, quien hará un recuento de la labor legislativa y se referirá al despacho de las más trascendentes iniciativas enviadas por el Gobierno al Parlamento, entre las que destacan la Reforma al Derecho de Propiedad, los Convenios del Cobre y el proyecto de Reforma Agraria, que permitirá hacer justicia al sector más postergado de la sociedad.



Campeños, pobladores, dueños de casa, juntas de vecinos se han hecho presentes en grandes concentraciones para pronunciar en forma reiterada su apoyo al Gobierno del Presidente Frei, que significa una solución a sus inquietudes y aspiraciones. El grabado, que muestra el aspecto característico del Presidente Frei, de diálogo con el pueblo, refleja con el desborde de las normas protocolares que su adhesión al Primer Mandatario tiene un auténtico arraigo popular, de fe y confianza.

Política Social

En el mundo moderno, la tarea del desarrollo económico no puede ir separada de la tarea del desarrollo social. Se ha comprobado en forma innegable la estrecha relación que existe entre el uno y el otro. Es más, se ha comprobado que el uno sin el otro no se pueden realizar.

Dentro de esta concepción, la tarea del Gobierno Democrata Cristiano es evidentemente integral. A una política profunda de desarrollo económico, se le ha acompañado una política audaz y decidida de desarrollo social.

Ella puede ser caracterizada por un principio central, cual es el de la plena valorización de nuestra riqueza humana. En un país en que los recursos financieros son escasos, la valorización de los recursos humanos es una condición sine qua non del desarrollo. Valorización ésta que debe realizarse en un doble plano: por una parte, crear las condiciones para un pleno desarrollo del hombre y, por otra parte, crear las condiciones para que este hombre deje de ser un espectador pasivo de la historia humana y pase a ser un actor plenamente responsable de ella. En todo lo que se refiere a la primera condición, se encuentra especialmente involucrada una política educacional, una política de la salud y una política de la vivienda y el equipamiento comunitario. En lo que se refiere a la segunda, está la política laboral y la política de Promoción Popular. Veamos un poco más en concreto.

La política educacional merece un capítulo aparte, por la importancia de su tarea material y por su trascendencia en la creación de nuevas estructuras sociales y en la preparación de los futuros ciudadanos.

La política de la salud implica la conciencia de que una plena participación social y una óptima productividad económica están estrechamente ligadas a la plenitud del estado psicosomático de la población. Una población desnutrida y enferma es un condicionante extremadamente serio para el desarrollo integral de un país.

Es así como se ha hecho un esfuerzo importante para atender la salud de la población y, lo que es más importante dentro de una racional utilización de los recursos existentes, una política preventiva de la salud. Esto aun, orientado fundamentalmente hacia aquellos sectores de la población que por su situación de marginalidad han sufrido más duramente esta situación.

Si bien las cifras en este rubro no son tan impresionantes como en otros sectores, en materia de obras materiales efectuadas, si lo son desde el punto de vista de la población atendida.

Punto aparte merece la política de la vivienda, sin parangón en el pasado y que constituye una base fundamental para la construcción de la vida familiar y comunitaria. La política habitacional, es, sin duda alguna, un elemento clave, tanto en el desarrollo económico por lo que significa como inversión de capitales, cuanto en lo que significa como instrumento de dignificación social.

Mientras el pueblo no goce de una vida urbana adecuada a las posibilidades de su plena expansión humana, es impensable la posibilidad de estructurar sistemas adecuados y humanos de convivencia social.

En lo que respecta a la plena incorporación humana de los sectores sociales al desarrollo, la participación popular es una exigencia ineludible para provocar una conciencia nacional del desarrollo. En el caso de una democracia, el desarrollo no es posible si no va acompañado de un enorme esfuerzo adicional de trabajo y dedicación popular. En el caso de una Revolución, ella no tiene ningún sentido si no va acompañada de una real participación popular que permita la quiebra de las estructuras tradicionales y un traspaso real del poder social y político.

Este es el sentido de una política laboral, orientada a permitir la plena organización de los trabajadores y su participación responsable y solidaria en el desarrollo nacional. Las leyes de sindicación presentadas son una muestra inequívoca de ellas.

Además la política de la Consejería Nacional de Promoción Popular, orientada a obtener la plena organización del pueblo y la participación activa de la comunidad en la gestión del poder político y en la superación de sus propios problemas, es una muestra más de esta convicción profunda de un desarrollo revolucionario.

Es evidente que nunca antes en la historia de Chile se había planteado y llevado a su ejecución una política más coordinada y profunda del desarrollo económico y social. Esta es una tarea que debe seguir llevándose a cabo a pesar de todos los obstáculos e incomprendimientos que ella encuentra.

Panamá

El nombre de Panamá evoca siempre su naturaleza de puente terrestre que une la América del Norte y la del Sur, y eslabón entre dos océanos, el Atlántico y el Pacífico. Sin embargo, es también un país que progresiva y gradualmente ha ido afirmando su personalidad histórica, y que enfrenta, con denuedo, graves problemas económicos, políticos y sociales, la mayoría de los cuales aquejan también a sus otros hermanos de América Latina.

Así, su tasa de aumento demográfico es una de las más altas del mundo, esperándose que llegue en 1970 a 1.440.000 personas (hoy tiene 1.231.000 habitantes), lo cual significa que las presiones en los campos del empleo, la alimentación y la vivienda, serán mayores aun de lo que son hoy día. El acelerado ritmo de expansión poblacional ha creado ya serias dificultades en el orden de la vivienda, en donde el 60% de ellas no reúnen los requerimientos mínimos de habitabilidad. Problemas de idénticas o parecidas dimensiones se encuentran en los campos de la alimentación, la educación y el empleo.

Uno de los aspectos en que Panamá ha hecho esfuerzos más significativos ha sido el de la salud pública. Los índices de mortalidad, tanto general como infantil, han venido descendiendo en forma acentuada. En la educación, se están realizando también interesantes esfuerzos en la formación cultural del pueblo, abonados por el hecho de que en los últimos años se ha destinado a fines educativos más del 20% del presupuesto nacional.

El presupuesto mismo se ha logrado nivelar mediante la vigorización de las disposiciones relacionadas con la recaudación de impuestos, perfeccionándose la ley del impuesto sobre la renta. El desarrollo de la ganadería ha sido estimulado, brindándose nuevas facilidades a la exportación de carne de vacuno.

El nuevo aniversario de su Independencia, pues, sorprende a Panamá enfrentando con resolución muy graves, antiguos y profundos problemas, que, sin duda, sabrá resolver adecuadamente, contando para ello, también, con la fraternal solidaridad de sus hermanos de América, y en especial de Chile, cuyos lazos con el pueblo y el Gobierno panameño se han visto siempre fortalecidos.

Reforma Agraria

Sin duda el factor más retardatario que ha actuado sobre la vida económica nacional es el estancamiento que muestra la agricultura nacional, que ha crecido, desde hace años, a una tasa notoriamente inferior al ritmo de crecimiento de la población y se quedaba amenazadoramente atrás, durante los últimos dos años, frente al incremento impulsado por el Gobierno de la capacidad adquisitiva de la población trabajadora.

Era, pues, problema de primera prioridad incorporar a los ramos agropecuarios al nivel de crecimiento que podía imprimirse al conjunto de la existencia material del país. Fue imprescindible, por lo tanto, tomar el camino difícil, no poco incierto y, a menudo, duro, de la Reforma Agraria, cuyo fundamento es el cambio de estructura en la tenencia de la tierra.

Hemos recordado repetidamente que, por mantener los agricultores tradicionales gran parte de sus propiedades en subexplotación, hemos llegado a importar más de 120 millones de dólares anuales en alimentos que podrían haberse obtenido dentro del territorio, evitando esa inmensa sangría de divisas.

Nada se sacaba con mejorar los ingresos de moneda extranjera, cuyos rubros, si todo ese esfuerzo debía desfilarse en suplir los defectos de la producción agropecuaria. Y habría sido un engaño, una burla para el pueblo, imponerle sacrificios en otros rubros, para mantener un sistema de propiedad privada de las tierras productivas, que no era capaz de ponerse a tono con las necesidades premiosas del país.

La propiedad raíz rural se redujera, pues, a cabidas que, de acuerdo con las determinaciones de los técnicos, puedan ser explotadas integralmente; los excedentes serán distribuidos entre las 100.000 familias campesinas que han trabajado por generaciones esas tierras para beneficio sólo de los patronos.

La Reforma Agraria, por lo consiguiente, involucra, también, justicia social. Pero como todo gran programa, como toda planificación inteligente, estudiada, no limita su influencia en el medio nacional sólo a estos beneficios, que por sí solos ya la justifican plenamente. El plan va mucho más lejos.

Crea, en efecto, las condiciones para que ideas, iniciativas y conocimientos nuevos fertilicen el trabajo agrícola, multiplicando sus rendimientos de modo que —como ocurría antes— volviéramos a ser una nación exportadora importante de productos de la tierra. Se transformará, entonces, la actual balanza comercial agropecuaria, con signo tan desfavorable para nuestra economía, en una nueva fuente de ingreso de moneda extranjera, cuyos requerimientos son enormes, ya que, en otros rubros, como la pesca de altura y de costas; las industrias químicas y del acero; de la madera y del carbón; automotriz y metalúrgica en general, y así tantos otros ramos, puedan desarrollarse con la pujanza que

le permiten la laboriosidad, inteligencia y pujanza de nuestro pueblo trabajador y sus hombres de empresa que, en la actualidad, no dan todo lo que pueden de sí, por falta de capital y de divisas para aprovisionarse de los equipos, maquinarias, y patentes adecuados.

El alza del nivel de vida del campesinado será paralela al fomento, eficaz con medidas gubernativas, de la producción industrial, ya que agrega a la masa consumidora nacional los tres millones de personas que hoy vegetan en los medios rurales, sin más ingresos que los indispensables para satisfacer las necesidades más inmediatas. Sobre la base de este mercado interno asegurado y de cada día mejorado poder adquisitivo, hay campo abierto para el progreso productivo con miras a la colocación exterior.

El mejor salario del obrero agrícola le permitirá educar a sus hijos, ciertamente ayudado en este aspecto por los planes educacionales del Gobierno. Se incorporarán, pues, por este motivo, a la vida activa nacional, millones de ciudadanos mejor preparados, de los cuales todos podemos esperar, como nos lo han comprobado sus padres que, en los asentamientos agrícolas que hasta ahora se han podido realizar, demostraron una capacidad realizadora que debe avergonzar a quienes los mantuvieron en la sujeción inmisericorde durante centurias, despreciando sus magníficas condiciones.

El Cobre

El exacto diagnóstico que la Democracia Cristiana hizo de nuestro subdesarrollo, produjo el milagro de que la opinión pública nacional, cansada de los fracasos de los políticos tradicionales, se volcara de manera masiva en favor de ese movimiento joven y dinámico, que alcanzó la cumbre del poder partidista en un lapso reducido de años, cosa que ningún otro partido había logrado jamás en nuestra democracia.

Pero no fue sólo un diagnóstico lo que se formuló; se indicaron los remedios, genuinos, efectivos y trascendentes. Entre ellos destacó nitidamente la reforma de la legislación sobre el cobre, base de nuestra economía. La solución clásica habría sido alentar incondicionalmente a las empresas privadas que lo explotaban para aumentar la producción y, a través de este impulso indirecto, mejorar los ingresos nacionales provenientes de esta riqueza. La postura del extremo revolucionario era la de ir, sencillamente, a la expropiación, para entregar al Estado la tarea de producir y comercializar nuestro metal rojo.

Ninguna de esas actitudes era verdaderamente conveniente. Frente a la urgencia de que el país obtuviera a muy corto plazo un aumento considerable de sus ingresos en moneda extranjera —resultantes, en un 80% de las ventas de cobre al exterior —había que buscar un camino que no presentara los inconvenientes de las represalias de los explotados y toda su secuela de trabas internacionales, y que tampoco constituyera a las empresas privadas en un Estado dentro del Estado, independientes frente a la autoridad nacional.

Nació así la solución de las asociaciones de Chile con los productores, sistema mediante el cual se logró —ecuémen media más factible ante las circunstancias imperantes, y que tiene la virtud de incluir los aspectos positivos del régimen de socialización y del de libre empresa. Esto nos permitirá llegar en apenas un quinquenio a alcanzar la posición de primer productor de cobre en el mundo, elevando el rendimiento de los yacimientos nacionales del metal a más de 1.000.000 de toneladas anuales, con lo que la influencia de Chile en el mercado internacional del cobre se hace decisiva y nos permitirá, en adelante, ser sujetos y no pasivos objeto de las fluctuaciones que afectan a esta como a casi todas las materias primas de consumo mundial.

Pero estas metas no eran buscadas por un mero afán de predominio. Un claro sentido práctico, que corresponde a la depurada visión que de los problemas y sus alcances debían tener los estadistas del mundo contemporáneo, inspira esos propósitos. Este era el de obtener para el país, no a través de préstamos, dadas o inversiones extranjeras, sino

los efectos beneficiosos de esta política no tardaría en operar plenamente, permitiéndonos hasta pagar, sin angustias, las deudas que gobiernos anteriores contrajeron, aplicando el sistema clásico de la mano tendida hacia los poderosos de las finanzas internacionales, que algunas veces se muestran hasta generosos, pero que son, también, implacables, en el momento de reembolsarse.

La nueva ley del cobre, fuera de todas sus obras ventajosas, nos ha librado del fantasma del acreedor, que se hace presente con la exactitud y la inevitabilidad del movimiento de los astros.

Esta feliz realidad, en cambio, la están apreciando 93 de cada 10 educandos chilenos —especialmente en los campos y en los sectores urbanos de menores ingresos— que sólo ahora comienzan a tener la oportunidad de educarse cabalmente. Es decir, no sólo de salir de la condición de analfabetos, para quedarse en la condición tal vez peor de semianalfabetos, sino de poder lograr cualquier grado de capacitación para el trabajo de acuerdo con sus vocaciones y capacidades.

De ahí, por consiguiente, que, siendo el proceso revolucionario un accionar sincronizado de todos los recursos nacionales, debemos ver en la educación una parte tan demostrativa de que Chile, junto con vivir una etapa de cambios, se prepara ya para enfrentar una etapa culminativa del desarrollo económico y social pleno,

Dos Años Tras un Destino

Hoy es el segundo aniversario que Chile dio el primer paso al cumplimiento de su Revolución en Libertad.

Esse día, hace dos años, ante la esperanza de millones de chilenos, y errando por representantes especialmente venidos desde cuarenta años, más el interés concitado por un Gobierno inimitable, una ruta ambiciosa y audaz.

Nuestro país, literalmente ubicada en un rincón del planeta, inicia el ensayo de una gran respuesta al desafío de los tiempos. Por el extremo de nuestra América, una etapa en desarrollo el plan tradicional de toda revolución que encarna una impaciencia final: la revolución en tiranía.

Ella representa, sin duda, una fita, y aspira a solucionar necesidades impostergables. Pero su presencia es la libertad.

Chile no estuvo dispuesto a pagar un precio tan alto. Al mismo tiempo mostró resuelto a realizar sin demora una auténtica revolución: la revolución en tiranía.

Esta diferencia puso el sello al destino de Chile, iniciado por la Democracia Cristiana, y suspendido por la promesa de que un nuevo camino había sido abierto para angustias y exigencias de los dos años.

El proceso de cambio del estancamiento hacia el desarrollo significó una revisión integral de estructuras. El cobre, nuestra principal materia prima; la agricultura, la Constitución Política del Estado, el concepto básico del derecho de propiedad, las relaciones internacionales, la política social, la educación, la salud, en fin, todo debía ser recondicionado, adaptándolo al punto de un país cuya marcha quiere acelerar sincronizadamente.

Dos años son apenas un instante en la historia. Para realizar una rectificación, para consolidar una política popular, para producir un efectivo despegue hacia el desarrollo económico, para terminar el analfabetismo, para incorporar al pueblo con responsabilidad y entonados en el ejercicio del poder, y para tantas otras cosas, podría decirse que dos años son apenas un atisbo.

En cambio, para comprobar la vigencia de las pasiones humanas, para luchar contra la incompreensión y contra lo negativo, son una eternidad.

El aniversario encuentra al Gobierno en medio de la dura brega. Pasó la euforia de los primeros días, y es ahora cuando debe verse el temple del gobernante. Dos años, por poco que signifiquen en términos absolutos, han permitido realizar en Chile cambios verdaderamente

Política Exterior

La esencia del programa que el pueblo de Chile hizo el 4 de septiembre de 1964, puede ser resumida, muy brevemente, diciendo que constituye una política humanista y democrática para el desarrollo económico y el progreso social de nuestro país. La política exterior del presidente Frei ha estado al servicio de esta finalidad fundamental, partiendo de un hecho que impone los tiempos en que vivimos: ninguno de los graves problemas que enfrenta Chile y que confunden al cuadro del subdesarrollo, puede ser resuelto aisladamente por el país, debe ser resuelto en forma aislada y separado del resto del mundo.

De ahí que se haya buscado tenazmente ampliar las relaciones de Chile con el mundo exterior, sin más limitación que la que impone el propio interés del país. A ello obedecen tan vitales como la anudación de nuevas relaciones, los viajes del Presidente Frei al exterior han sido una manifestación práctica de esta conducta, que ha buscado en beneficio de Chile y en ascenso de su prestigio internacional.

Es importante, en este contexto, que el mundo interdependiente que vivimos, revitalizar las relaciones, mucho más lo es con respecto al mundo natural de Chile: el hemisferio occidental. Este plano, se han de tener en cuenta los nexos con Estados Unidos y ha hecho de la integración de América Latina y de las bases esenciales de nuestra conducta hacia el mundo exterior.

Con las naciones latinoamericanas y Estados Unidos, Chile se en-

cuentra formando parte del Sistema Interamericano. El Gobierno del Presidente Frei ha buscado mejorar este sistema de relaciones, otorgándole un contenido más equilibrado y justo que el que actualmente tiene. En efecto, las obligaciones políticas y militares que contiene para Chile y sus hermanos de América Latina son muy vastas y carecen de una adecuada contrapartida en el campo económico y social. Es a ese campo al que Chile ha procurado llevar la solidaridad presente en el orden político-militar, de manera que este concepto —en el cual se funda el Sistema Interamericano— se aplique integralmente, en forma que sirva de veras a los intereses profundos de los pueblos de América Latina. Finalidad idéntica han tenido sus esfuerzos para modificar la Carta de la Organización de los Estados Americanos (OEA), a la cual Chile pertenece.

"Siempre he manifestado —dijo el Presidente Frei, poco antes de partir en su viaje a varios países de nuestra América— que el mundo camina hacia grandes conglomerados regionales o continentales, y que si América Latina no sigue esta ruta, lo pagará muy caro. Verá disminuidos su poderío y su influencia; tendrá menos posibilidades de desarrollo; menos posibilidades tecnológicas de aprovechar sus recursos naturales y humanos, lo que se traducirá en atraso y subdesarrollo".

Estas palabras no sólo definieron el espíritu y la finalidad de su viaje por América Latina —itinerario de unión y no de ex-

clusión— sino también toda su conducta hacia América Latina. La solución cabal de los graves problemas de Chile no es concebible sino en el cuadro de una América Latina integrada.

Dentro de la idea matriz de hacer también de la política exterior chilena un instrumento para el desarrollo del país, la solidaridad con los demás países que se encuentran inscritos en el mapa de la miseria y que sufren —como lo sufre Chile— las condiciones inadecuadas del comercio y del financiamiento internacional, encuentra un lugar destacado. Uno de los puntos más importantes del Acta de Bogotá —resumen de todo el viaje latinoamericano del Presidente Frei— reafirma "la solidaridad con todos los pueblos que luchan por su desarrollo y la convicción de que, para alcanzar condiciones justas en las relaciones entre ellos y los países más avanzados, son indispensables sustanciales modificaciones en la estructura del intercambio internacional". En palabras precisas para obtener esas modificaciones que tal solidaridad es indispensable.

De esta manera, la ampliación de nuestras relaciones exteriores, las mutaciones del Sistema Interamericano y de la OEA, la integración latinoamericana, la solidaridad práctica con los pueblos postergados y la búsqueda afanosa de la paz —que liberará muchos recursos que hoy se gastan en la destrucción— no son sino ramas de un mismo árbol, cuyo tronco es hacer servir la política exterior al desarrollo y progreso del país.

Proyectos que interpretan voluntad de cambio envió el Gobierno al Congreso

LOS CONVENIOS, LA REFORMA AGRARIA Y EL DERECHO DE PROPIEDAD CONTIENEN LAS PRINCIPALES INICIATIVAS DEL EJECUTIVO

En sus dos años en el Poder, el Presidente Frei ha enviado al Congreso trascendentes iniciativas de ley, que tienden a transformar las estructuras del país, y que, por consiguiente, redundan en positivos beneficios para toda la ciudadanía.

Entre los principales proyectos enviados al Congreso, figura el que establece las normas sobre la explotación, refinación y comercialización del cobre, que permitirá la chilénización de nuestra principal riqueza minera.

El proyecto que autoriza una efectiva reforma agraria, destinada a transformar el sistema de tenencia de la tierra, haciendo nuevos propietarios, es otra de las iniciativas fundamentales del actual Gobierno. Este proyecto se encuentra pendiente en el Senado.

A continuación, damos a conocer las principales iniciativas del Gobierno enviadas al Congreso desde el 4 de noviembre de 1964:

—El que establece la delegación de firma en algunos funcionarios para la dictación de ciertos decretos y resoluciones, con el objeto de agilizar la marcha administrativa.

—El que crea el seguro de accidentes del Trabajo y enfermedades profesionales. Se encuentra pendiente en el Senado.

—Proyecto que beneficia a los trabajadores de la administración local del Puerto de Valparaíso.

La oposición ha desconocido la voluntad popular

A dos meses de haber asumido la Primera Magistratura, el Presidente Frei envió al Congreso Nacional el proyecto de Leyes Normativas a fin de poder contar con los instrumentos legales adecuados para impulsar su plan masivo de desarrollo económico social propuesto a la ciudadanía.

Estas facultades solicitadas por el Gobierno fueron otorgadas sin problemas durante todas las administraciones pasadas, a pesar de que no contaron, como en el caso del actual Gobierno, con la mayoría aplastante que le otorgó la ciudadanía, sino que siendo elegidos por el Congreso Pleno.

El proyecto conteniendo las Leyes Normativas autoriza al Ejecutivo para que dicte normas con fuerza de ley respecto a las siguientes materias: Servicio de Gobierno Interior y Administración Pública; Banco Central de Chile; Vivienda; Promoción Popular; Industrias y Comercio; Transportes, Comunicaciones y Locomoción, y Universidades.

La iniciativa en una, contenida disposiciones para echar a andar un plan de progreso acelerado de desarrollo económico social para la nación.

Sin embargo, estas facultades solicitadas por el Gobierno para cumplir su programa fueron negadas por la Oposición que, contrariando el sentir mayoritario de la ciudadanía, se opone en esta forma a que el Gobierno impulse sus planes de desarrollo.

El proyecto conteniendo las Leyes Normativas autoriza al Ejecutivo para que dicte normas con fuerza de ley respecto a las siguientes materias: Servicio de Gobierno Interior y Administración Pública; Banco Central de Chile; Vivienda; Promoción Popular; Industrias y Comercio; Transportes, Comunicaciones y Locomoción, y Universidades.

La iniciativa en una, contenida disposiciones para echar a andar un plan de progreso acelerado de desarrollo económico social para la nación.

Sin embargo, estas facultades solicitadas por el Gobierno para cumplir su programa fueron negadas por la Oposición que, contrariando el sentir mayoritario de la ciudadanía, se opone en esta forma a que el Gobierno impulse sus planes de desarrollo.

El proyecto conteniendo las Leyes Normativas autoriza al Ejecutivo para que dicte normas con fuerza de ley respecto a las siguientes materias: Servicio de Gobierno Interior y Administración Pública; Banco Central de Chile; Vivienda; Promoción Popular; Industrias y Comercio; Transportes, Comunicaciones y Locomoción, y Universidades.

La iniciativa en una, contenida disposiciones para echar a andar un plan de progreso acelerado de desarrollo económico social para la nación.

Sin embargo, estas facultades solicitadas por el Gobierno para cumplir su programa fueron negadas por la Oposición que, contrariando el sentir mayoritario de la ciudadanía, se opone en esta forma a que el Gobierno impulse sus planes de desarrollo.

El proyecto conteniendo las Leyes Normativas autoriza al Ejecutivo para que dicte normas con fuerza de ley respecto a las siguientes materias: Servicio de Gobierno Interior y Administración Pública; Banco Central de Chile; Vivienda; Promoción Popular; Industrias y Comercio; Transportes, Comunicaciones y Locomoción, y Universidades.

La iniciativa en una, contenida disposiciones para echar a andar un plan de progreso acelerado de desarrollo económico social para la nación.

Sin embargo, estas facultades solicitadas por el Gobierno para cumplir su programa fueron negadas por la Oposición que, contrariando el sentir mayoritario de la ciudadanía, se opone en esta forma a que el Gobierno impulse sus planes de desarrollo.

El proyecto conteniendo las Leyes Normativas autoriza al Ejecutivo para que dicte normas con fuerza de ley respecto a las siguientes materias: Servicio de Gobierno Interior y Administración Pública; Banco Central de Chile; Vivienda; Promoción Popular; Industrias y Comercio; Transportes, Comunicaciones y Locomoción, y Universidades.

—Facultades especiales al Presidente de la República, contenidas en el proyecto que se denominó "Leyes Normativas", a través de las cuales se permitía legislar sobre materias de urgente necesidad para el país. Luego de haber sido aprobado por la Cámara de Diputados, se encuentra pendiente en Comisiones del Senado.

—Proyecto que establece normas para la reconstrucción de la zona afectada por el sismo de 1965, y legisla para el caso de catástrofes.

—El que dispone la compra de acciones de CHILECTRA, por parte del Estado chileno. Se encuentra también pendiente en el Senado, en segundo trámite constitucional.

—El que crea el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo. Convertido en Ley de la República.

—Proyecto que modifica la ley vigente sobre abusos de publicidad. Se encuentra pendiente en el Senado, en cuarto trámite constitucional.

—El que establece el reajuste de las cuentas de ahorro a plazo en el Banco del Estado de Chile, importante iniciativa que ya se encuentra convertida en ley de la República.

—El que modifica el régimen legal del Departamento de Arica, que se encuentra pendiente en el Senado.

—Proyecto que otorga el uso de toda contribución a los inmuebles, cuyo avalúo fiscal sea inferior o igual a \$ 5.000. Esta iniciativa que benefició a numerosas personas, es ya ley de la República.

—Proyecto de ley que aumenta las plantillas de Personal de Investigaciones y de Carabineros de Chile, también convertida en ley.

—El que modifica el Código del Trabajo, en lo relativo a la forma de poner término al contrato de trabajo de obreros y empleados, también despachado por el Congreso y convertido en ley de la República.

—A través de esta iniciativa, se impide los despidos arbitrarios.

—El que establece franquicias para la internación de chasis destinados a la locomoción colectiva particular. También ley.

—Proyecto que modifica el Estatuto del Médico Funcionario.

—Normas para el fomento de las exportaciones, convertidas en ley.

—El que beneficia al personal que trabaja en Favee.

—El que modifica la ley sobre feriado progresivo, también convertida en ley.

—El que establece normas para el fomento forestal.

—Proyecto que prorroga la vigencia del artículo 92 de la ley N° 16.350, en lo relativo a la inamovilidad de obreros y empleados.

—Prorroga la vigencia de los beneficios otorgados a las industrias instaladas en la zona afectada por los sismos de 1960.

—Medidas para ayudar a la industria pesquera de Tarapacá y Antofagasta.

—Concede diversos beneficios a los obreros de la construcción.

—Proyecto de ley sobre prestaciones familiares y asignación familiar. Pendiente.

—Presupuesto de la Nación.

—Beneficio a los trabajadores del Servicio de Aseo de la Municipalidad de Providencia.

—Proyecto de ley que reajusta las remuneraciones de los personales públicos y privado, para 1966.

—La Reforma Agraria y la sindicación campesina, dos importantes iniciativas que se encuentran pendientes en el Senado.

—Proyecto que establece normas sobre urbanización de poblaciones. Este proyecto fue despachado durante los últimos meses del Congreso anterior, siendo totalmente desvirtuado, encontrándose actualmente pendiente en el Senado.

—Reajuste de remuneraciones del personal de las Fuerzas Armadas y de Carabineros, para 1966.

—Transfiere gratuitamente a la CORFO, las empresas eléctricas fiscales para que sean aportadas a la ENDESA.

—Modifica la ley N° 16.273, sobre prorroga de la congelación de las rentas de arrendamientos.

—Proyecto que crea la Dirección Nacional de Fronteras y Límites pendiente en el Senado.

—Proyecto de ley, que establece normas sobre fabricación, montaje, exportación e importación de vehículos motorizados y sus repuestos y accesorios.

—El que modifica la división política y administrativa de los departamentos de Arica y Pisagua.

—El que establece que la Corporación de la Reforma Agraria podrá autorizar previamente toda división de predios.

—El que modifica la Ley sobre Sociedades Anónimas.

—El que establece las normas sobre explotación, refinación y comercialización del cobre, que se dieron en llamar convenios del cobre despachado por el Congreso y convertido en Ley de la República.

—El que establece normas para el fomento de la industria siderúrgica.

Régimen institucional debe satisfacer necesidades y anhelos de las mayorías

Expresó el Presidente Frei al enviar al Congreso Nacional el proyecto de reforma constitucional

Para llevar adelante las realizaciones y cambios que el país necesita, el Presidente Frei, fiel a su palabra de candidato, estimó indispensable modernizar la maquinaria del Estado a fin de que cumpla con eficacia y agilidad sus funciones y sea, al mismo tiempo, fiel intérprete de la voluntad popular.

Con este claro y decidido objetivo, el Jefe del Estado, a poco de haber asumido la Primera Magistratura de la Nación, el 29 de diciembre de 1964, envió al Congreso Nacional un completo proyecto de Reforma Constitucional.

Al hacerlo, manifestó, en discurso dirigido a todo el país, que el leño de este objetivo exigía reformas que representaban una aspiración inmensamente mayoritaria de nuestro pueblo.

El país —dijo el Presidente Frei— se ha formado conciencia de que es urgente adecuar nuestro régimen institucional y jurídico a las circunstancias propias del tiempo en que vivimos, para que pueda satisfacer las necesidades y anhelos de las grandes mayorías.

Al enviar este proyecto, que aún se encuentra pendiente en el Senado —en segundo trámite— el Gobierno del Presidente Frei recogió el clamor de la opinión nacional. Es por eso, que concretó estas reformas en aquellos puntos básicos y fundamentales que no admiten dilación y en los cuales hay consenso general.

OBJETIVOS

De acuerdo con este criterio, el Gobierno propuso, a través de su trascendental proyecto, los siguientes objetivos fundamentales:

1º) Agilizar el proceso de formación de las leyes, cuya lentitud es causa de graves perjuicios y lesiona el prestigio de la institución parlamentaria;

2º) Autorizar al Congreso Nacional para que otorgue al Presidente de la República la facultad de dictar normas sobre determinadas materias propias de la ley, dentro de los límites que fije, regulando las prácticas establecidas;

3º) Dar oportunidad al pueblo para expresar directamente su opinión respecto de los problemas fundamentales que lo afectan, mediante el sistema de plebiscito;

4º) Hacer posible una verdadera planificación de la política económica-social, reservando al Ejecutivo la iniciativa para legislar sobre materias que puedan interferir con el cumplimiento de los planes;

5º) Incompatibilizar el ejercicio de la función pública con la representación de intereses económicos, para salvaguardar el prestigio moral de los que ejercen actividades públicas;

6º) Afijar constitucionalmente el reconocimiento de los fundamentales derechos sociales de las clases trabajadoras chilenas, consagrados en la mayor parte de las constituciones modernas y en instrumentos internacionales a que Chile ha concurrido;

7º) Estimular la función social del derecho de propiedad, al proporcionar al Estado los instrumentos indispensables para realizar, con autorización legislativa, las grandes reformas que son necesarias para hacer accesible la propiedad a la mayoría de los chilenos;

8º) Ordenar y descentralizar el régimen de la Administración Pública chilena, con el fin de hacerla más expedita y de satisfacer la vieja aspiración de las regiones y provincias de tener mayor autonomía en el manejo de sus problemas;

9º) Habilitar al Estado chileno para concurrir a la constitución de organismos supranacionales que contribuyan a una efectiva integración de nuestro hemisferio latinoamericano.

AFIRMA GUMUCIO: "Podemos exhibir con orgullo realizaciones que nunca antes se habían concretado en Chile"

"Podemos exhibir con orgullo ante el país, realizaciones programáticas que nunca antes en Chile se habían concretado", expresó el senador demócrata cristiano Rafael Agustín Gumucio, al referirse al 29 aniversario del Gobierno del Presidente Frei.

"Corrientemente —dijo— se cree que cuando se llega al Poder, se puede ser inconsciente con las ideas que se proclaman y que el tiempo que se luchaba por alcanzarlo. Un dicho muy acertado expresa lo anterior: 'Otra cosa es con guitarra'."

"Personalmente —agregó— creo que jamás debe existir diferencias en las posiciones ideológicas cuando se es oposición o cuando se es Gobierno. Los dos años de Gobierno demócrata cristiano los he considerado como integrados en esencia a los treinta años de lucha que llevamos para configurar un movimiento que produzca un cambio profundo de estructura económica-social y nuevo espíritu."

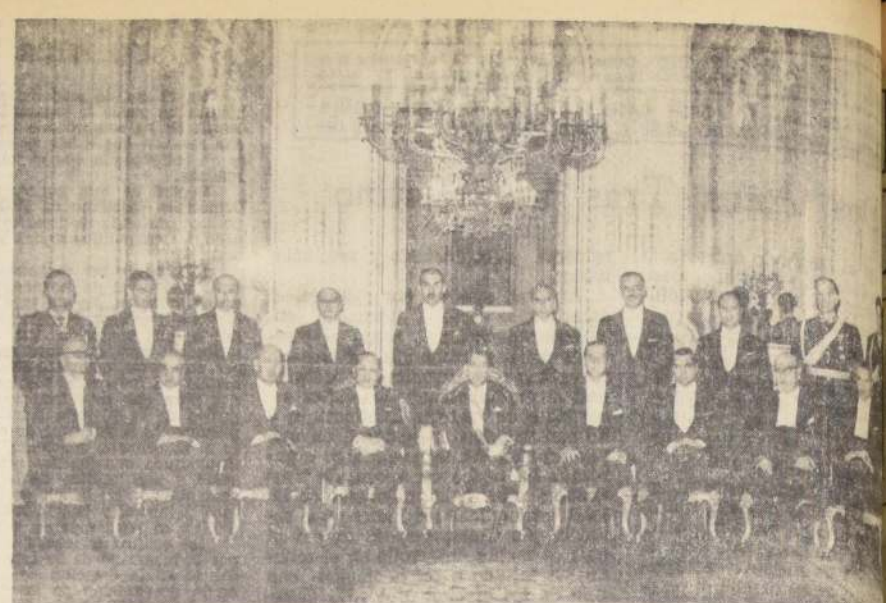
"Por eso —añadió— es que a veces pueden haber actitudes de autocrítica dura, movidas por el afán de que todos los actos de un Gobierno respondan ciento por ciento a los anhelos de redención proletaria que se plantearon en 1938 al fundarse la Falange Nacional. Sin embargo, dentro de estos dos años, con orgullo se pueden exhibir realizaciones programáticas que nunca en Chile se habían concretado en la realidad."

LA REALIZACIÓN

"En el económico, la redistribución de rentas, el impuesto al capital, los reajustes de sueldos y salarios de un ciento por ciento del costo de la vida en la educación, los miles de escuelas construidas y los cientos de miles de nuevos chilenos que han adquirido cultura en la escuela, el ascenso del campesinado a niveles de igualdad de consumo con los sectores asalariados industriales, en lo institucional, la Reforma Constitucional, por último, la Reforma Agraria, tal vez el más fundamental cambio de estructura en los siglos de



Senador RAFAEL AGUSTÍN GUMUCIO



En el grabado, aparece el Presidente de la República, junto a todo su Ministerio, que lo ha acompañado en su gestión gubernativa. Sentados aparecen, de izquierda a derecha, el Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zúñiga; Ministro de Educación, Juan Gómez Millas; Ministro de Economía, Domingo Santa María; Ministro del Interior, Bernardo Leighton; S. E. el Presidente de la República, Frei; Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés; Ministro de Hacienda, Sergio Molina; Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez; Ministro de Agricultura, go Trivelli. De pie, en el mismo orden, Ministros de Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton; Ministro de Obras Públicas, Dr. Ramón Valdivieso; Ministro de Tierra, Colonización, Jaime Castillo; Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carrasco; Ministro del Trabajo, Guillermo Yeri; el entonces Ministro de Minería, Eduardo Sotomayor; el Ministro Secretario General, Raúl Troncoso. También aparecen los tres Edecanes del Presidente de la Nación.

La Reforma Agraria abrirá insospechadas perspectivas para desarrollo económico

"Sin un cambio profundo en los sistemas de la propiedad de la tierra y de un aumento tancial de la producción agropecuaria del país, no es posible pensar en el crecimiento y en la aceleración de la industria, servicios y otras actividades económicas de nuestra patria", expresó el Presidente Frei al enviar el proyecto al Congreso

Con el despacho por el Congreso, de la reforma al derecho de propiedad propiciada por el Gobierno, se dio un gran paso hacia la transformación del sistema de tenencia de la tierra, al hacer posible la realización de la reforma agraria. Esta última iniciativa se encuentra pendiente en el Senado, en segundo trámite.

En el proyecto general de reformas constitucionales, el Gobierno propuso como uno de sus puntos fundamentales la reforma al N° 10 del artículo 10 de la Constitución, relativo al derecho de propiedad.

REFORMA AGRARIA

En el convencimiento de que la potencialidad agrícola de la marcha del país los requiere, esto, que es uno de los principios básicos de nuestra apropiada tradición democrática, no puede dejar de ser perfeccionada aun más, incorporando a la participación nacional a las grandes masas campesinas que, por su analfabetismo y aislamiento, y la sujeción en muchos casos —los que poseen la propiedad de la tierra, les han otorgado el libre ejercicio de sus derechos.

"Siendo nuestro país uno de los más dedicados en cuanto a la participación de nuestra población en los procesos electorales, debemos lamentar que la población campesina no haya tenido las mismas oportunidades que las poblaciones urbanas.

"El desarrollo social y económico del país debe estar sustentado en la promoción e incorporación tanto a los deberes como a los derechos de todos sus habitantes y en particular del sector rural, de

manera que cada uno pueda asumir y como corresponde. "Estamos profundamente convencidos de que la Agraria, junto con nuestro campesinado, es la base económica, humana y digna de una justa y digna de un país, aportando el primer trabajo al resto del mundo, logrará, en una incorporación activa de los obreros y de las demás personas hoy viven y trabajan en la agricultura."

"Esta incorporación a la perfección de nuestra economía económica-social, es un deber de todos los que hasta hoy no han disfrutado de esos derechos."

"Esta es la fundación decisiva importante de este Proyecto de Ley de Reforma Agraria."

Dijo el Presidente Frei: EL DESTINO DE UNA PATRIA QUE ES JOVEN PERTENECE A LOS QUE VAN HACIA ADELANTE

A continuación publicamos algunas frases del Presidente de la República, refiriéndose en su gran mayoría a la actualidad política, tanto nacional como internacional en el curso de sus dos años de Gobierno:

"Represento a los que quieren realizar esta profunda revolución dentro de la libertad y de la ley, en un país donde nadie que las respete pueda sentirse jamás amenazado; donde nunca habrá ningún tipo de discriminación por razones ideológicas, religiosas, raciales o políticas. Es para mí un honor ser gobernante de una Nación donde la única fuerza que se respeta es la que nace del derecho, y donde cada ciudadano puede criticar sin temor, donde el Parlamento legisla y los Tribunales juzgan con entera independencia."

"Estoy aquí para ejercer, dentro de la ley, la autoridad del Estado, la cual no admite ni puede admitir cuando nadie pretenda doblegarla ni debilitarla, y en eso actuare siempre de una manera tajante."

"La gran falla de los pueblos de este Hemisferio ha sido que la presión de la injusticia y la miseria largamente sufrida de las ambiciones postergadas; el resentimiento o la impaciencia ha estridido y muchas veces convertido en imposible la tarea para los gobernantes que representen anhelos de renovación y de justicia. Con frecuencia ha ocurrido que aquellos que inclinaron la cabeza ante el dictador o ante los poderosos, se convirtieron en enemigos insolentes o intolerantes contra los gobiernos que, libremente elegidos por el pueblo, quieren llevar adelante reformas profundas y sinceras."

"Existe en el país un capital más rico que el dinero: es la buena voluntad del pueblo entero: técnicos y profesionales, hombres de empresa, gente que hasta ayer se encerraba en un egoísmo sordo hoy están abiertos a la nueva idea. Tenemos, sobre todo, un pueblo generoso y dotado de un emocionante sentido del equilibrio y de las proporciones en la acción y la esperanza."

"¿Qué importan los errores que cometamos, la crisis que afrontemos? Son inevitables. Lo que importa es la voluntad de servir a la justicia y llevar la condición de vida de los pobres."

"Hoy iniciamos una gran marcha que nadie tiene derecho a detener y que nadie podrá detener. ¡Todo trabaja a nuestro favor! Los recursos de nuestro suelo, la calidad de nuestra gente y lo que ocurre en el mundo que ofrece maravillosas oportunidades para esta gran aventura de progreso y de justicia, en la que el proletariado no es un hombre solo, sino el PUEBLO ENTERO!"

"La elección chilena tuvo el significado de que en ella se hizo patente, no por la fuerza ni por la violencia, sino por un debate público, que reveló la estabilidad de nuestras instituciones, cuál era el camino que este país deseaba escoger como fórmula ideológica y práctica para afrontar la presente y decisiva coyuntura histórica."

"Tengo la certeza más absoluta que, cualquiera que sean los esfuerzos de cada uno, éstos se verán limitados si no somos capaces de entender que para América Latina la integración es una condición vital."

"Nosotros queremos tener relaciones con todos los países del mundo, sin consideración a sus regímenes internos, que es materia de su soberana determinación, y sin otra valla que nuestra propia estimación de lo que a Chile conviene."

"Este país ama la paz y deseamos trabajar, a su medida, por afirmarla y lucharemos por que todos los países propendan a una efectiva cooperación económica y combatan los egoísmos y el individualismo que por extraña discordancia con lo que ocurre en el interior de las naciones, aún subsiste en las relaciones internacionales."

"El Presidente de la República —Uds. me lo oyeron en la campaña— puede dictar una ley, pero no es el que cosecha ni el que cosecha. Son Uds. los que siembran y los que cosechan y la Reforma Agraria no se puede hacer de ella una especie de banderola ni artificio político, sino que tiene ser el esfuerzo del pueblo "ganizado para darle tierra a su gente, para que se produzca más, porque este país solo saldrá adelante cuando coma de su propia tierra y no tenga que importar sus alimentos del exterior."

CONVENIOS DEL COBRE SON BASE DE POLITICA ECONOMICA

El proyecto que establece las normas sobre explotación, refinación y comercialización del cobre, despachado al Congreso y convertido en Ley de la República, constituye una de las más importantes bases de la política económica del Gobierno del Presidente Frei.

A través de los convenios del cobre celebrados por el Gobierno con tres importantes empresas extranjeras, se busca cambiar la fisonomía general de nuestra minería, y a establecer sobre nuevas bases las relaciones con las inversiones extranjeras, el Estado chileno y la economía chilena.

En el momento de formular una política general, estas inversiones, la cual contempla facilidades y préstamos al mismo tiempo que nuevas formas de intervención, el mismo estimó indispensable sentar el principio de que nuestra minería quede sometida a un mismo régimen, pueda gozar de las mismas ventajas bajo la acción diligente de promoción y vigilancia de las mismas autoridades del Estado.

El mismo proyecto contempló la creación de un organismo aplicable solo a aquellas sociedades en que el Estado no por medio del Departamento del Cobre o de otras empresas o empresas estatales sea socio, es decir, el 25% del capital, sea que tengan por objeto la explotación o la explotación de yacimientos.

TAREA DEL GOBIERNO SE CUMPLE EN CONCORDANCIA CON ANHELOS DEL PUEBLO

Expresó el Presidente del Senado, Tomás Reyes, Presidente del Senado, al referirse al 29 aniversario del Gobierno del Presidente Frei, señaló lo siguiente:

"La intensidad del trabajo parlamentario en coincidencia con los dos años de este Gobierno, es una demostración cabal de la profundidad y

variedad de iniciativas que han sido planteadas por el Gobierno en su propósito de conseguir el cambio radical de la nación."

"Es comprensible que el Senado, donde participan tantas fuerzas políticas, haya debates calientes, situaciones conflictivas, pero mismo ha podido demostrar solidez de nuestra democracia, y como representación, a veces, surgen las emociones se estiman convenientes el interés nacional."

"Muchas veces, si hubiera despedido el día en el despacho del Presidente de la República, que por muchos años en el Senado, los Ministros que participan tan profundamente en todo el trabajo parlamentario, que no falta voluntad, que no falta voluntad, que no falta voluntad."

"Espero que la armonía siempre debe existir entre Poderes Públicos, no importa la forma de gobierno, deseo que el Estado de Chile sea un Estado de concordancia con el pueblo de Chile."

TOMAS REYES, Presidente del Senado

Las históricas giras del Presidente Frei a Europa y países americanos

Las visitas del Presidente de la República, Eduardo Frei, al exterior, además de la repercusión internacional que ellas tuvieron, están representando para Chile una serie de ventajas que se irán haciendo sentir en los programas puestos en marcha por el Gobierno. En 1965, el Jefe del Estado visitó Italia, Francia, Gran Bretaña y la República Federal Alemana, y fue recibido en audiencia por el Papa Pablo VI, en el Vaticano. Su viaje incluyó entrevistas con los gobernantes de Argentina, Uruguay y Brasil, y al regreso, con los Mandatarios de Venezuela y Perú. Posteriormente, viajó a Mendoza y en agosto de este año concurrió a la reunión de Jefes de Estado a la que había invitado el Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo.

Al regreso visitó Ecuador y Perú, donde fue objeto de recepciones de extraordinarias proyecciones que mostraron no sólo el afecto que existe en esos países por Chile, sino la admiración que ha despertado la política del Presidente Frei, de amplio sentido americanista en lo exterior y de amplio contenido social en lo nacional. Estos viajes, en el plano local, han sido completados por una serie de visitas realizadas por el Primer Mandatario a las ciudades de las distintas provincias del país, tanto para imponerse de sus

problemas como para poner en marcha iniciativas de especial importancia para el desarrollo regional o para entrevistarse con pobladores y campesinos. En los grabados de esta página, algunas de las entrevistas del Mandatario chileno con los gobernantes de naciones europeas y americanas, como también de la multitudinaria recepción que le tributaron los santiaguinos al regresar de Europa, manifestación que se repitió a su retorno de la visita realizada a Colombia, Ecuador y Perú. Igualmente, un aspecto de una de las giras realizadas a provincias por el Jefe del Estado.



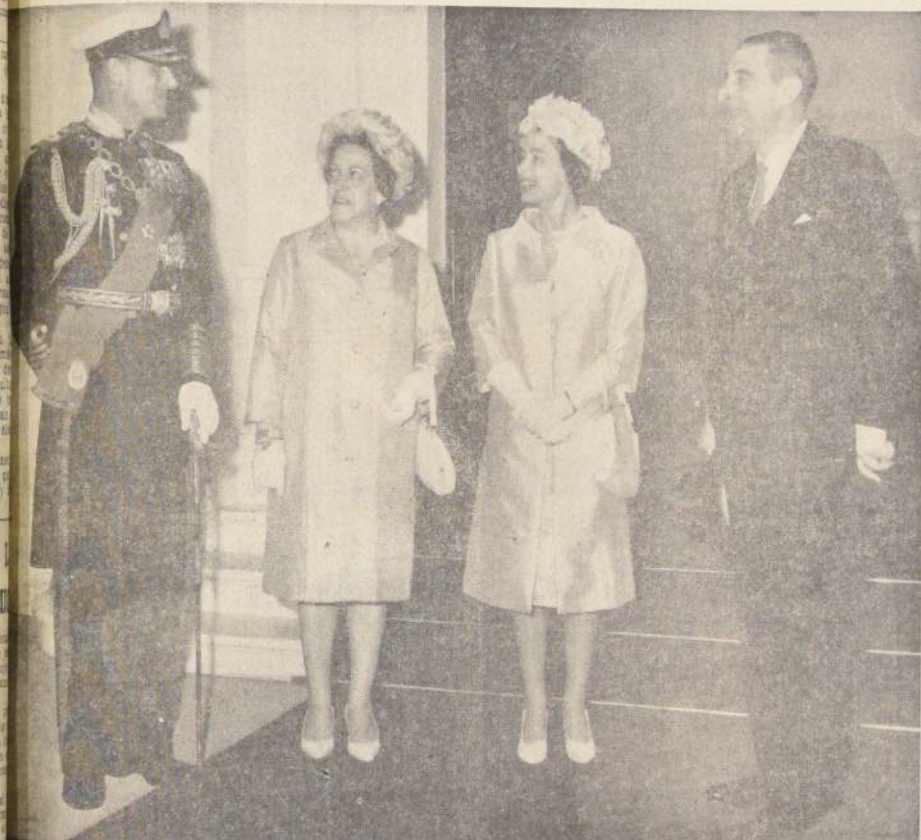
Con un cordial abrazo se saludan en Bogotá los Mandatarios de Chile y Colombia, Frei y Lleras, durante la visita del Jefe del Estado chileno a la nación colombiana.



Los Presidentes de Chile y de la República Federal de Alemania, Eduardo Frei y Heinrich Lübke, durante la visita del Mandatario chileno a la nación alemana, en julio de 1965.



Durante la visita a Francia, el Presidente Frei, acompañado del Presidente galo Charles de Gaulle, se dirige al estrado para hacer llegar su saludo al pueblo francés.



Especial relieve tuvo la recepción que le ofreció Londres al Presidente de Chile, quien aparece con su esposa junto a la Reina Isabel II de Gran Bretaña y el Príncipe Felipe.



Los Mandatarios de Chile y Perú, Eduardo Frei y Fernando Belaúnde Terry, durante la visita realizada por el Presidente de Chile, en agosto último, a Lima.

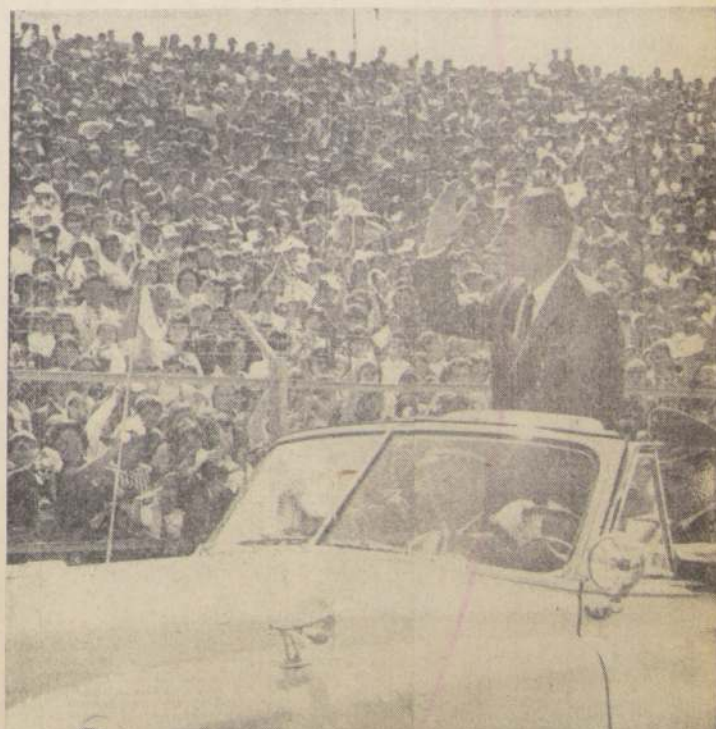


Italia fue el primer país de Europa que comprendió la gira realizada por el Presidente Frei al Viejo Continente. El Presidente Saragat le dio una cordial bienvenida de la cual participó el pueblo italiano.



Una extraordinaria recepción tributó Santiago a la visita del Presidente Frei de su histórica visita a Europa, donde fue recibido por los Jefes de Estado de Italia, Francia, Gran Bretaña y Alemania Federal, además de su entrevista con el

Papa Pablo VI en el Vaticano. El público se volcó en las calles para expresarle su adhesión y su afecto, al mismo tiempo para manifestarle su reconocimiento por las protecciones de esta gira. Las manifestaciones se repitieron en agosto último, después de la visita cumplida por el Jefe del Estado a Colombia, Ecuador y Perú. En Bogotá concurrió a la trascendental cita que reunió a los Mandatarios de Colombia y Venezuela y a los representantes de los Jefes de Estado de Perú y Ecuador.



Un amplio programa de visitas ha cumplido durante estos dos años a las provincias el Presidente Frei. No sólo ha ido a imponerse de sus problemas y a ofrecer soluciones a cada una de las ciudades chilenas, sino que ha llevado la voz de aliento y consuelo, después que el sismo del 28 de marzo de 1965 destruyó una veintena de pueblos de las pro-

vincias de Valparaíso y Aconcagua. En el grabado, durante una visita a Rancagua con motivo del aniversario de la histórica batalla del 12 y 2 de octubre. Este año el Jefe del Estado volvió a visitar Rancagua para poner su firma al decreto de clausura del Mineral de El Teniente.

Plazo perentorio para que un ciudadano boliviano haga abandono del territorio

Mientras el ex Presidente de Bolivia Hernán Siles Zuazo obtenía en la tarde de ayer su calidad de "asilo político" otra resolución dictada por el Ministerio del Interior, denegaba este derecho al ciudadano boliviano Hipólito Buzón Armas, sindicado como agente de la Policía Política del país del norte. Esta determinación, según manifestó el Subsecretario de esa Cartera, Enrique Kraus, fue adoptada al tenerse la evidencia que Buzón Armas

pretendió acogerse a los beneficios de este recurso utilizando documentos adulterados que correspondían a José María Rodríguez Armas. Junto con denegarse el asilo, Buzón Armas fue notificado por el propio Director General de Investigaciones, Emilio Oelckers, que disponía de 72 horas de plazo para abandonar el país. Buzón Armas anunció que deseaba regresar cuanto antes a su patria, para lo cual realizaría las gestiones correspondientes.

Por su parte, el ex Mandatario boliviano, en horas de la mañana, se reunió con algunos amigos y compatriotas. En una óptica céntrica adquirió un par de lentes, ya que había extraviado los suyos durante el trayecto a nuestro país. Es probable que Siles Zuazo, en fecha próxima, viaje a Buenos Aires o Montevideo, donde fijará su residencia. En la actualidad, está hospedado en el Hotel Carrera, según instrucciones que para tales efectos, impartió el Gobierno chileno.

HOMENAJE A OFICIALES DE CARABINEROS FALLECIDOS

Cuando todo el mundo visita a sus seres queridos en los camposantos el primero de noviembre de cada año de acuerdo con la tradición cristiana, y las instituciones visitan los mausoleos de los que fueron sus asociados, otro tanto hacen los miembros de las Fuerzas Armadas y de Carabineros que, de una u otra forma, desean exteriorizar sus sentimientos para los que partieron al más allá.

El sábado último el Mausoleo de los Carabineros de Chile del Cementerio General fue testigo de un emotivo homenaje que, los instructores y compañeros del que fuera el Escuadrón de Aspirantes a Oficiales en 1929 rindieron a los caídos en el cumplimiento del deber al descubrirse una placa conmemorativa que testimonia los nombres de los tenientes Carlos Garrido Fuenzalida, Quintiliano Barboza y otros.

Fue un acto sencillo, pero solemne por el hecho de que la alocución estuvo a cargo del Capitán del Curso de esa época, general (R) Eduardo Maldonado Mercado que en sentidas y encendidas frases tuvo palabras de elogio para esos miembros de la institución policial aludida.

Testimoniaron el acto el general director Vicente Huerta, el capellán de la institución y el director general de Investigaciones Emilio Oelckers, brigadier mayor del curso en referencia.

Al pasarse lista de los presentes y ausentes se pudo comprobar con hondo sentimiento que faltaban dos tercios de los componentes de esa promoción.

Los nombres de los generales Manuel Amor Hernández, Santiago Gianelli Pozzi y otros ya habían pagado tributo a la madre tierra. Habían transcurrido más de 37 años; y los ahí reunidos fueron a continuación invitados por su brigadier Oelckers a participar a un almuerzo de camaradería en las cercanías de San Antonio, donde se puso punto final al acto.

Fue la mejor ofrenda floral que podían rendirle sus compañeros a aquellos de sus compañeros que habían partido para siempre después de conservar toda su vida en ennoblecida la causa seguida en bien de sus compatriotas.

El Consejo Universitario estudia peticiones de alumnos de Concepción

CONCEPCION (Especial de Pedro Poblete, por teléfono).— Sin variaciones se mantiene el conflicto universitario en esta ciudad. A las 16 horas de ayer se reunió el Consejo Universitario, bajo la presidencia del Vicerrector René Cánovas para conocer y pronunciarse sobre el peticionario de tres puntos presentado por el gobierno estudiantil.

El Consejo acordó celebrar otra reunión para seguir tratando el mismo tema, en espera de otros antecedentes que se estimen necesarios.

Los estudiantes piden que se dé satisfacción a sus peticiones como única condición para entregar la ciudad universitaria a las autoridades del plantel. Se mantiene entonces el estado de huelga, que ya se prolonga por 59 días.



Hipólito Buzón Armas, que por disposiciones del Ministerio del Interior, deberá abandonar el territorio antes de 72 horas.



Hernán Siles Zuazo, ex Presidente de Bolivia, a quien el Gobierno le concedió asilo político.

EN LA MONEDA

REGRESO EL PRESIDENTE FREI

En la tarde de ayer regresó de Viña del Mar el presidente Frei, después de haber permanecido allí dos días restableciéndose del estado gripal que lo afectaba. Pronunció un discurso en el acto de recepción en el Teatro Caupolicán, destinado a recordar los efectos de su Gobierno.

COMISION CHILENA DE LIMITES

El presidente de la Comisión Chilena de Limites, señor Rodríguez Tascón, anunció que entre el 14 y el 15 de octubre se dirigirá a la zona limítrofe con Argentina, donde proseguirán los estudios en el terreno de los problemas allí surgidos. Agregó el General Tascón que los trabajos con la comisión argentina bien contemplaban visitas a Laguna del Desierto.

INCUMPLIMIENTO DE ACTA DE AVENIMIENTO

Dirigentes de los sindicatos agrícolas de la provincia de Colchagua, denunciaron al Ministro del Interior, señor Leighton, la falta de cumplimiento al acta de avenimiento suscrita el 24 de octubre por medio de la cual se puso término a ese conflicto. Señalaron que, en 16 fundos 55 obreros ascripios, de los 7 dirigentes, no fueron aceptados por los dueños esos predios creando un verdadero problema para los trabajadores del agro fueron acompañados por el socialista Salomón Corbalán y por el diputado socialista Galvarino Melo.

PROBLEMAS SURGIDOS EN UN SINDICATO

Problemas surgidos en el Sindicato "El Tattler" tras dados a conocer al Subsecretario del Interior, señor Kraus, en audiencia de ayer. Señalaron los presentes que dicho sindicato que carecía de las garantías legales a que desde hace un año está constituido ese sindicato.

MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

VISITA PEÑAFLORES Y TALAGUA

Una visita inspectiva por las obras que está realizando el Ministerio de Obras Públicas en los departamentos de Peñaflores y Talagante, realizó el ministro de Obras Públicas, señor Leighton, acompañado de esta cartera, Edmundo Pérez Zuloaga.

Según se informó en esa Secretaría de Estado el ministro se preocupará especialmente de visitar las obras de la línea de ferrocarril de Peñaflores, en la ciudad del mismo nombre.

En esos lugares se están ejecutando obras de agua potable en que los propios beneficiarios realizan los trabajos con la ayuda técnica de los profesionales del Ministerio de Obras.

Pérez Zuloaga, visitará acompañado por los Directores de Vialidad y Planificación, Luis Erazo y Juan Parroccia, y el Delegado Zonal de la Provincia de Santiago, Juan...

Dirección de Turismo concede premio conjunto folk

La Dirección de Turismo acordó otorgar un premio de un millón de pesos a la folclórica de la ciudad del Norte, por la excelente actuación en la celebración del Festival Universitario de Candelón.

NUEVOS COMITES DE ABASTECIMIENTOS SE INTEGRAN A LA CRUZADA NACIONAL CONTRA LA INFLACION



Cinco nuevos sectores populares se integraron a la Cruzada Nacional Contra la Inflación al efectuar sus Comités de Abastecimientos las primeras compras en la rueda de distribuidores del CONCI.

Los Comités de Abastecimientos constituyen la unión voluntaria de un grupo de consumidores para comprar en conjunto, directamente al productor o en la primera fuente de comercialización, con la consecuente eliminación de los intermediarios.

Al comprar las mercaderías en los canales de abastecimientos que les ofrece el Comando Nacional Contra la Inflación, los consumidores obtienen considerables rebajas en los precios, cifras que varían desde un quince hasta un cuarenta por ciento bajo los valores habituales del comercio.

Esta nueva modalidad cooperativa ha recibido gran acogida por parte de los consumidores de todo el país. Solamente en la capital hay funcionando más de doscientos; en provincia esta iniciativa ha tomado aún mayor fuerza.

Esta semana fueron cinco nuevos sectores populares los que iniciaron sus compras a través de los Comités de Abastecimientos. Estos son los Comités La Florida, de la comuna de Santa Adriana Periferica, La Feria Betania, de la comuna de Renca, y Nuestra Señora de Guadalupe, de Quinta Normal.

En los grabados podemos apreciar a algunos de los Comités de Abastecimientos que hicieron sus compras en la última rueda de distribuidores efectuada en la sede provincial de CONCI de Santiago, Amunátegui 550.

Primer Ministro belga llega hoy a Santiago

El Primer Ministro del Reino de Bélgica, Paul Vanden Boeynants, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Auguste de Winter, acompañados por sus respectivas esposas, llegarán hoy a Santiago, en una visita oficial de cinco días, invitados por el Gobierno de Chile.

Se espera la llegada de los ilustres huéspedes a las 13 horas. En el aeropuerto de Los Cerrillos recibirán la bienvenida del Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, y señora de Valdés, y del Edecán del Presidente de la República.

Después de los saludos protocolares, el Canciller Valdés acompañará en el automóvil al Primer Ministro belga, conduciéndolo al Hotel Carrera, donde se hospedará durante su permanencia en la capital.

LA COMITIVA

Acompañan al Primer Ministro belga y Ministro de Relaciones Exteriores una reducida comitiva, compuesta por Paul J. J. Riggo, Jefe del Gabinete del Ministerio de Relaciones Exteriores, Louis Baek, Consejero del Gabinete de la Cooperación, al Desarrollo, del Ministerio de Relaciones Exteriores; Georges Alquet, Jefe del Gabinete del Primer Ministro, Vanden Boeynants, y miembro del Comité de Administración del Partido Social Cristiano de Bruselas, y Anne Guislain de Hilaire, Consejera del Gabinete de la Cancillería belga, para la Cooperación al Desarrollo.

Han sido designados Edecánes del Primer Ministro belga, y su esposa, el Embajador Patricio Silva Echénique y Alicia García-Huidobro de Silva.

PROGRAMA DE MANANA

El Primer Ministro belga iniciará sus actividades oficiales mañana, a las 10 horas, con una visita al Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, quien le impondrá la condecoración de la Gran Cruz de la Orden "Al Mérito".

A las 11.30 horas, depositará una ofrenda floral ante el Monumento a Bernardo O'Higgins. Un cuarto de hora más tarde se dirigirá a la Corte Suprema, donde será recibido por el Presidente del Tribunal, Osvaldo Illanes Benítez.

Posteriormente, a las 12 horas, el Primer Ministro belga saludará al Presidente del Senado, Tomás Reyes Vicuña. A las 12.30 horas, continuará hasta la Cámara de Diputados, donde será recibido por el Presidente de la Corporación, Eugenio Ballesteros.

DATOS BIOGRAFICOS

El Primer Ministro de Bélgica, Paul Vanden Boeynants, de 47 años de edad, ha dedicado su vida al trabajo como comerciante, industrial y político. Es casado y tiene tres hijos.

En 1940 combatió por su patria y fue prisionero de los alemanes. Cinco años más tarde presidió la Asociación de Carniceros de Bruselas, fundando la Escuela de Carniceros. A la

edad de 29 años fue elegido diputado. En 1952 se desempeñó como presidente de la Federación Nacional de Carniceros y Charcuterías de Bélgica. Posteriormente, fue designado Ministro de las Clases Medias, adaptando medidas de bienestar para la clase media trabajadora.

En 1961 fue elegido Presidente del Partido Social Demócrata de Bélgica, y durante el presente año asumió el alto cargo de Primer Ministro del Reino de Bélgica.

El Ministro de Relaciones Comerciales Exteriores de Bélgica, Auguste de Winter, de 41 años de edad, casado y tiene dos hijos, recibió el título de Doctor en Derecho, en la Universidad Libre de Bruselas. Dado del Partido de la Libertad y el Progreso, 1963, fue miembro de la legación belga a las Naciones Unidas, en ese año. Entre 1964 y 1965 fue parte de la delegación belga en la Conferencia de la OEA sobre la Revolución Constitucional. El 19 marzo del presente año asumió el cargo de Ministro de Relaciones Comerciales Exteriores de Bélgica.

El Primer Ministro de Bélgica, Paul Vanden Boeynants, será desde hoy huésped de Chile.

El Primer Ministro de Bélgica, Paul Vanden Boeynants, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Auguste de Winter, acompañados por sus respectivas esposas, llegarán hoy a Santiago, en una visita oficial de cinco días, invitados por el Gobierno de Chile.

REUNION INTERNACIONAL ANTARTICA SE INICIA HOY EN ESTA CAPITAL

Canciller Valdés dará la bienvenida a las delegaciones extranjeras en el acto inaugural.

Seenta y un delegados de los 12 países con bases científicas en el continente austral inician hoy, a las 11 horas en el Paraninfo de la Universidad Técnica del Estado, la IV Reunión Consultiva del Tratado Antártico.

Las doce naciones firmantes del Tratado suscrito en Washington en diciembre de 1959 son: Chile, Argentina, Australia, África del Sur, Bélgica, Estados Unidos, Francia, Gran

Bretaña, Japón, Noruega, Nueva Zelanda y la Unión Soviética.

En el acto inaugural de hoy, el Ministro de Relaciones de Chile, Gabriel Valdés, pronunciará un discurso de bienvenida a las delegaciones.

Dentro del programa de la IV Reunión Consultiva, se realizará un almuerzo ofrecido por el Canciller Valdés, en el Club de la Unión, a las 18.30 horas, en el que participarán los presidentes de las delegaciones extranjeras.

Las sesiones se celebrarán diariamente entre las 12.30 y a las 18.30 horas, en el Paraninfo de la UTE, sede de la presente, a la vez que se celebrará el torneo de tenis antártico.

Los temas principales a tratar en esta Reunión serán relacionados con el desarrollo de la vida animal y vegetal en la zona antártica, los medios de comunicación y telecomunicaciones.

que se había revisado el plan de construcciones de pequeños aeródromos con el objeto de acelerar las obras, especialmente aquellos ubicados en zonas donde se levantarán nuevos centros poblados.

En ese plan se encuentran los aeródromos de Puerto Cisne, Campo Grande, Río Colorado, Pampa Cosmelli y Río Huemul. En breve se iniciarán otras obras con el propósito de dotar a diversos puntos de Aisen, con medios expeditos de comunicación con los centros poblados.

La obra de construcción de la pista será de alternativa en los vuelos a Punta Arenas.

CANCHAS DE EMERGENCIA Por otra parte, se informó

INICIARON CONSTRUCCION DE AEROPUERTO DE BALMACEDA

Se iniciaron las obras de construcción del nuevo aeropuerto de Balmaceda, provincia de Aisen, según lo informó ayer el Subsecretario de Obras Públicas, Carlos Valenzuela, quien viajó a esa provincia, acompañado del Director y del Jefe de Construcciones de la Dirección del Aeropuerto, Carlos Román, y Jorge Maldonado.

Las autoridades de Gobierno realizaron un recorrido por diversas obras que se encuentran en ejecución en la provincia, tales como Puerto Chacabuco, camino Aisen a

Coihaique, aeródromos de Puerto Ibáñez, Coihaique a Puerto Aisen, etc.

El aeropuerto de Balmaceda tendrá un costo de 12 millones de escudos, con trabajos que comprenden pistas, edificio terminal, radioayuda, instalaciones de agua potable y acantillado.

La obra de estacionamiento tendrá una capacidad para tres grandes aviones DC6B, y la pista será de alternativa en los vuelos a Punta Arenas.

CANCHAS DE EMERGENCIA Por otra parte, se informó

Millón y medio de escudos invirtió Municipalidad en Diagonal Paraguay

Con la entrega al tránsito público del tramo final de la Diagonal Paraguay, la Municipalidad capitalina ha dado cumplimiento a la primera etapa del Plan de Circulación orientado, que tiende a lograr el descongestionamiento de vehículos en la Plaza Baquedano. El Alcalde Manuel Fernández, al dar a conocer los alcances de esta obra, señaló que la Corporación invirtió la suma de \$ 1.423.535,10 en la Diagonal Paraguay y su complemento de calle Curicó, cantidad que incluye las expropiaciones, cantidades, cesión de 5.060 mts. cuadrados particulares, cesión de 5.060 mts. cuadrados al Servicio Nacional de Salubridad y Asistencia, alcantarillado, alumbrado público y señalización.

Aun cuando el traslado definitivo sufrió algunas modificaciones, la Diagonal Paraguay aparecía bosquejada el 3 de julio de 1939. Al asumir sus actuales funciones, el Alcalde de Santiago señaló la necesidad de concretar esta obra de imperiosa necesidad, para lo cual siempre contó con la colaboración de todo el cuerpo de regidores.

Los vehículos que ocupan esa arteria comenzaron desde ayer mismo a circular desahogada, entre calle Carmen y Alameda Bernardo O'Higgins, y de calle

Rancagua hasta Román Díaz, sentido que también se observará desde Román Díaz, Bilbao por Curicó, hasta Portugal.

Por otra parte, ya existe acuerdo municipal para que la Empresa de Agua Potable acepte la expropiación resuelta por la Municipalidad de Providencia de los terrenos que ocupa por Avenida Antonio Varas, en la prolongación de Alférez Real. Cumplido con este trámite, se ejecutarán las obras que permitan empalmar a través de calle Alférez Real la calle Rancagua con Pocuro. Además, se realizarán expropiaciones para, dentro de los primeros meses del año venidero, prolongar la calle Curicó, desde Portugal a Carmen, y luego de esta arteria a Santa Rosa.

En la ceremonia efectuada al mediodía de ayer estuvieron presentes el Alcalde Fernández y los regidores de Santiago, como, asimismo, la Alcaldesa subrogante de Providencia, Zoy Orphanopolis de Ilabaca, con ediles de esa comuna.

Como es habitual en estos actos, se procedió a cortar la cinta tricolor que cubría el paso, y luego, autos de carrera verificaron una prueba demostrativa. Posteriormente los asistentes a esta inauguración fueron invitados al Hospicio, donde la directora, María Hamuy, ofreció un coctel.



Al mediodía de ayer quedó entregada al tránsito público la Diagonal Paraguay, obras en las cuales la Municipalidad de Santiago invirtió casi un millón y medio de escudos. La ceremonia fue

presidida por el Alcalde de Santiago, regidores, la Alcaldesa subrogante de Providencia y ediles de esa Corporación. Una carrera de autos sirvió para dar a conocer a los conductores que una nueva

arteria estaba puesta al servicio de la colectividad con el fin de descongestionar el tránsito hacia y desde el barrio alto.

Reforestan terrenos de alrededores de aeropuerto internacional Pudahuel

Diez mil hectáreas de terrenos serán arborizadas en los alrededores del aeropuerto internacional de Pudahuel, como parte de los trabajos de reforestación que está aplicando el Gobierno.

En la actualidad se trabaja en la plan-

tación de 1.500 árboles en tareas que cumplen personal de los Ministerios de Obras Públicas y de Agricultura.

En total, para el presente año, se ha dispuesto esa cantidad de árboles, para conti-

nuar el año próximo hasta reforestar las 10 mil hectáreas.

Entre los árboles que se plantan se han elegido alrededor de 47 especies chilenas, entre las que se cuentan araucarias, avellanos, canelo, alcornoque, etc.

Empleados Públicos de Castro buscan solución a problemas

Personeros de los empleados fiscales de Castro, se encuentran en nuestra capital realizando algunas gestiones socio-económicas ante las autoridades estatales y parlamentarias de la zona.

Guido Oyarzún Oyarzún, presidente departamental de esa agrupación, Osvaldo Macías Vargas, por el Comando Unido, y Oscar Martínez Vilches, secretario de prensa y

propaganda, anunciaron que los empleados públicos de esa zona, solicitarán al Ministro de Hacienda Sergio Molina, la nivelación de la asignación de zona de acuerdo con el monto que perciben los funcionarios de la provincia de Aisen. Además, con ocasión de celebrarse en febrero próximo el Cuarto Centenario de la fundación de Castro piden la concesión de un empréstito por 2 mil escudos. Finalmente, ges-

tionarán la designación de un curujano dentista con dos horas diarias de trabajo en el Servicio Médico Nacional de Empleados, organismo que carece de un profesional de esta especialidad, en Castro.

Las primeras entrevistas de la delegación de la ciudad austral giraban en torno a la representación parlamentaria ante quienes efectuarán sus respectivos planteamientos.

FILMARAN EN CHILE



La pareja de actores argentinos Flavio Zerpa y la estrella René Degré —en el grabado— se encuentran en nuestra capital, a fin de tomar parte en el rodaje de la película chilena "Largo viaje", bajo la dirección de Patricio Kaulen. El film es una coproducción chileno-argentina y también actuarán los actores nacionales Emilio Gaete, Mario Lora, Andrés Rojas, Héctor Duvauchelle y Eliana Vidal.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA.

RED FERROVIARIA ELECTRICA SE PROLONGO HASTA LONGAVI

Desde ayer empezaron a correr trenes de pasajeros y carga en el tramo electrificado que une Talca y Longavi. En la Dirección de los Ferrocarriles del Estado se informó que hasta el momento se encuentran electrificados 315 kilómetros de red directa, desde la Alameda al sur, encuadrado todo dentro del plan de electrificación que en febrero próximo deberá tener su primera gran etapa, que consiste en extender la red de electrificación ferroviaria hasta Chillán, con un total de 397 kilómetros.

La electrificación hasta Talca, desde Alameda, ha significado una inversión de 26 millones 225 mil dólares en material importado e instalado; 17 millones 730 mil escudos en materiales nacionales instalados y cerca de otros 17 millones de escudos en pago de mano de obra. Las cifras comprenden adquisición de locomotoras, automotores, equipos complementarios, líneas de contacto y construcción de subestaciones.

EXPORTACIONES

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central cursó ayer la exportación de tres mil toneladas de papel de diario a México, lo que significará un retorno de divisas del orden de los 375 mil dólares.

También se cursó la exportación de 226 toneladas de diamante a Bolivia, por valor de 106 mil dólares; de 2.500 pares de zapatos de mujer con destino a Estados Unidos, por valor de 10.500 dólares y 488

toneladas de porotos a Inglaterra, por valor de 27.850 dólares.

PRECIO DE LAS MANZANAS

Por resolución de la Dirección de Industria y Comercio se fijó en \$ 120 el precio del kilo de manzanas. La resolución que determina ese precio estará en vigencia hasta el día 15 de febrero del año próximo y rige para las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua, cualquiera que sea la variedad de la manzana.

Hoy será inaugurada la Exposición de Unión de los Centros de Madres

Con asistencia de la esposa del Presidente de la República, María Ruz Tagle de Frei, a las 16.30 horas de hoy será inaugurada la Exposición de Madres, realizada por la Unión de los Centros de Madres de la comuna de San Isidro.

El Alcalde de esta capital, don Manuel Fernández, recibirá a la Primera Dama en la puerta del Teatro Municipal, donde se realizará el acto inaugural.

La exposición contará con la participación del Orfeón Municipal. Posteriormente y tras cortar la cinta simbólica, los asistentes visitarán los diversos stands allí instalados, procediéndose a distribuir los premios a los Centros seleccionados.

Por su parte, el conjunto Vicala ofrecerá un esquinazo que servirá de preámbulo a la actuación del Coro denominados "Presidentes de Centros de Madres". En este mismo acto, el Banco del Estado hará entrega de libretas de ahorro a Centros de Madres y Juntas de Vecinos.

El acto finalizará con la intervención del conjunto folklórico de la "Unión de Centros de Madres" de la comuna de Santiago, y la exposición de trabajos permanecerá abierta en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, hasta el próximo sábado.

COSTO DE LA VIDA

Andrés Zaldívar, Subsecretario de Hacienda, manifestó ayer en rueda de periodistas que era muy posible que el índice de precios al consumidor durante el mes de octubre hubiera experimentado un pequeño descenso.

Las causas de esta baja, expresó, podrían estar en el descenso del precio de las papas, en el mantenimiento y baja de los precios hortícolas y, asimismo, la baja que ha experimentado la carne de cordero en general, y la caza de vacuno.

LIBERACION DE IMPUESTOS

En el Ministerio de Hacienda se cursó y envió a la Contraloría General de la República un decreto por el cual se libera de impuestos la importación de maquinarias y equipos destinados a la Compañía Minera Andina, que tendrá a su cargo la explotación del yacimiento cupretero de Río Biativo.

La iniciativa dispone la exención de impuestos y contribuciones a los contratos que el Fisco suscriba con la empresa, por los cuales entra a participar en la explotación de ese yacimiento.

DONACION DE LIBROS A LA U. CATOLICA

El Consejo Británico, a través del Agregado Cultural de la Embajada de Gran Bretaña, Claude H. Whistler, hizo una importante donación de libros a la Facultad de Teología de la Universidad Católica, destinados a reponer los volúmenes que se perdieron durante el siniestro, que hace algún tiempo, destruyó parte de las dependencias de la biblioteca de esa facultad.

Recibió esta donación, a nombre de la Universidad, la Directora del Departamento de Relaciones Universitarias, María Lucía Díaz.

CONVENIO CONCI INDUSTRIA Nº 11

COMANDO NACIONAL CONTRA LA INFLACION

TEXTIL CHUAQUI S. A.

El Comando Nacional Contra la Inflación, en representación de la Comunidad Organizada, por una parte, y la Industria TEXTIL CHUAQUI S. A., por la otra parte, acuerdan suscribir el presente Convenio, como una expresión práctica de la adhesión a los principios y fundamentos que le sirven de base:

- 1.— La Industria TEXTIL CHUAQUI S. A., se compromete a aumentar su producción, mediante nuevas inversiones encaminadas a acrecentar la capacidad instalada de la Empresa;
- 2.— La Industria se compromete a aumentar su productividad, maximizando el empleo racional de su actual capacidad instalada y de las materias primas; organizando a la vez la administración de la Empresa, mediante el uso eficiente de la mano de obra;
- 3.— La Industria se compromete a propender cada vez más a humanizar la Empresa, despertando conciencia a la reciprocidad en las relaciones, de un trato siempre digno y respetable; otorgando una remuneración justa y adecuada a sus empleados y obreros, y dándole la oportunidad de que se vayan incorporando progresivamente a la administración de la Empresa que se estime beneficiosa;
- 4.— La Industria se compromete a realizar el mayor esfuerzo para procurar la economía de divisas al país, efectuando aquellas importaciones indispensables de maquinarias, repuestos, materias primas, etc., que no puedan ser adquiridas en Chile;
- 5.— La Industria se compromete, junto con mejorar la calidad de sus artículos a fomentar o incrementar la exportación de sus productos; y a reinvertir productivamente un margen razonable de sus utilidades, procurando el buen uso de las divisas retornadas;
- 6.— La Industria se compromete, en la medida de lo posible y de lo mediar factos económicamente, a estabilizar sus precios y a registrar en los aumentos estrictamente por los márgenes señalados por el Gobierno;
- 7.— La Industria se compromete, en la medida de lo posible, a que sus productos, o algunos de ellos, sean expendidos en Depósitos Directos de Venta al Consumidor, en aquellos sectores en que la demanda lo haga recomendable y factible;
- 8.— La Industria se compromete a aumentar su producción de LANA PARA TEJER, en un 10% en el plazo de SEIS MESES, como una manera concreta de expresar en la práctica las cláusulas establecidas más arriba.

El Comando Nacional Contra la Inflación, por su parte, conviene en:

- 1.— Coordinar su acción, a fin de obtener de parte del Estado, una atención preferente en su política crediticia;
 - 2.— Coordinar su acción, a fin de obtener del Servicio de Cooperación Técnica, filial de la CORFO, el concurso y el asesoramiento profesional de sus técnicos, ya sea para las ampliaciones de la Industria, como asimismo el racional empleo de su actual capacidad instalada;
 - 3.— Coordinar su acción, a fin de obtener de la CORFO, aquellos créditos vigentes para Industrias nuevas o ampliaciones en las existentes, que representen economía de divisas o que tengan como objetivo producir divisas;
 - 4.— Coordinar su acción, a fin de obtener del Servicio Internacional de Marketing, cuyos desarrolladores son la CORFO y LAN-Chile, para su plan de fomento a las exportaciones, un mercado estudiado en el exterior para los productos chilenos, atendido gratuitamente;
 - 5.— Ofrecer un seguro y estable mercado para la Industria pactante, colocando a su disposición la demanda organizada que representen sus instituciones de base, como Centrales de Compras, Cooperativas y Comités de Abastecimiento;
 - 6.— Destacar públicamente en el seno de la Comunidad, el patriótico esfuerzo que la Industria firmante realiza, en cumplimiento de este voluntario compromiso.
- Para solemnidad del Convenio que se suscribe, firman las partes interesadas, con el convencimiento íntimo de que con ello están contribuyendo a la noble tarea de construir la grandeza y el desarrollo del país.
- A mayor abundamiento se adjunta copia de "Fundamentos del Convenio", resultando ser parte integrante del mismo.

TEXTIL CHUAQUI Y CIA. LTDA.

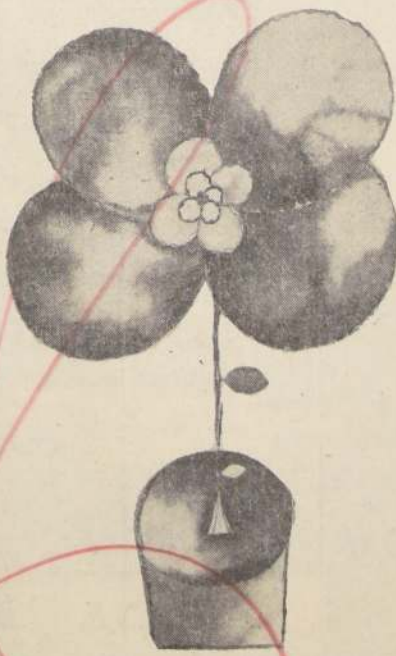
Elián Chuaqui

COMANDO NACIONAL CONTRA LA INFLACION

Carlos Musiet Harenque

Director del Departamento Producción

Invitamos a adherir a este Convenio a toda Industria que quiera contribuir a la grandeza del país e incorporarse decididamente a su desarrollo. Para este efecto, rogamos dirigirse a Agustinas 853, 10.º piso, oficina 1023, Departamento de Producción de CONCI.



XV EXPOSICION DE FLORES

CLUB DE JARDINES DE CHILE

INSTITUTO CULTURAL DE LAS CONDES

4 - 5 - 6 DE NOVIEMBRE DE 1966

Gremios - Pobladores - Campesinos - Seguridad Social



"En buenas condiciones están planteadas las conversaciones en torno al pilego de peticiones presentado por nosotros y declarado legal por la Junta de Conciliación", afirman dirigentes de la Philips Chilena a LA NACION. De izquierda a derecha se observan a los líderes laborales Jaime Cabello, Salvador Castro, Alicia Ríos, Jaime Figueroa y Jorge Valladares, quienes integraron la "Comisión Pilego de Peticiones".

VIDA laboral

CINCO CONFLICTOS SOLUCIONADOS

Un total de cinco conflictos laborales, que afectaron en su conjunto a 418 obreros y 20 empleados, quedaron resueltos, en las últimas 48 horas, según se informó ayer, en el Ministerio del Trabajo y Previsión Social. Correspondieron a huelgas de 34 obreros de la fábrica de Acido Sulfúrico de Antofagasta; 282 trabajadores de la Industria de Candeleros "Scanavini", de Maipú; 13 obreros agrícolas de las parcelas 3 y 8, de Molina; 19 obreros y 20 empleados de la sección Mecánicos, del mineral de cobre de Chuquibambilla; y 70 trabajadores del fundo Santa Valentina, de San Fernando.

MODIFICAN PRESUPUESTO DE CAJA DE EE. MUNICIPALES

El Ministerio del Trabajo y Previsión Social envió para la firma del Ministro de Hacienda el decreto N.º 277, que modifica el presupuesto de la Caja de Empleados Municipales de la República. Dicho cuerpo legal deberá ser promulgado dentro de los próximos días.

PAROS

Cuatro conflictos ilegales se iniciaron esta semana en diversos puntos del país. Afectan a 56 obreros del fundo San Gerardo, de Río Claro, provincia de Talca, por no pago de salarios; 61 obreros del fundo San Francisco Javier, de Casablanca, en Talca, por no cancelación de reajuste; un empleado y 20 obreros del fundo El Delirio, de San Clemente, en la misma provincia, por no cumplimiento de acta; y 23 obreros del fundo San Blas, de Parral, por incumplimiento de horarios de trabajo. Por otra parte, se informó que continúa sin variaciones el paro iniciado el 29 de octubre último, por 20 obreros de la firma Renato Almaraz Rivera, de Tocopilla, y el de 488 obreros de la Industria Pizarro, ubicada en el camino a Melipilla.

III CONGRESO FENATS

Con un acto inaugural, el miércoles próximo, la Federación Nacional de Trabajadores de la Salud, FENATS, dará comienzo al Tercer Congreso de ese organismo gremial, que se prolongará hasta el 12 del mes en curso. Serán debatidos en forma preferencial, temas relacionados con la situación económica y funcional del gremio. La FENATS está presidida actualmente por Luis Freire.

HUELGA LEGAL EN COPEBENE

Huelga legal hicieron efectiva ayer los empleados y obreros de la organización COPEBENE, de esta capital. El motivo de este movimiento es el rechazo de la Gerencia de la institución al pilego de peticiones socio-económicas entregado por los trabajadores. La huelga es la primera que se declara en COPEBENE, en sus 24 años de existencia.

DIRECTIVA DE PREPARADORES Y JINETES

En segunda instancia, y ante la presencia de un Inspector del Trabajo, el Sindicato de Preparadores, Jinetes, Aprendices de Jinetes y Aspirantes a Preparadores, del Hipódromo Chile, procederá el martes próximo a renovar en forma total su directiva. El acto eleccionario tendrá lugar a las 10 horas, en la sede de Avenida Hipódromo Chile 1715.

CONGRESO DE PESCADORES

Inconformados se informó ayer que la ciudad de Valparaíso será la sede oficial del Primer Congreso Nacional de Cooperativas Pesqueras, auspiciado por la Federación Central de Cooperativas del ramo, con asiento en nuestro primer puerto. Se debatirá en extenso los problemas que se relacionan con la comercialización del pescado, créditos, sistemas previsionales y otros. Estarán representados en este torneo alrededor de 12 pescadores artesanales. La fecha de iniciación del mismo será dada a conocer oportunamente.

SE TRASLADA DEPARTAMENTO PENSIONADOS CAJA EE. PP.

Al 2.º piso de la Oficina Central de la institución, será trasladado el Departamento de Pensionados de la Caja de Empleados Particulares, que funciona actualmente en Santo Domingo 1285. La nueva ubicación permitirá ofrecer un servicio más expedito a los imponentes de la Caja, al desocongestionar los actuales sistemas.

REUNION EN BUENOS AIRES
AUSPICIO EL "INTAL"

En fecha reciente se efectuó en Buenos Aires sede del Instituto para la Integración de América Latina —organismo dependiente del BID— una reunión con los dirigentes sindicales Alfredo Fidanza y Alfredo Di Passee, representantes de las Federaciones de Trabajadores importantes del Continente: OREI y CLASCO, destinadas a coordinar —con el INTAL— las actividades de estas organizaciones sindicales, a objeto de incrementar la participación de los trabajadores en el proceso de integración.

La reunión auspiciada por el INTAL —organismo que dirige el catedrático y sociólogo chileno, D. Gustavo Lagos Matas— tuvo como principal finalidad práctica, organizar una Comisión Permanente, en conformidad a los acuerdos tomados en el Primer Seminario de Dirigentes Sindicales de América Latina, que se realizó en Lima entre el 22 de agosto y el 2 de septiembre pasado, y en el cual 18 dirigentes sindicales del continente establecieron las bases para un programa de trabajo de los organismos que representaban y el INTAL.

Entre otros aspectos de colaboración conjunta se contempla la creación de una escuela de formación sindical, la que incluirá cursos y seminarios sobre la integración; la participación de los trabajadores en los seminarios de alto nivel que organice INTAL; la investigación de todos aquellos fenómenos —económico y sociales— que en una u otra forma afecten a los trabajadores, en lo que respecta a incorporarlos al proceso de integración del Continente; el aporte del INTAL de bibliografía básica acerca de la integración, destinada a los trabajadores, y otras iniciativas de carácter permanente.

COMANDO DE TRABAJADORES
REUNE A TODAS SUS BASES

Asamblea General de dirigentes sindicales llevaron a cabo todos los frentes afiliados al Comando Nacional de Trabajadores, hoy jueves a las 20 horas, en el local de la organización, ubicado en Merced 738.

TABLA

Los organizadores de la reunión confeccionaron una Tabla en la cual se discutieron y tomarán resoluciones sobre las siguientes materias: 1. Cuenta de los últimos conflic-

tos laborales. 2. Resultado de las últimas elecciones sindicales. 3. Funcionamiento de los Departamentos Jurídico y de Conflictos. 4. Concentración de los trabajadores en el Teatro Caupolicán, el 4 de noviembre próximo.

Además, se entregarán antecedentes del plan económico y de reajustes que el Gobierno llevará en el año 1967, fundamentalmente respecto a la política de sueldos y salarios para el sector público y privado.

Un grupo formado por obreros y empleados de la Hacienda Centralizada de ese organismo, visitaron a la Directora General del Servicio, Srta. Mercedes Esquerita, a fin de darle cuenta sobre el resultado de esta gira que para muchos de ellos era la primera realizada a Santiago.

Parlamentario comunista reconoce ventajas anteproyecto S. Social

Riguroso silencio guarda el educador Luis Valente, después que en nuestra última crónica le demostramos —por undécima vez— una larga lista de errores en los que incurrió, llevado por su contumaz anhelo de atacar el anteproyecto de Seguridad Social, puesto en discusión pública por el Ejecutivo. Con su silencio, el parlamentario comunista reconoce de hecho, que la iniciativa legislativa no persigue otro objetivo que establecer un verdadero sistema de seguridad social, el cual, junto con uniformarlo y extenderlo a toda la población del país, suprime irritantes privilegios existentes en la actual legislación que

favorecen a determinados gremios, los cuales emprendieron incómoda defensa de sus intereses, que son también los del señor Valente, al gar por su curiosa actitud.

Fuese a "luz de cuartillas" redactadas para refutar los puntos del señor Valente, éstas no fueron suficientes, por la carencia de argumentos que contienen los razonamientos del parlamentario. Lo que hoy debemos continuar nuestra tarea de recuperar la verdad y la dimensión de la seguridad social, distorsionada por elementos interesados en crear inquietud pública sobre la materia.

"LOS MUERTOS QUE VOS MATASTEIS GOZAN DE BUENA SALUD"

Solicitaba el señor Valente que tuviésemos a bien indicarle cuántos trabajadores alcanzan a jubilar con 65 años de edad. Para satisfacer la curiosidad de nuestro distinguido contradictor, podemos manifestarle que el Servicio de Seguro Social paga actualmente alrededor de 100.000 pensiones por vejez. Esto, pese a que, según las estadísticas de Valente, los chilenos sólo viven 52 años.

LOS BENEFICIOS DE DESAHUCIO E INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO NO SE SUPRIMEN

Contra nuestra voluntad y en el ánimo de no pecar de fastidiosos, debemos afirmar, nuevamente, que los beneficios de desahucio e indemnización por años de servicios NO SE SUPRIMEN. Lo que ocurre es que se transforman en el llamado "ahorro obligatorio". Dicho ahorro tendrá la ventaja de permitir al trabajador disponer de los fondos acumulados para la compra de propiedades, reparaciones, mejoras... cosa que actualmente no puede hacer.



Luis Valente Rossi, parlamentario comunista que ha sostenido una ardiente campaña en favor de sectores privilegiados por el injusto sistema de seguridad social vigente, que será modificado por iniciativa del Ejecutivo.

EN CONSECUENCIA, QUEDA A PLE FIRMAR QUE EL ANTEPROYECTO NO CONTIENE NI UNA SOLA DISPOSICION QUE ALTERE O SUPRIMA TALE BENEFICIO, CUANDO HAN SILO ESTABLECIDOS EN ACTAS DE AVENIMIENTO O CONTRATOS COLECTIVOS DE TRABAJO. TAMBIEN, QUE NO EXISTE ORDENACION ALGUNA EN CUANTO A DEROGAR EL SISTEMA DE REVALORIZACION DE PENSIONES, ESTABLECIDO POR LA LEY N.º 15.386.

PORCENTAJES DEL ANTEPROYECTO SON ILUSTRATIVOS, EXCLUSIVAMENTE

En cuanto a los porcentajes de imposiciones señalados en el anteproyecto, son, como allí se expresa con exactitud, ILUSTRATIVOS. Tal argumento demuestra a las claras la "buena fe" de Valente, quien sostiene que los trabajadores deberán aportar el 5% para prestaciones familiares y 3% para el ahorro obligatorio. ¡Falso! El anteproyecto indica que los trabajadores no aportarán "un diez" para las prestaciones familiares, propiamente suprimiendo su actual aporte del 2%.

CUANDO EL PLAN CUMPLA

Finalmente, no es necesario que el "ahorro obligatorio" deberá destinarse a adquisición de valores. La verdad es que los interesados en el ahorro no desean —invertir— en esos valores, sino en otros que les permitan mantener su nivel de vida. De otra parte, Valente afirma que el "ahorro obligatorio" deberá destinarse a adquisición de valores. La verdad es que los interesados en el ahorro no desean —invertir— en esos valores, sino en otros que les permitan mantener su nivel de vida.

CAJA DE FF. CC. INAUGURO CASINO DE AUTOSERVICIO

Como común funcionario subalterno, el Ministro del Trabajo y Previsión Social, William Thayer, formó filas, al mediodía de ayer, y se sirvió colación en el moderno casino con autoservicio completo inaugurado por la Caja de Retiro y Previsión de los Ferrocarriles del Estado, conforme a las exigencias de la Jornada Única, por la cual se rigen los funcionarios de esa institución.

La iniciativa correspondió al Vicepresidente Ejecutivo de la Caja, Rafael Romero, en colaboración con los jefes de los distintos servicios, y se concretó con la habilitación de un moderno y confortable local premunido de nuevas instalaciones de comedor, cocina y artefactos eléctricos mecanizados, que permitirán atender cómodamente a los 230 funcionarios de planta del edificio (en cuatro turnos).

El servicio de colación fue acordado por administración. De esta manera, se garantizará al personal, alimentación adecuada, higiénica y económica. El mecanismo se ajusta, además, a la media hora señalada para tales efectos. Su financiamiento es con cargo al fondo de colación aportado por la Caja y sus funcionarios.

En el acto inaugural, hicieron uso de la palabra el delegado del Personal y Jefe de Control e Inspección, Hernán Arce de Souza, y el presidente de la Comisión Casino y Jefe de Cuentas Corrientes e Inspección, Daniel Balmaceda. Cerró el acto el Ministro William Thayer, quien felicitó a jefes y funcionarios por la "solución práctica y efectiva del problema de colación", señalando que el servicio de la Caja

de Ferrocarriles "podría servir como modelo a otras instituciones que están enfrentando problemas similares".

CON NUEVO PERSONAL SE NORMALIZAN LAS ACTIVIDADES EN EL BANCO CHILE

Hoy comienza atención en cajas pagadoras y recibidoras. — Intransigencia de las direcciones provocó quiebre de las conversaciones

Las actividades del Banco de Chile comenzarán a normalizarse definitivamente a partir de hoy jueves, con la puesta en funcionamiento de las cajas recibidoras y pagadoras, a cargo de los nuevos personales que han sido contratados en las últimas semanas, según informó ayer el Interventor, Hernán Arce de Souza, en declaración oficial entregada a la publicidad.

La normalización total de las faenas bancarias con empleados incorporados recientemente a la institución viene a representar la consecuencia lógica del acuerdo adoptado por el ex personal en huelga, en el sentido de no aceptar la última y definitiva fórmula de arreglo entregada por el Interventor, el lunes pasado en un intento por lograr un avenimiento, "en las mejores condiciones posibles, atendidas la posición inamovible en que se habían colocado ambas partes". Así lo expresa en su declaración Hernán Arce, luego de un análisis imparcial de las alternativas del conflicto cuyos aspectos básicos le resume en la siguiente forma:

"Los personales del Banco de Chile que se hallan en huelga legal, en asamblea celebrada a últimas horas del día lunes 31 de octubre, desestimaron la proposición que les formulara el Interventor y acordaron mantener indefinidamente el movimiento".

"El Interventor se hace un deber en dejar claramente establecido que la proposición que conoció la opinión pública y, previamente, los personales del Banco, fue la última oportunidad que él podía dar a dichos personales, para que se resolviera en su totalidad el conflicto, excepción hecha solamente de aquellos dirigentes sindicales cuyos desahucios, solicitados por el Banco de Chile, ante el 4.º Juzgado del Trabajo de Santiago, estaban sometidos a la decisión de los tribunales de Justicia".

"La referida proposición fue de la exclusiva responsabilidad del Interventor y no tuvo otra finalidad que la de dar a los empleados la solución para incorporarse a sus labores en las mejores condiciones que era posible obtener, atendida la posición inamovible en que se habían colocado las partes".

"Al ser desestimada la tantas veces aludida proposición, los personales colocaron al Interventor en la imposibilidad de imponer la fórmula al Banco de Chile para su acatamiento".

"La función del Interventor en adelante, se limitará exclusivamente a continuar en la forma más rápida y expedita que le sea posible, la normalización de las faenas en el Banco, mediante contratación de personal en las condiciones que ya fija la Administración del Banco de Chile, por carta de 24 de octubre, dada a la publicidad el día 25 del mismo mes".

Respecto a la atención del

público, a partir de mañana quedarán normalizados totalmente los servicios de cuentas corrientes, con el funcionamiento de todas las cajas, tanto recibidoras de depósitos co-

mo pagadoras. Además, se agregaran a las secciones ya abiertas la de Crédito de Exportación en el Departamento Extranjero y los Departamentos de Comisiones de Confian-

za y de Secretaría, sus dependencias".

Santiago, 2 de noviembre de 1966.

Hernán Arce de Souza, Interventor.



Para darle a conocer los agradecimientos del gremio por su gestión en los diversos momentos de carácter funcional, se entrevistaron con el Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, Roberto León Alquiñán, los dirigentes de la Asociación Nacional de Empleados de Edificios de Renta, de propiedad de esa institución previsional. Los representantes laborales hicieron presente a León Alquiñán, reconocido "por el alto espíritu de justicia y de comprensión de los problemas del gremio de la Caja. En el grabado se observa a Roberto Alquiñán, acompañado por los dirigentes Miguel Irujo, de Valparaíso, secretario de la Asociación Santiaguina; y José Gutiérrez, presidente nacional de la Asociación.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
CHILESolicítanse Propuestas Públicas
para la construcción de la Obras Gruesa y Terminaciones de los SERVICIOS PUBLICOS DE BULNES.

Contratistas de Tercera Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "F" (Obras de Arquitectura). Apertura propuestas, sala de despacho del Arquitecto de la Provincia de Chile y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento de Construcciones de esta Dirección, el día 18 de noviembre, a las 15 horas.

Dirección de Aeropuertos
AVISO

Se avisa a los interesados que retiraron antecedentes para la propuesta para la construcción de la OBRAS DE RECONSTRUCCIÓN DEL AEROPUERTO CARRIEL SUR, que se encuentran a su disposición, en el Subdepartamento de Adquisiciones de la Dirección General de Aeropuertos, en Morandé N.º 59, 3er. piso, Of. 5, las Modificaciones y Correcciones a las Propuestas Administrativas.

Dirección de Obras Portuarias
AVISO

Llámanse a Propuestas Públicas por suministro de cuatro calderas marinas para las DRAGAS Chipana y Covadonga, pertenecientes a la Dirección de Obras Portuarias. Los antecedentes se entregarán en las Oficinas del Subdepartamento de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Portuarias, en Morandé N.º 59, 3er. piso, Of. 5, de 14 a 16 horas, el día 4 de noviembre en curso.

Las propuestas se abrirán en las oficinas del Director General de Obras Portuarias, el 30 de noviembre en curso, a las 15.30 horas.

El Director General

CABLE DE ACERO
Galvanizado y Negro
STOCK permanente
6-12 7 6-24-7
6-7 1 6-19-1
6-27 1 6-37-1
de 14 a 3/4" diámetro
Reich y Cia. Ltda.
Avda. Bernardo O'Higgins N.º 3786 — Fonos: 90206 - 97328

Solución alemana sin Erhard

El Canciller alemán Ludwig Erhard

El Gobierno alemán se prepara para una reunión de la Presidencia del Grupo Parlamentario Cristiano-Democrático CDU/CSU que está dispuesto a presentar su renuncia como Primer Ministro si ello permite resolver la crisis gubernamental. Erhard se declaró "dispuesto a obrar" en el marco de los derechos y deberes que le confiere la constitución, junto con los órganos competentes de la CDU/CSU para formar un Gobierno Federal apoyado por una mayoría parlamentaria.

DÍA CRUCIAL

Erhard sostuvo que tales intentos no fracasaron por culpa suya. La dirección y el bloque parlamentario del Partido Cristiano Demócrata, se reunirán para examinar la cuestión el martes próximo.

El bloque parlamentario cristiano demócrata había rehusado hoy crear un comité restringido de cinco personas que incluye a Erhard y el dirigente del partido, Dietrich Los observadores consideran que un nuevo comité y su estructura, como índice de que Dühring sale automáticamente de la lista de candidatos a la Cancillería alemana en caso de renuncia de Erhard. Los favoritos para la sucesión de Erhard eran esta noche, el Ministro de Relaciones Exteriores, Gerhard Schröder y el Presidente del Gobierno Regional de la región de Wurtemberg, Kiesinger.

POLÍTICA SIN ERHARD

BONN, 2 (ANSA). — El órgano de Franz Josef Strauss "Bayern Kurier" se pronunció por la "renovación de la política alemana sin Erhard". Según el diario del "CSU" "Demokratisches Deutschland", la actual crisis de Gobierno es solamente la prueba de la "absoluta necesidad de renovar la política de la República Federal Alemana", esta renovación exigirá "una transformación del 'CDU' en un partido de personas, una concepción nueva, una nueva coalición". Si el "Bayern Kurier" rinde homenaje a los méritos de Erhard y sostiene que es necesario dejarle todavía la posibilidad de reunir alrededor de sí una mayoría, el mismo no esconde que las probabilidades de éxito del Canciller, en esta tentativa, son más reducidas, que nunca.

Mortal escaramuza en Corea: muertos seis norteamericanos

SEUL, 2 (ANSA). — Seis soldados norteamericanos y un sudcoreano resultaron muertos hoy en una escaramuza entre tropas norteamericanas y una patrulla de las Naciones Unidas.

El tropa tuvo lugar a unos 800 metros al sur de la zona demilitarizada en el sector de la segunda división norteamericana, a unos 30 kilómetros de la zona que visitó ayer el Presidente Johnson.

La noticia de este grave episodio fue dada por un portavoz del Comando de las Naciones Unidas, precisando que el Comando solicitó inmediatamente que se reúna la Comisión de Armisticio, que tiene su sede en Panmunjom, "para discutir con la parte comunista esta y otras violaciones de los acuerdos de armisticio".

16 MUERTOS EN EXPLOSIONES Y DERRUMBES MINEROS: JAPON

TOKIO, 2 (ANSA - J. P.). — El saldo de víctimas de la explosión de gas registrada en una mina de carbón, en Misaka, Hokkaido, asciende a 12 muertos, 4 heridos —tres de ellos de gravedad— y cuatro desaparecidos. Así lo informó hoy el Ministro de Industria y Comercio.

El desastre se produjo a 2.835 metros de profundidad. Las tareas de rescate se vieron entorpecidas por la presencia de gas en el lugar. Todavía hay un equipo de socorro trabajando para remover escombros y encontrar los cuatro mineros desaparecidos.

OTRA CATASTROFE. — Nagasaki, Japon. 2 (ANSA). — Un deslizamiento y derrumbe registrado en una mina de carbón en Takashima, Nagasaki, enterró a cuatro personas vivas hoy en horas de la tarde. Una pudo ser rescatada. Se teme no poder hallar vivas a las otras tres. El minero rescatado, por otro lado, tiene heridas graves. El derrumbe se produjo a 2.700 metros desde la entrada de la mina.

AFIRMA MINISTRO PERUANO:

NO HAY CARRERA ARMAMENTISTA EN LATINOAMERICA

LIMA, 2 (Inter Press Service). — El Ministro de Aeronáutica José Heineke Pérez Albelo, declaró en las últimas horas que no cree en la existencia de una carrera armamentista en América Latina, sino en problemas de "renovación de material".

Interrogado sobre la compra de aviones que Perú gestiona en Estados Unidos, el Secretario de Estado manifestó que estas "son cosas que atañen a la Defensa Nacional y sobre las cuales no puedo pronunciarme". Empero, reiteró que no existe nada oficial sobre esa información.

CRITICAS DE KENNEDY. — Invitado a declarar sobre las críticas formuladas en Estados Unidos por el senador Robert Kennedy referente a las negociaciones peruanas, expresó: "El senador Kennedy no representa la voz del Gobierno de los Estados Unidos y me parece que sus declaraciones son enteramente particulares".

CARRERA ARMAMENTISTA. — Tras una semana de especulaciones sobre una presunta carrera armamentista en el continente, los diarios locales, los observadores y los políticos se han venido pronunciando mayoritariamente en términos desfavorables a las negociaciones de los Gobiernos latinoamericanos en ese sentido.

ADQUISICION CHILENA. — La campaña se inició a partir de la adquisición por Chile de veinte aviones a retropropulsión "Hawker Hunter" a Gran Bretaña, lo que provocó un rápido editorial del diario "The New York Times". El Gobierno de Chile calificó sus negociaciones como la simple necesidad de modernizar los elementos de su fuerza aérea, reiteró su oposición al armamentismo y afirmó su vocación pacífica. Pero la negociación despertó también inquietud en La Paz, donde el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, Alfredo Ovando Candia, la condenó como "contraria a los esfuerzos de la integración americana", y el Presidente René Barrientos reconoció que "a su Gobierno le preocupa" este hecho.

COMPRAS ARGENTINAS. — Por su parte, Argentina había adquirido meses antes 25 aviones también a retroimpulso en Estados Unidos, y Perú gestiona en Londres la compra de una partida de cazas "Lightning". Al conocer las gestiones peruanas, Estados Unidos ofreció al Gobierno de Belaúnde aviones F-86, cuya adquisición, por 8 millones de dólares es negociada ahora.

TAMBIEN BRASIL. — Hoy se anunció también en Washington que Brasil había adquirido en los EE. UU., 53 tanques livianos. La información fue proporcionada por funcionarios estadounidenses, quienes indicaron que ello no constituía "ningún secreto militar". Por otra parte, en los últimos días se reveló en Río de Janeiro que el Gobierno brasileño está concluyendo con la República Federal alemana negociaciones para comprar 111 aviones de combate "Fouga-Magister", equipados con dispositivos lanzacohetes. El precio de cada aparato, según se reveló, es de \$8.700 dólares.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS Solicitadas entre el 7 de octubre al 24 de Octubre inclusive..

- Substancias minerales en bruto. — "ASARCO", "LUCCHETTI".
- Metales, cerrajería, ferretería. — "SOLFLEX", "SUPERGRIP".
- Substancias minerales elaborados. — "SPRAY-KOTE", "LUCCHETTI".
- Residuos de elaboración de minerales. — "LUCCHETTI".
- Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso. — "USANIT", "FOSANIT", "SOLFLEX", "LUCCHETTI", "EROLITE", "RAMCLASE", "SYNDOLAG".
- Maderas en bruto, trozadas, canteadas. — "LUCCHETTI".
- Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto. — "SOLFLEX".
- Caño, gutapercha, corcho. — "SOLFLEX", "LUCCHETTI".
- Productos saccharinos no refinados. — "LUCCHETTI".
- Pieles y cueros sin curtir. — "LUCCHETTI".
- Materias animales óseas, córneas y calcáreas. — "LUCCHETTI".
- Carbonos y cales animales. — "LUCCHETTI".
- Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales. — "LUCCHETTI".
- Aceites y grasas lubricantes y para pinturas. — "CHRYSLER", "LUCCHETTI", "SPRAY-KOTE", "BEL-RAY-CHILE".
- Adhesivos, pintura, barnices, pastas. — "MAROL", "MARISOL", "SOLMAR", "MARPOL", "CHRYSLER", "VARI-COLOR", "COLAVINIL", "SPRAY TEX", "SOLFLEX", "ASFALTECH", "EROLITE".
- Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar. — "VENEZIA", "NONIX", "WELKOM", "CHRYSLER", "DUPE-RIAL", "SUAVITEL", "COLAVINIL", "PINEXOL", "PINO-BAKTER", "SPRAY TEX", "MONEXOL", "BALCARCE", "33", "CAMELLO", "WASHLAN", "AYUDIN", "COLMAN", "ALMIDOL", "LOZAPON", "HAI".
- Vidrios para construcciones. — "LUCCHETTI", "ASFALTECH", "EROLITE".
- Cartón piedra, papeles y cartones embutidos. — "ASFALTECH", "EROLITE".
- Papeles decorativos. — "LUCCHETTI".
- Cestería, cedazos, esteras. — "LUCCHETTI".
- Escobas, plumeros, brochas y pinceles. — "LUCCHETTI".
- Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases. — "LUCCHETTI".
- Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas. — "ES", "BICHITO", "LUCCHETTI", "SOMELA-VACUMATIC".
- Máquinas de coser, tejer, hilar. — "ZENITH", "LUCCHETTI".
- Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas. — "LUCCHETTI", "SOMELA-VACUMATIC", "MINI-GRAS".
- Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación. — "SUPERGRIP", "COPIHUE", "TIERRA DEL FUEGO", "LAGO VILLARRICA", "FERRISOL", "CHRYSLER", "FANLAM", "SOMELA-VACUMATIC".
- Crisoles, retortas, alambiques y aparatos para operaciones químicas. — "LUCCHETTI".
- Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio. — "CHRYSLER", "LUCCHETTI".
- Columnas, incubadoras, jaulas. — "LUCCHETTI".
- Máquinas y vehículos. — "TRONCO", "ARG", "CHRYSLER", "SUPERGRIP", "THUNDERBOLT", "COBRA", "TITAN", "ESAM", "ROCCO".
- Telegrafos, teléfonos, radio y señales. — "RADIOMOVIL", "CHRYSLER", "ELECTROLOGICA", "JET", "WINGAN", "LUCCHETTI".
- Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de ornato. — "LUCCHETTI".
- Recipientes de madera, cartón, papel. — "LUCCHETTI".
- Muebles metálicos y de madera. — "DIFER", "HEXIL".
- Hilos, hilados, cordeles. — "SCOTSET", "PATRIA", "LOLET", "BRYSON", "ROSYBRIL", "ROSYLAN", "ROSYLIN", "ROMANINA", "FIDION", "ANCLA" 2 Etsq., "ELEFANTE".
- Hilazas, filásticas, estopas. — "LUCCHETTI".
- Adornos y tejidos. — "ROSYBRIL", "ROSYLAN", "ROSYLIN", "LUCCHETTI", "BRYSON", "VIGREEN", "FIDION", "MELLO-VIN".

- Ropa de vestir. — "SUPERMAN", "SCOTSET", "KRAMER", "JOSEY", "ODET", "ROSYBRIL", "ROSYLAN", "ROSYLIN", "BRYSON", "VIGREEN", "CA-SI", "BONANZA", "MOLLY DAWSON", "FIDION", "MACYS", "LETOUCHE", "QUIMON".
- Artículos de pasamanería, botonera. — "SUPERMAN", "LUCCHETTI".
- Plumas de adorno, plantas y flores artificiales. — "LUCCHETTI".
- Calzado. — "LUCCHETTI".
- Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos, carteras. — "LUCCHETTI".
- Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y enciende fuegos. — "LUCCHETTI".
- Piedras y metales preciosos, joyas. — "SARAH COV".
- Instrumentos de tocador. — "KRONA-MATIC", "INSTA-MATIC", "LUCCHETTI", "EVA".
- Productos de perfumería y para el tocador. — "CLYNICK", "RAVITCA", "LONDON FOG", "EAU SILVESTRE JEAN LES PINS", "YOGI", "NOVELTEX", "CREMA DE CACTUS", "SEDA", "LORD CHESELINE", "REVIVEX", "REIMS", "DIANOLSPRAY", "MUSTANG", "ALTAI", "ENIGMA", "COLMAN", "ALMIDOL", "DETIL", "DIETILLI", "DIELLI", "LAINCO", "RIMA", "YAMIL", "GRILLON", "FLORES DE PRAVIA", "LUCCHETTI", "FUCODERM", "INNOCENT", "EVA".
- Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos. — "YADRAN", "LUCCHETTI".
- Leche y productos de lechería. — "VASCOLET".
- Alifios y condimentos. — "HELLMANN'S", "FELIX", "NEVADA", "KITCHEN".
- Conservas alimenticias no dulces. — "MARGARITA", "BUCANERO", "CLUB", "ALMIRANTE", "CALIFORNIA", "SANTA ADELA" 10 Etsq., "SANTA ADELA", "YADRAN".
- Té, café, yerba mate y productos similares. — "3 X".
- Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes. — "RUSTA", "SANTA ADELA" 4 Etsq., "SANTA ADELA", "ZUM", "TROPIC ISLE", "REGIA".
- Alimentos especiales para niños y enfermos. — "SUPERMAN".
- Bebidas analcohólicas, helados. — "TONI-BELL", "MARGARITA", "RUSTA", "BUCANERO", "ALMIRANTE", "CALIFORNIA", "PAP", "LUCCHETTI".
- Vinos y bebidas alcohólicas. — "INCA DE ORO", "MANGARRAL", "CORONA", "EL NARANJAL", "JOHN SILVER", "COMAIPO".
- Alimentos especiales para animales y aves. — "LUCCHETTI", "ALICAP".
- Cigarros, cigarrillos y tabacos. — "PULLMAN", "ROTHMANS", "LUCCHETTI".
- Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes. — "SUPERMAN", "CITY POLL", "GRAN CAPITAL", "LOS TROMPITOS", "TABLERO CHINO", "BINGO", "METRO-CRAFT", "LUCCHETTI".
- Telas y ropas impermeables, zapatillas de goma. — "FIDION".
- Medicinas y productos químicos y farmacéuticos. — "HEPAR-REGEN", "MELET", "ALUPEC", "NEOCHOLAN", "NEOPOLYCN", "NOVAHISTINE", "OXIPHEN", "CLYNICK", "TARUVAC", "SPOIL", "ADIBET", "KROMOSPERSE", "CALAUC", "BLEMEX", "ORGACICLINA", "NAVANE", "NUVACRON", "OXIFERRISORBONE SODICO", "GAMMA OH", "NUPAVIN", "NEXAGAN", "DETIL", "DIETILLI", "DIELLI", "BIDCAPS", "ORTIDON", "RISAFEN", "SOLFLEX", "ACUTAN", "MODITEN", "MODIVAL", "FUCODERM", "FUCOGEL".
- Abonos artificiales y químicos. — "LUCCHETTI".
- Instrumentos y útiles médicos. — "CROUPEPTE", "REINA".
- Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos. — "REVOLUTE", "ELECTROLOGICA", "AMIGA".
- Instrumentos acústicos y musicales. — "SUPERMAN", "WILSON BROTHERS", "LIBERTY", "BLUE NOTE", "MONUMENT".
- Artículos de escritorio: papeles, impresos no periódicos. — "PRODEP", "PIERBUSSETI", "TELERECETAS", "LA TINAJA DE LOS MILLONES", "GARCO".
- Publicaciones periódicas. — "EL DEPARTAMENTAL", "PANTALLA NOTICIOSA", "HORA DE CIERRE", "AMIGA", "VANIDADES CONTINENTAL", "TELERECETAS", "LA COIFFURE DE PARIS", "GARCO", "LA ESTRELLA DE IQUIQUE", "LA ESTRELLA DE ARICA", "DRUZHBA", "AMISTAD", "PRIMERISIMA PLANA", "PRIMERA PAGINA".
- Artículos no comprendidos en las demás clases. — "LUCCHETTI", "TECSA".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"LOS TITANIC", conjunto musical; "ADELATEC", una empresa de asesoramiento técnico en la provincia de Santiago; "CURIAN-CU", conjunto folklórico; "BELLAVISTA", estación de servicio para automóviles en la provincia de Santiago; "LAS CENZAS", bar-restaurante, fuente de soda y boite en la provincia de Santiago; Botillería, rotisería y panadería con pastelería en la provincia de Santiago; Empresa de prestación de servicio para banquete y manifestaciones sociales en la provincia de Santiago; "FENIX PULLMAN NORTE", empresa de transportes de pasajeros, carga en las provincias de Tarapacá y Santiago; "CONDORLUX", establecimiento industrial de fabricación de productos acrílicos; "FAMAGOM", establecimiento industrial de fabricación de artículos de goma, latex y similares; Establecimientos comerciales de venta de artículos de goma, latex en la provincia de Santiago; "CAROZZI", establecimiento comercial para la distribución y venta de toda clase de productos alimenticios en las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua; "LAS DELICIAS", mercería, ferretería y barraca de fierro en la provincia de Santiago; "SIDIC", distribución y venta de calzado en la provincia de Santiago; "MUSALEM", establecimiento industrial de fabricación de frazadas; "PIERBUSSETI", empresa mayoritaria en turismo en la provincia de Santiago; "ROCAS DE SANTO DOMINGO", hotel y similares en la provincia de Santiago; "LA AMISTAD", empresa de propaganda de programas hablados, radiados y televisados; "HORA DE CIERRE", empresa de propaganda radiada y televisada; "RUANA ROJA", "AVIANCA", una empresa para la explotación de negocios de transporte aéreo de pasajeros y carga y de transportes terrestres, accesorios del mismo, de aplicaciones comerciales; "SUN GARDEN", empresa que diseña y construye parques y jardines en las provincias de Santiago y Valparaíso; "AGROPRO-YECTO", oficina de profesionales para estudios de planificación agrícola en las provincias de Santiago y Valparaíso; "ORCOSE", oficina de propiedades y contabilidades en la provincia de Santiago; "ALUMAC", establecimiento industrial de fabricación de antenas de televisión y accesorios para televisión y radios; "ROMAGNOLI" industria textil; "VIGREEN", tienda de artículos de las clases 45 y 47 en la provincia de Santiago; "DIFER", establecimiento industrial de fabricación de muebles metálicos, en general y carpintería metálica; "HARRIMAN PRODUCCIONES", oficina de publicidad en general en la provincia de Santiago; "EPOCA", oficina de publicidad en la provincia de Santiago; Oficina de relaciones públicas en la provincia de Santiago; "S R S", oficina de publicidad en la provincia de Santiago; Oficina de relaciones públicas en la provincia de Santiago; "L B", establecimiento industrial de laboratorio químico farmacéutico; "MOLLY DAWSON", establecimiento industrial de fabricación de artículos de la clase 47; "LAINCO", "RIMA", establecimiento comercial de venta de productos de la clase 57 en la provincia de Santiago; "RENTIVAL", establecimiento comercial de colocación de valores, tales como acciones, valores mobiliarios, bonos y debentures en la provincia de Santiago; "PRODEP", empresa para realizar labores de promociones dentro de los aficionados y deportistas del país en la provincia de Santiago; "DE LOS CHIMBEROS", "NOSOTROS CUATRO", conjunto folklórico; "BEL-RAY-CHILE", establecimiento industrial para la fabricación de toda clase de productos y en especial de los comprendidos en las clases 19, 20, 21, 57 y 75; "TH CAYLA BEX", una destilería; "AL PRECIO FIJO", establecimiento de venta de artículos para caballeros de vestir y uso personal y niños en la provincia de Valparaíso; "INPECA", establecimiento comercial de venta de pernos, tuercas, artículos de goma y accesorios para automóviles y vehículos en la provincia de Santiago; "MARINA", establecimiento industrial de fabricación de los productos comprendidos en la clase 64; "GARCO", "CRISOL", oficina de publicidad en la provincia de Santiago; Imprenta en la provincia de Santiago; "LA CASTELLANA", establecimiento comercial para venta de ropa y géneros en la provincia de Concepción; "LA VIBORA AZUL", boite, restaurant y similares en la provincia de Santiago; "MACYS", establecimiento comercial para la venta y distribución de vestuarios y similares en la provincia de Santiago; "LOS ANGELES", conjunto musical; "PROALIM", laboratorio de productos químicos y farmacéuticos para uso veterinario; "DAISY", establecimiento comercial de venta de regalos y fantasías en la provincia de Santiago; "THE LASERS", conjunto musical; "QUIMON", establecimiento industrial de fabricación de ropa de vestir y establecimiento comercial de venta de ropa de vestir en la provincia de Santiago; "TECSA", empresa constructora en todas las provincias del país; "EL PALACIO DE LOS SANDWICH", fábrica de sandwich; "PRENACO", agencia noticiosa; "CENTRAL", establecimiento industrial de fabricación de pernos y establecimiento comercial de venta de pernos en la provincia de Talca; "SHOW LATINO", compañía de espectáculos teatrales y musicales; "YADRAN", establecimiento comercial de venta de artículos de las clases 58 — 64 en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Arauco, Cautín, Valdivia, Llanquihue, Chiloé, Aysén y Magallanes; Empresa pesquera.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Depto. Conservador de Marcas Comerciales del Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2.º piso, en el plazo de 80 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Propiedad Industrial.

ARSENAL CLANDESTINO HALLO

AYER LA POLICIA VENEZOLANA

CARACAS, 2 (ANSA).— Una vez concluidas, en su primera etapa, las investigaciones realizadas por el Servicio de Inteligencia de las Fuerzas Armadas, sobre el frustrado golpe de Ramo Verde, el Ministro de Defensa General Gómez, ofreció al Presidente de la República toda la información relacionada con el tema.

Se espera que hoy al mediodía ofrezca información completa a la prensa.

ARSENAL CLANDESTINO

CARACAS, 2 (ANSA).— Investigaciones sobre la aparición en la ciudad de Maracaibo de un gran arsenal en manos de personas vinculadas a la intención golpista de Ramo Verde, circularon hoy. Empero las autoridades policíacas guardan estricta reserva sobre el particular.

Desde esta mañana, corrieron rumores de que varias personas habían sido detenidas, en relación con la investigación por parte de la Dirección General de Policía, de un arsenal escondido en una zona alejada a la ciudad de Maracaibo, posiblemente en inmediaciones de la cárcel nacional.

ASALTO DOMICILIARIO

CARACAS, 2 (ANSA).— Uniformes y armas se llevaron a la residencia del teniente de las Fuerzas Armadas José Rafael Brascot, en una urbanización de esta capital.

Se informó que el militar no se encontraba en sus habitaciones y que sus parientes fueron dominados a la fuerza por los asaltantes, al parecer miembros de una organización clandestina.

Los familiares del teniente Brascot, informaron que la mujer vestía elegantemente y que tanto ella como dos de sus compañeros huyeron en un automóvil propiedad del mismo militar.

El otro desconocido se marchó en el auto en el cual llegaron los cuatro a la residencia del militar.

BELAUNDE TERRY ATAACA ACCION DE LOS PARTIDOS OPOSITORES

LIMA, 2.— (Inter Press Service).— Un llamado a la "coordinación política" y al respeto al jefe del Estado, hizo el propio Presidente de la República, Fernando Belaúnde, durante un discurso pronunciado en una concentración efectuada en esta capital.

"Nosotros", dijo Belaúnde, "nos sentimos obligados y abrumados por la constitución que dice que el Presidente de la República es el jefe de la Nación. En el Perú hay un comando que no es espurio ni ilegítimo, y en el Perú, por sobre todos los poderes, hay un jefe de Estado que es el primer responsable por la marcha de la República".

PANORAMA POLITICO

Belaúnde Terry hizo estas afirmaciones al enjuiciar el panorama de la política peruana, caracterizado en los últimos meses por una larga y enconada oposición entre los poderes Ejecutivo y Legislativo.

Hablando de la reciente crisis ministerial—originada por la censura parlamentaria a los secretarios de gobierno y de trabajo—Belaúnde afirmó, en una referencia clara a la mayoría opositora en el Parlamento: "Mientras derriban ministros, el pueblo eleva edificios; mientras utilizan resortes políticos, nosotros nos dedicamos a trabajar por el país".

Enfáticamente, el jefe del Estado reafirmó la limpieza y absoluto ajuste legal de las elecciones que dentro de once días tendrán lugar en todo el país para designar las autoridades municipales y llenar vacantes en los departamentos de Lima, La Libertad y Huanuco.

En la tarde de hoy, comenzaron sus actividades del día de hoy los delegados a la 7ª Conferencia de Ejércitos Americanos.

De inmediato, con la asistencia de todas las delegaciones y asesores, inició su anunciada disertación el jefe de Estado Mayor General del Ejército argentino, Juan Iavicoli.

Desarrollo y Seguridad.— Sin desarrollo la seguridad es utópica, tanto en el orden particular o nacional como en el orden general o internacional, expresó el jefe del Estado Mayor, general del Ejército argentino, Juan Iavicoli, en el transcurso de su exposición titulada "La interrelación de la seguridad y el desarrollo".

Al término de la Conferencia de Ejércitos Americanos, los delegados continuaron sesión hasta que, poco antes de las 14 GMT, se dirigieron a la Iglesia Stella Maris, para asistir a la misa que en recordación de los muertos por la patria y en actos de servicio auspician las Fuerzas Armadas.

Esta tarde pronunció su conferencia sobre el tema "Operaciones contra guerrillas" el mayor general César Cabrera Forero, del Ejército de Colombia, y concluyeron las actividades de la fecha con el "resumen de la situación en Vietnam", a cargo del jefe del Estado Mayor de Ejército de los Estados Unidos, general Harold Keith Johnson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado el día 3 de octubre último a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.



ANCHORAGE, Alaska.— El Presidente norteamericano Lyndon Johnson, recibe un beso de bienvenida de una pequeña que luce un traje de piel tradicional en este país; a su llegada ayer 2, de regreso de su extensa gira por Asia, Johnson, tras descansar brevemente en esta ciudad, voló a Estados Unidos. (Radiofoto UPI)

CATEDRATICOS DEL MUNDO INTERCEDEN POR LAS UNIVERSIDADES ARGENTINAS

BUENOS AIRES, 2 (ANSA).— Elevado número de profesores y personas vinculadas con la enseñanza en las casas de altos estudios de diversos países del mundo, incluyendo entre ellos a los del Lejano Oriente, han remitido al Presidente Onganía, un telegrama con referencia a la situación universitaria en la Argentina.

Suministra la información el matutino "Clarín", que reproduce el texto del despacho, del siguiente tenor: "Nos hemos enterado de graves violaciones efectuadas por el Gobierno actual de la Argentina a la autonomía de las universidades argentinas y a la libertad académica de sus miembros."

"Nos preocupan—agrega—los actos de violencia de la policía contra nuestros colegas y el daño que hacen a las universidades de su país las renuncias provocadas por la Ley 16.912 y los acontecimientos posteriores."

"Aunque reconocemos la necesidad de reformar las universidades argentinas y de mejorar su calidad—expresa en su parte final el telegrama—creemos que los procedimientos que se emplean solamente pueden perjudicarlas. Instamos a que se restablezca la autonomía de las universidades y que se creen condiciones que permitan a docentes e investigadores a emigrar."

TRAICION A LA PATRIA.— BUENOS AIRES, 2 (EFE).— El señor Horacio Calderón elevó un petitorio al Presidente de la República para que sea sometido a proceso el ex Decano de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, Dr. Rolando García, por traición a la patria, y a la doctora Thelma Recca por corrupción de menores e instigación a la rebelión y presunto delito de espionaje.

En el caso del Dr. Rolando García, el acusador señor Horacio Calderón, afirma que se trata de Víctor Boutique (a) Rolando García, comunista.

En el caso de la doctora Thelma Recca, que al ser abría el proceso, prestará valioso testimonio un oficial en retiro.

Además, existe, Calderón, que Rolando García estaría, incluso, en el delito de espionaje.

El colquio entre el Papa y el Embajador Harriman duró unos 40 minutos: de las 12 a las 12.40. Asistieron a la audiencia el Embajador de Estados Unidos en Italia, Frederick Reinhardt, y Monseñor Marcinkus, de la Secretaría de Estado. Concluida la audiencia, que tuvo lugar en la biblioteca privada, el Papa regaló a los dos huéspedes medallas del Pontificado.

PAULO VI Y LA PAZ.— Durante la conversación, según cuanto refirió un portavoz vaticano, Harriman dijo al Papa que había venido a Roma, entre otras cosas, para rendir homenaje a cuanto el Papa ha hecho y hace por la causa de la paz en el mundo.

El portavoz vaticano no dio más detalles: hizo notar, de todos modos, que el Embajador Harriman durante el colquio con el Papa debe haber referido a Pablo VI sobre el significado y conclusiones de la reciente Conferencia de Manila.

CAUSA DE LA PAZ.— El Papa puso de relieve su empeño en la causa de la paz en un discurso formulado inmediatamente después de la audiencia concedida al Embajador viajero de la Unión, Averell Harriman, ante los miembros del comité directivo y de la secretaría internacional de "Pax Christi", que regresaron del Congreso efectuado en los últimos días en Bergamo.

OTRAS ACTIVIDADES.— Al término de la Conferencia de Ejércitos Americanos, los delegados continuaron sesión hasta que, poco antes de las 14 GMT, se dirigieron a la Iglesia Stella Maris, para asistir a la misa que en recordación de los muertos por la patria y en actos de servicio auspician las Fuerzas Armadas.

Esta tarde pronunció su conferencia sobre el tema "Operaciones contra guerrillas" el mayor general César Cabrera Forero, del Ejército de Colombia, y concluyeron las actividades de la fecha con el "resumen de la situación en Vietnam", a cargo del jefe del Estado Mayor de Ejército de los Estados Unidos, general Harold Keith Johnson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

El premio Nobel de Química fue asignado este día al químico sueco Ingemar Johansson.

El premio Nobel de Literatura fue asignado este día al escritor israelí Samuel Joseph Agnon y a la poetisa judía de origen alemán Nelly Sachs.

El premio Nobel de Medicina fue asignado este día a los profesores norteamericanos Peyton Rous y Charles B. Huggins.

El premio Nobel de Física fue asignado este día al físico sueco Olof Sjöstrand.

ALALC busca integración financiera

MONTEVIDEO, 2 (Inter Press Service).— Una de las primeras resoluciones aprobadas en la Comisión de Coordinación de la 6ª Conferencia Ordinaria de ALALC, puede constituir un paso adelante de importancia en el referente a la integración financiera de la zona.

Según esa resolución—que pasará ahora al Plenario para su definitiva aprobación—, los Bancos Centrales de los países latinoamericanos que reúnan las condiciones para ser partes contratantes de ALALC, podrán participar en el sistema de compensación multilateral de saldos, establecido en el acuerdo aprobado por el Consejo de Política Financiera y Monetaria. A tal efecto, los Bancos Centrales interesados deberán dirigirse al Comité

Ejecutivo, Permanente, manifestando su decisión de adherir al mencionado acuerdo.

COMPENSACION MULTILATERAL.— El Consejo de Política Financiera y Monetaria de ALALC, integrado por los Presidentes de los Bancos Centrales o las autoridades naturales de dichas instituciones, se ha reunido en la ciudad de Montevideo, en el mes de septiembre del año último. En dicha reunión se aprobó un acuerdo entre los Bancos Centrales de los países miembros de ALALC, y un reglamento del sistema de compensación multilateral de saldos, que se crea a través de aquel acuerdo.

BANCO DEL PERU.— Mediante el sistema aprobado, los Bancos Centrales se

otorgan créditos cuyos saldos se compensan multilateralmente por bimestres vencidos. Durante las sesiones realizadas hace ya más de un año, se designó Banco Argentino, encargado de realizar las compensaciones multilaterales bimestrales al Banco Central de Reserva del Perú. Un aspecto importante de ese sistema aprobado por el Consejo de Política Financiera y Monetaria, es el que tiene que ver con el propósito de estimular las relaciones directas entre Bancos comerciales de la región para realizar pagos y transferencias.

ASAMBLEA DE ALAMAR.— BUENOS AIRES, 2 (Inter Press Service).— Entre los días 11 y 19 de noviembre se efectuará en Buenos Aires la 4ª Asamblea de la Asociación Latinoamericana de Armadores (ALAMAR), con asistencia de delegados de ocho países latinoamericanos.

La Asamblea, en la que participarán Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, México, Para-

guay, Uruguay y Venezuela, tendrá como temas principales: el comercio de fletes, el comercio de mercancías, el comercio de servicios, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte, el comercio de comunicaciones, el comercio de cultura, el comercio de deporte, el comercio de turismo, el comercio de salud, el comercio de educación, el comercio de ciencia, el comercio de tecnología, el comercio de información, el comercio de energía, el comercio de transporte

Nacional Adulto con Brillo Juvenil

En un campeonato que por varias razones no fue brillante mucho menos, fueron los atletas noveles y, en especial los juveniles, quienes hicieron el aporte de mayor brillo en cuanto a espectáculo y rendimiento. Ausentismo provinciano y sólo siete registros de varones mejores a los del torneo pasado: restaron jerarquía a la competencia

Nota de CESAR FREDES



Sólo una de las siete finalistas de los cien metros planos damas es 'adulta' y una adulta de 20 años, Cristina Ducci, Mabel Camprubi, Victoria Roa, Cecilia Montecino, Cristina Miquel, Cecilia Lepe y Paz Gallo, que ani-

man la espectacular llegada, son la potente, dinámica y juvenil palanca que impulsa el atletismo nacional. Como ellas, juveniles y con clase, hay muchas más.

Terminó el Campeonato Nacional de Atletismo, el más importante de la temporada, el 14 de octubre en el estadio de la Universidad de Chile. Fue un torneo que, por varias razones, no fue brillante. En primer lugar, por el ausentismo provinciano, que dejó a la competencia sin el aporte de atletas de otras regiones. En segundo lugar, por la falta de registros de varones mejores a los del torneo pasado. En tercer lugar, por la falta de brillo en el rendimiento de los atletas noveles.

que marque superación en el deporte clásico, porque en una disciplina en que la única medida eficaz son las marcas, resulta difícil decir si hay progreso, mantenimiento de niveles o retroceso. Progreso no hubo, pero hay también otros factores que considerar y entre ellos están los excelentes aportes de la promoción juvenil que determinó que el balance no fuera tan negativo. Con todo, y considerando también las ausencias de varios de los mejores atletas del deporte chileno que están en el extranjero el Nacional recién pasado no fue bueno, no levantó presión ni entusiasmo con las marcas y no arrojó como balance ningún record.

anotada y poderosa razón: hay una generación que se va, que se termina, y otra que llega pujante y llena de vitalidad. Pero mientras tanto, la transición es a ojo de buen varón causa de mediocridad a nivel nacional.

Figuras y promesas Ya analizado el balance global, y no queriendo hacerlo en base de marcas que, probando fehacientemente nuestros asertos, podría contribuir al tedio del lector tanta cifra, iremos viendo el saldo positivo —porque en algunos aspectos lo hubo— del Campeonato Nacional.

Revelaciones? ¡Sí! Revelaciones, y grótas ratificaciones, además, de las condiciones de varios elementos de ambos sexos, que están destinados a proporcionar grandes sorpresas y satisfacciones al atletismo nacional.

Jaime Nuñez, "El Desconocido" campeón sudamericano juvenil de los 400 metros planos, debe ser el más brillante de los ganadores nuevos, porque aparte de haber sido el triunfador en forma espectacular derrotando nada menos que a los créditos Enrique Naranjo y Santiago Gordon, anotó una de las mejores marcas del certamen. Todo eso a los 18 años, luego de salir del anonimato, al ganar sorpresivamente el Sudamericano de Montevideo y de llegar a correr la final del Campeonato Nacional al filo de los 49 segundos.

Nuñez fue pues la auténtica revelación. La única auténtica revelación, porque otros ganadores jóvenes y sorprendentes, por lo menos para la gente del atletismo, tenían respaldo popular. Y Nuñez, totalmente ignorado por el aficionado común, era desconocido incluso para gran parte de los periodistas. Nadie tenía idea que existiera, ya que, incluso, los fotógrafos lo confundieron con el garrochista William Bedwell y alcanzaron a fotografiar a éste equivocadamente.

Pero hubo otros triunfadores gratos y promisorios. Manuel Lechuga, vastamente conocido a pesar de su juventud, fue uno de los hombres de mayor valer del certamen, porque hay que considerar que en sus especialidades, las marcas se demoran años en salir. No es el caso de un velocista, que de la noche a la mañana puede bajar tres o cuatro décimas y quedar entre los mejores, o de un mediodfondista juvenil, que as-



Leonardo Kittsteiner, esforzado y potente —guía además de la pleyade juvenil del Stade Français—, es quizás el único de los atletas veteranos que con ejemplar constancia mantiene sus condiciones en su punto culminante. Más de cuarenta metros en bala y tiros sobre los 62 en jabalina, lo llevaron a ser campeón nacional de la última especialidad. No todos los "veteranos" son como él.

El campeonato provincial de la zona norte, que se celebró en la ciudad de Valparaíso, tuvo un desarrollo similar al nacional. Los atletas noveles fueron los protagonistas, con marcas que, aunque no alcanzaron a nivel nacional, sí demostraron un buen nivel de competencia.



En un campeonato que por varias razones no fue brillante mucho menos, fueron los atletas noveles y, en especial los juveniles, quienes hicieron el aporte de mayor brillo en cuanto a espectáculo y rendimiento. Ausentismo provinciano y sólo siete registros de varones mejores a los del torneo pasado: restaron jerarquía a la competencia

El campeonato provincial de la zona sur, que se celebró en la ciudad de Concepción, tuvo un desarrollo similar al nacional. Los atletas noveles fueron los protagonistas, con marcas que, aunque no alcanzaron a nivel nacional, sí demostraron un buen nivel de competencia.

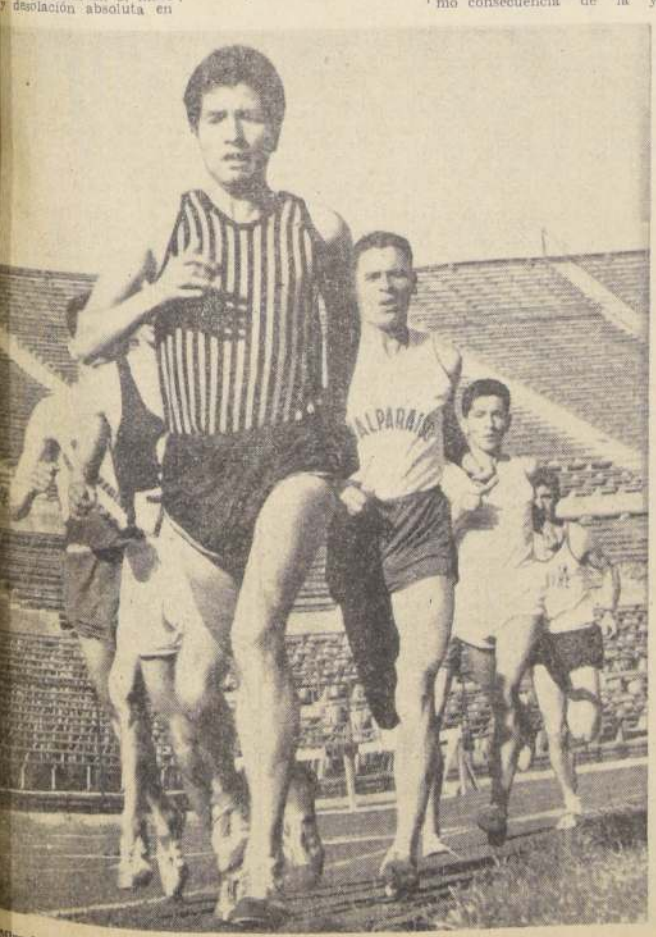


En un campeonato que por varias razones no fue brillante mucho menos, fueron los atletas noveles y, en especial los juveniles, quienes hicieron el aporte de mayor brillo en cuanto a espectáculo y rendimiento. Ausentismo provinciano y sólo siete registros de varones mejores a los del torneo pasado: restaron jerarquía a la competencia

El campeonato provincial de la zona centro, que se celebró en la ciudad de Santiago, tuvo un desarrollo similar al nacional. Los atletas noveles fueron los protagonistas, con marcas que, aunque no alcanzaron a nivel nacional, sí demostraron un buen nivel de competencia.



En un campeonato que por varias razones no fue brillante mucho menos, fueron los atletas noveles y, en especial los juveniles, quienes hicieron el aporte de mayor brillo en cuanto a espectáculo y rendimiento. Ausentismo provinciano y sólo siete registros de varones mejores a los del torneo pasado: restaron jerarquía a la competencia

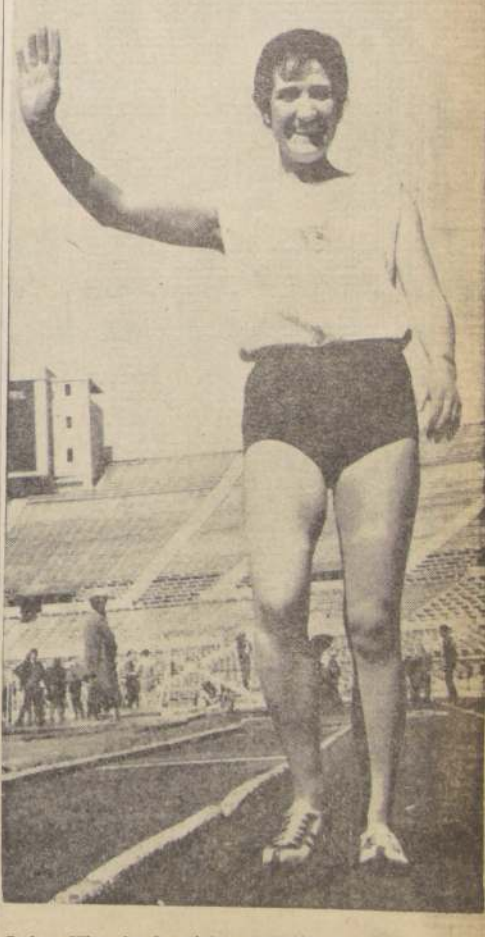


Miguel González, fustista, de juventud, de condiciones y de admirable tesón, se consagró en doble ganador de 5.000 y 10.000 metros planos. Es un atleta de esfuerzo que merece cualquier apoyo que se le brinde, porque tiene temple y condiciones. Fiel exponente del fortalecido y meritorio equipo de Universidad Técnica.

CUADRO COMPARATIVO DE MARCAS

Ya dijimos que el Campeonato Nacional 1966 no fue —considerado desde el punto de vista técnico— ninguna expresión de valor técnico superior. El frío análisis de las cifras y otros factores —menos objetivos— así lo señalan. Para los aficionados a las marcas y para entregar a la propia consideración de los lectores el veredicto final, damos los registros de varones de este Nacional recién finalizado, y el que se efectuó en el mes de abril de 1965, haciendo la indicación de la acortada diferencia que existe en marcas que, como los cien metros planos, indican una diferencia de 5/10 a favor del ganador de 1965. Iván Moreno, sobre su hermano Marcelo, triunfador de la velocidad 1966.

CATEGORIA VARONES				
PRUEBA	GANADOR 1965	Marca	GANADOR 1966	Marca
100 mts.	Iván Moreno	10.3	Marcelo Moreno	10.8
200 mts.	Carlos Barón	21.6	Marcelo Moreno	21.9
400 mts.	Enrique Naranjo	49.3	Jaime Nuñez	49.11
800 mts.	Luis Alarcón	1.54.1	Jaime Vega	1.55.6
1.500 mts.	José Bellagamba	4.03.4	Homero Arce	4.02.7
5.000 mts.	Ricardo Vidal	15.22.0	Miguel González	15.20.4
10.000 mts.	Ricardo Vidal	31.47.8	Miguel González	32.23.0
110 mts. vallas	Ramón Montero	15.1	Patricio Saavedra	15.1
400 mts. vallas	Santiago Gordon	53.8	Santiago Gordon	53.4
3.000 mts. S. Chase	Enrique Rodríguez	9.47.0	Francisco Allen	9.20.0
Salto Alto	Cristián Errázuriz	1.90	Patricio Labán	1.90
Salto Largo	Peter Junge	6.87	Joao Brito	7.07
Salto Triple	Juan Ivanovich	14.68	Juan Ivanovich	14.32
Salto Garrocha	Gerardo Morandé	3.90	Luis Meza	3.80
Lanz. Bala	Luis Bustamante	14.24	Manuel Lechuga	14.07
Lanz. Disco	Dieter Gevert	47.82	Hernán Haddad	45.97
Lanz. Dardo	Rolf Hoppe	51.90	Leopardo Kittsteiner	62.70
Lanz. Martillo	Orlando Gualta	51.88	Guillermo Arías	51.56



Carlota Ulloa, fue la máxima expresión femenina del Campeonato Nacional de Atletismo. Múltiple, espectacular y con registros de categoría continental, es una de las pocas carlas de triunfo seguras para cualquiera confrontación.

[illegible]

na, partido este que será dirigido por arbitros de Universidad Católica.

REORGANIZAN CUERPO DE JUECES

REORGANIZAN CUERPO DE JUECES

El Cuerpo de Jueces, que fuera reorganizado con ocasión del Campeonato Nacional Masculino que se realizó hace menos de un mes, fue reorganizado por la Asociación Santiago. Esta medida se tomó debido a la ausencia de los pitos a los partidos de divisiones inferiores. En consecuencia, estamos planteando algo sobre esta medida extrema que tomó la Asociación. Para poder llevar a feliz término el torneo, el control de los partidos que restan debe ser confiable. Por lo que cada club acreditó al iniciarse el torneo de 1966, medida que estaba dando buenos resultados. Esta es la segunda vez en el año que el cuerpo de jueces fue reorganizado. La primera vez fue a pedido de algunos delegados y ahora, más grave, por resolución del directorio de la entidad metropolitana.

GANA LA U. C.
El sexto de cuarta división varones de Universidad Católica, que aspira a consagrarse campeón de 1966, derrotó en el minimum de set, dos a cero, a Israelita Maccabi, en su partido correspondiente a la segunda rueda. La anotación de 15.5 y 15.10 dice de la superioridad del conjunto cruzado. Como expresión de lucha, el segundo set, episodio en el que Universidad Católica fue capaz de ir en desventaja 10-0, consiguió emparejar las acciones y quedarse con la victoria.

BUENA ACTUACION DE MACCABI

Israelita Maccabi, actual vicepresidente campeón de Santiago, se agrupó en el Cuadrangular Internacional que organizó la Municipalidad de Santiago, en el Estadio de Ateño de la Juventud, de Buenos Aires. Junto a los dos equipos citados actúan con el anfitrión y una selección de jugadores de la Universidad Católica, el Club Deportivo Vida Sans 3-2; el combinado universitario, 3-0 y peleo con Ateño, 1-3, siendo éste el único partido que genera polémica entre los asistentes. La segunda ubicación para Vida Sans, la tercera para el combinado universitario y la cuarta para los visitantes, que debe a presentar un equipo sustituto de jugadores de la Universidad Católica, no consiguió imponer su buen manejo de balón, por carecer de rematadores, de peñadores y de jugadores que sepan burlar el bloqueo defensivo.



GONZALO MADARIAGA fue uno de los buenos valores jóvenes que se vieron en los dos torneos triangulares zonales efectuados en Santiago y Viña del Mar.

CENTRO Y NORTE GANARON EL 2.º ZONAL DE HOCKEY

Ambos derrotaron por amplio margen a los hockistas sureños, igualando luego a dos en el match decisivo.— Será designado preselección nacional

Con dos vencedores finalizó el segundo torneo triangular zonal disputado en el Coliseo de Viña del Mar, por los seleccionados de hockey sobre patines del norte, sur y centro del país.

El representante del norte, integrado por jugadores de Viña del Mar y Audax

Italiano, encontró esta vez la complementación de la cual careció en el primer triangular, y que le dejó como único colista.

Frente a los nortinos, el fuerte y completo elenco del centro igualó en el match decisivo a dos, llegando ambos con 3 puntos

De la expedición de los hockeyistas de Miguel Leon Prado, Universidad Técnica y Bata del Peñafiel se desprende que la base del próximo plantel preseleccionado saldrá de sus defensores.

Los resultados de este segundo y último triangular fueron los siguientes: Norte derrotó al Sur 4 por 1; Centro goleó al Sur 8 por 4, y Centro con Norte igualaron a dos.

DESIGNACION DE PRESELECCIONADOS
Esta noche se reunirán los miembros de la comisión técnica.

geración Chilena Patinaje patinador profesional, quien es su trabajo. El rectorio confiere el nombramiento de prebendados los cuales son a una pri-

Su misión específica es observar el desarrollo del evento e intercambiar opiniones con los diferentes técnicos que concurrirán a la activa ciudad trasandina con motivo del certamen y las cuales se rán aprovechadas con posterioridad por nuestros deportistas.

14 1-14804521 47522 C- 1 54010829

BATEANDO

Por CARLOS BONILLA

sona brillante para los grupos infantiles de la YMCA, fue la cumplida el martes 19 de noviembre, un excelente triunfo sobre la School por la ampliación de 1944. El campeonato medallero, título que consistió en calidad de invitado, que aún le resta un premio.

La situación está premian-
do una buena campaña realiza-
da por el team de la Asociación de Jóvenes, que en sus primeros encuentros anual, ciertas veces ya mo-
strando importantes argu-
mentos para aspirar a una
posición de privilegio.

Lo cuadrado que aún luce
en el pecho de Víctor Man-
ríquez Remache, que luego
del 19 carreras por 12 años
Gasparr, mantiene lánzame
sus posibilidades.

Y sigue, y con las mismas
virtudes, la novena, de
Institución Católica "A", al
1934 a Universidad de

El programa quedará to-
talmente dilucidado este fin
semana con una progra-
ma nutricia que consulta
santos sabado y domingo
en las canchas del Estadio
Nacional, cuando se in-
iciaran todos los cuadros en
los últimos compromisos o-
ficiales de la temporada 1968.

Si, por una parte, los in-
fantiles ya tienen su propio
campeonato, cuando se in-
iciará la 1ª División tienen en
Institución Católica al me-
dio de sus equipos.

A pesar de todos los es-
fuerzos desplegados por los
equipos, las demás es-
trategias locales, Uruguay
de Chile, Unión Española
de Venezuela Remache y
Mormones, la UC sigue in-

Si, cuando se contaba y era
fácil el triunfo, que el clac-
sificado con cierta fuerza
para amargar el triunfo de
Mormones, era Mormones. Sin

embargo, a pesar del excelente cometido de los norte-americanos, que lucharon palmo a palmo los dos puntos, debieron finalmente pagar tributo al más completo y disciplinado juego de los católicos.

Hubo en la confrontación de Universidad Católica y Mormones, dos jugadores que debilitaron, sin duda, el desempeño de sus respectivos cuadros.

Por la UC, la ausencia de Luis Román, conocido cariñosamente por la afición como "Condorito", el jugador que siempre ha sido en el puesto de cuidador de primera base un elemento vitalicio como que su rendimiento le llevó a las selecciones de Santiago.

Román cedió su puesto a un entusiasta reemplazante quien desafortunadamente estuvo a la altura del título.

Sin embargo, "Condorito" del diamante central del Estadio Nacional en el cual la UC hacía grandes esfuerzos por no perder, gozaba de las delicias del aire y comidas de la vecina comuna de Peñaflores.

El sábado y domingo en los canchales del Estadio Nacional, cuando se enfrentan todos los cuadros en los últimos compromisos de la temporada 1966.

Así, por una parte, los infantiles que tienen su máximo campeón, los adultos que tienen su máxima categoría, la División tienen en la categoría Católica al mejor de sus equipos.

A pesar de todos los esfuerzos desplegados por los jugadores de la demás universidades, el Nacional Universitario de Chile, Unión Española de Venezuela, Remache de Colombia, la UC sigue invencible.

Quien se confiaba y era el favorito, el único rival que se le daba con cierta chance de vencer el triunfo de los mormones, era los mormones. Sin

■ El nuevo triunfo de Unió Española sobre Universidad de Chile le dejó, junto a Venezuela, como el otro escolta de la escapada UC.

mientos del pitcher no
teamericanos Adams.
sido factor importante en l
últimos dos resultado
que complementada con
faena de los restantes beisbol
ros le dejan como serio aspi
rante a los lugares de hono

Remache, al vencer 17X9 Venezuela, se adjudicó el segundo triunfo del certamen oficial. Ahora los verdes están en cuartos.

Ultimos marchan las nov
nas de U. de Chile y Morm
nes con una sola victoria.
La programación comple

de este fin de semana es
siguiente: Sábado, Estad
Nacional, a las 16 horas, ca

cha 1: Remache con YMC
cancha 2: Grange School c
Caupolicán. Ambos por
competencia infantil.

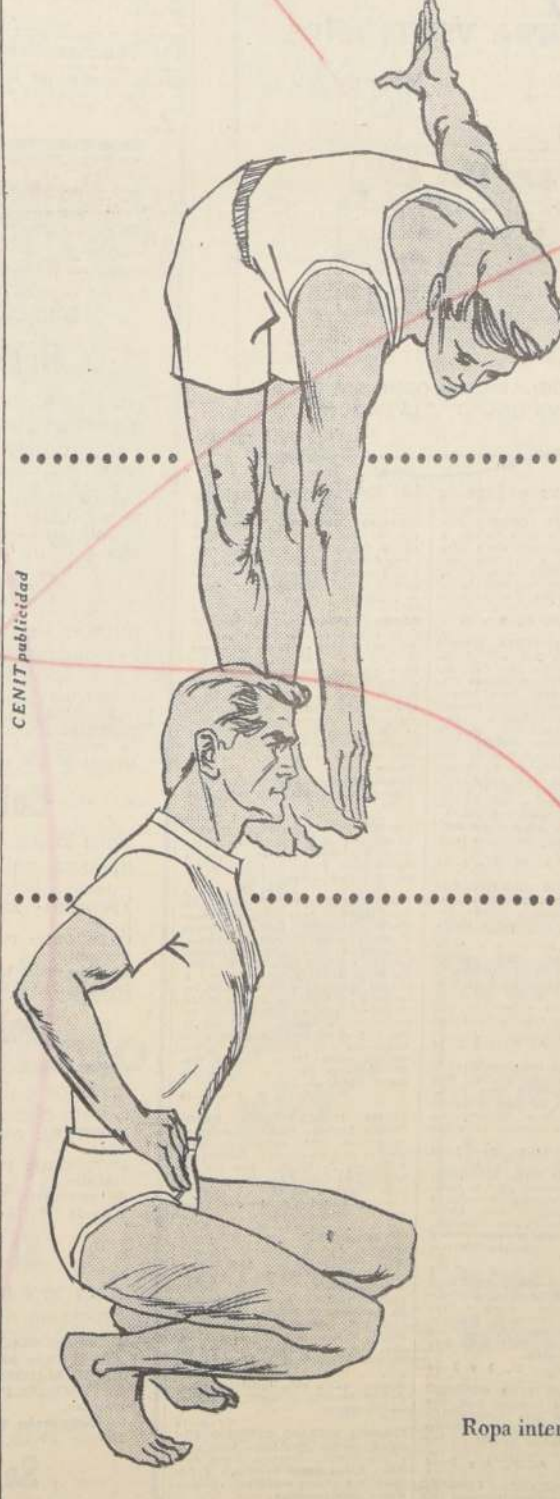
BICICLETAS
ITAL - SPORT
Alameda 2781

ATENCIÓN, SRES. COMERCIANTES!...
Atención a estos precios!...

Camisas para hombre popelina con repuesto.	DOC.	Eº 108.-
Camisas para hombre Mercerizada con repuesto.	DOC.	" 144.-
Camisas deportivas para hombre.	DOC.	" 150.-
Camisas camisas deportivas Tipo Yak.	DOC.	" 160.-
Camiseta Sport, punto elastico para hombre.	DOC.	" 24.-
Azoreillos cortes, popelina, para hombre.	DOC.	" 39.60
Camisas Perlon Wash and Wear para hombre.	DOC.	" 192.-
Camisas Policrón Wash and Wear para hombre.	DOC.	" 330.-
Camiseta Gabardina Sanforizado para hombre.	DOC.	" 276.-
Pañuelos blancos de hilo con guarda.	DOC.	" 9.50
Pañuelos hilo Borlén.	DOC.	" 19.50
Pañuelos Stretch Fantasia.	DOC.	" 19.-
Gran surtido en artículos de Perfumeria,		
Libreria, Paqueteria y artículos para		
señoras y niños		

INDUSTRIA CHILENA
BANDERA 660

LIBERTAD *de acción*
con
ARROW →



Slips

Resistencia del elástico al calor
para un largo uso. Atrás sin
costura. Piernas con borde elástico
reforzado para uso perfecto.
Procesado con el sistema
sanforizado (no encoje).



Camisetas

Corte Arrow,
famoso en el mundo.
Confección
de ajuste perfecto.
De larga duración
y fácil lavado.
Tamaño y forma
inalterable.



Calzoncillos Shorts

Tallas exactas.
Sin costura central, no irrita.
Cinta elástica de duración
inalterable.
Broches de presión
invencibles.
Confección ARROW.
Sanforizado (no encoge).



Ropa interior **ARROW** confeccionada bajo licencia de The Arrow Company
a división of Cluett, Peabody & Co. Inc. 530 Park Avenue. New York
TELAS TEJIDAS CON 100% DEL MAS FINO ALGODON PEINADO

¡Ah, esos 45' de River-Colo Colo!

No hubo dos opiniones distintas: "Esos 45 minutos del primer tiempo, entre River y Colo Colo, fueron de gran calidad y emoción". En el segundo tiempo, en especial en su parte final, el partido aminoró, por la concurrencia de varios factores muy explicable. Pero eso no importa, ya que con el primer tiempo "la plaza estuvo suficientemente pagada", según expresión muy gráfica de un aficionado.

Es que los jugadores y "milonarios" mostraron fútbol de ataque. De ese estilo de juego que hace varios años empezó a desaparecer de las canchas del mundo, ahogado, asfixiado por los sistemas de marcación, por los "cateraceros" y cerrojos, por la negativa marcación individual y a presión, que, a su vez, son "hijas bastardas" del fútbol

espectativo, del fútbol-resultado, de ese que busca sólo la noticia del triunfo, a través del cable, ya que ello permite cobrar una porción muy grande de dólares a los equipos que acumulan resultados.

¿Planteo romántico y teórico? Muy por el contrario. El público que es el que mantiene este espectáculo, está ilusionado al límite de su tolerancia en materia de mentiras. De vez en cuando aparecen buenos partidos, que lo hacen reencontrarse con la verdad del fútbol y aminorar esos encuentros. Si no le dan buenos espectáculos, pronto se irá de los estadios. Y esto que afirmamos vale para todos los países.

Pero volvamos al partido. Ese primer tiempo a ratos nos recordó lo que se jugó en aquel inolvidable Torneo Sexagonal con Santos, la Selección checoslovaca y el propio River Plate. Si hasta los errores y confusiones de las defensas contribuyeron al mar en la noche a dar brillo al espectáculo.

Y hay que dejar en claro que Colo Colo jugó en el mismo ritmo que los astros de River. Y que el equipo argentino tiene un plantel sobradamente más generoso en figuras que los del equipo popular. Todo eso da más mérito al triunfo de los libos, que en esta ocasión fueron azul y blanco.

En cambio, la defensa de los "milonarios" nos pareció un poco floja. Nunca hemos creído que el "crudo" de Guzmán sea un buen jugador. Era de aquel equipo de Independiente que se destacó por su "fuerza" junto a "Hacha Brava" Navarro, a Rolán, Ferrero y otros "angelitos". Pero el martes, ante Colo Colo, Guzmán, el "peragua" Bordon y Vilete, aparte de sus violencias, "se pasaron" en estar confundidos con la demarcación de Beirut, Desiderio, Jiménez, Moreno y Zelada. Hasta Valentini recibió su "cuota".

Es que hay varios en Colo Colo que saben jugar, como todo cuando los dejan "sueltos". Vialer, Jiménez, Aravena, por un excelente periodo, confirmó que es pieza vital en su equipo y que además está jugando con un señorío y destreza realmente notables. "Chamaco" Valdes aprovechó las facilidades y tuvo un verdadero "punteo" de tiros de emboquillada y "chamfleados". Con los arqueros extranjeros le resulta y el público goza tanto, como se exaspera en la competencia local cuando Valdes no "acierta una" en todo el partido.

ro el martes, ante Colo Colo, Guzmán, el "peragua" Bordon y Vilete, aparte de sus violencias, "se pasaron" en estar confundidos con la demarcación de Beirut, Desiderio, Jiménez, Moreno y Zelada. Hasta Valentini recibió su "cuota".

El cotejo empezó siendo amistoso y se convirtió en algo muy serio. Y hay razones para ello. En River actuaron varios por distintas razones lo habían sido titulares últimamente. Entre ellos nada menos que Erminio Omeña, el astro de la Selección Argentina, que paradójicamente no ha sido titular en River hace varias semanas, producto de problemas internos de esa entidad. Lo propio acontece con Juan Carlos Lallana, que no lo había desde la Copa de Campeones. En el puesto en que jugó el martes está como titular Oscar Timoteo Mas, el explosivo puntero izquierdo de la Selección transandina. Igual acontece con Daniel Bayo, y otros. Todos ellos querían que el "Tata" Cesarini se fuera, cuenta de cómo "los matan" a los que él hace jugar como titulares por razones de "disciplina táctica" y jugaron con ganas y un poco "picados".

El "Beagle" Gatti vuela sin esperanzas, tratando de impedir el gol de emboquillada, tras el cual anduvo largos minutos "Chamaco" Valdes. El tanto se producirá y será el del triunfo y además digno sello para el primer tiempo de lujo de colocolinos y "milonarios".

En River actuaron varios por distintas razones lo habían sido titulares últimamente. Entre ellos nada menos que Erminio Omeña, el astro de la Selección Argentina, que paradójicamente no ha sido titular en River hace varias semanas, producto de problemas internos de esa entidad. Lo propio acontece con Juan Carlos Lallana, que no lo había desde la Copa de Campeones. En el puesto en que jugó el martes está como titular Oscar Timoteo Mas, el explosivo puntero izquierdo de la Selección transandina. Igual acontece con Daniel Bayo, y otros. Todos ellos querían que el "Tata" Cesarini se fuera, cuenta de cómo "los matan" a los que él hace jugar como titulares por razones de "disciplina táctica" y jugaron con ganas y un poco "picados".

El "Beagle" Gatti vuela sin esperanzas, tratando de impedir el gol de emboquillada, tras el cual anduvo largos minutos "Chamaco" Valdes. El tanto se producirá y será el del triunfo y además digno sello para el primer tiempo de lujo de colocolinos y "milonarios".



Mario Desiderio intentó eludir a Gatti, el meta de River Plate, pero el melenudo arquero, en una reacción felina, le desvió el balón con la punta de los dedos. Ambos jugaron muy bien.

Sin tropiezos la primera práctica de la Selección

Total asistencia y cumplimiento del Plan anunciado por Alejandro Scopelli se observaron en la concentración y trabajos frente a los juveniles de Palestino

Sin fallas se cumplió la primera práctica de la Selección Nacional de acuerdo al plan elaborado por Alejandro Scopelli y Andrés Prieto y de cuyos detalles y perspectivas hemos dado profusa información en estas páginas.

Llamados para el plantel concurren ayer, a las 8 de la mañana (para evitar el calor) a la cancha Juan Pinto Durán, donde se realizó el primer trabajo del equipo.

De acuerdo a la idea de Scopelli, no hubo trabajo de preparación física, sino que un breve precalentamiento para luego formar un equipo que enfrentó a los juveniles de Palestino en dos tiempos de 38 y 37 minutos, respectivamente.



Ovaldo Castro, el ya muy popular "Pata Bendita", de meteórica carrera en el fútbol profesional. A los pocos meses de debutar en primera división, ya es Selecciónado Chileno.

Companeros jugando Oliva, Valentini, Figueroa y Cruz y Hodge; Araya, Campos, Marcos y Saavedra. Este equipo logró goles en esos minutos ya citados, recibiendo uno solo al arco.

satisfecho con las prácticas y nos dijo que no piensa apartarse en nada del plan que entregó a la publicidad, porque quiere que todo quede muy en claro desde el comienzo. En cuanto a partidos internacionales, reiteró que eso depende del directorio de la Asociación Central, ya que el solicitó que una vez fijados los partidos con Colombia se realice un par de confrontaciones ocho días antes de esos encuentros, de preferencia con equipos argentinos.

Luego agregó que si se llega a concretar un partido con la Selección peruana, vendrá muy bien porque siempre es preferible jugar que no hacerlo, ya que eso ayuda a darle fisonomía de conjunto a la Selección.

Después de reunirse el martes, a las 17, y de quedar concentrados en Las Ventanas, donde pasaron la noche, los 19 jugadores de la Selección Nacional de fútbol, se reunieron hoy a las 10 de la mañana en la cancha Juan Pinto Durán, para el primer trabajo del equipo.



Cinco caras nuevas para la Selección Nacional, captados en el momento en que realizan precalentamiento, a las órdenes de Andrés Prieto, Julio Gallardo, Ovaldo Castro, Carlos Reynoso, Washington Villarroel y Leopoldo Vallejos, se vieron muy ganosos en la primera práctica.

FUTBOLERIAS El Estadio Fiscal de Talca será ampliado

El Ministerio de Obras Públicas, a través de la Dirección Zonal de Arquitectura, ha llamado a propuestas públicas para la construcción de tribunas en la parte poniente del Estadio Fiscal de Talca, lo cual amplía el plan de ampliación del principal campo de deportes de esa ciudad y el que quedaría con una capacidad aproximada de 20.000 personas.

Las propuestas quedarán abiertas el 21 del presente, a las tres de la tarde, en la sala de Despacho del Arquitecto Jefe de la ciudad en general.

No cabe duda que esta es una excelente noticia para los aficionados piducanos, que también beneficia al fútbol en general.

En la presente semana no ha podido entrenar y hoy en la tarde iba a ser nuevamente examinado por los médicos surinos para ver si estaría en condiciones o no de jugar en el próximo compromiso.

El delantero Abdón Portillo, de Deportes Concepción, debió ser enyesado a raíz de una lesión que sufrió en un entrenamiento. Según lo aclaró el médico de la entidad, la lesión de la rodilla, que permaneció por unos tres semanas en reposo.

En la presente semana no ha podido entrenar y hoy en la tarde iba a ser nuevamente examinado por los médicos surinos para ver si estaría en condiciones o no de jugar en el próximo compromiso.

El arquero Francisco Fernández, en cambio, ya fue enyesado por la fractura que sufrió en su mano derecha, el domingo pasado.

Según lo anticiparon los facultativos que lo atendieron, deberá permanecer por lo menos treinta días más inactivo.

La directiva de Luis Cruz, con la esperanza de sacar al equipo de la insoportable posición que ocupa en la actualidad en el Torneo de Ascenso, aumentaron el premio.

Por partido ganado, les notificaron a sus defensores que, en lo sucesivo ganarán \$ 100.

MOTOCICLISMO: U. C. ORGANIZA SEXTA FECHA

En el "Circuito Don Bosco" se cumplirá este domingo la sexta fecha del Campeonato Motociclista de Velocidad, evento mecánico que organiza la rama de motociclismo del Club Deportivo de la Universidad Católica, bajo el control de la Federación Chilena de este deporte.

La jornada del domingo 6 contempla la realización de 8 pruebas, todas consideradas para el ranking de pilotos y clubes, de acuerdo a las cilindradas permitidas por la reglamentación vigente.

El Circuito "Don Bosco" está situado en el paradero 22 1/2 de la Gran Avenida, y su trazado se presta para que los aficionados puedan tener una impresión panorámica perfecta del desarrollo de cada una de las ocho competencias que se realizarán.

La pista elegida tiene una longitud aproximada a los 1.400 metros, y queda ubicada justamente en el corazón de la Población Santa Anselma, populoso sector que se vuelca tradicionalmente en las calles para seguir a los pilotos en sus arriesgadas y espectaculares evoluciones.

La programación del domingo se inicia a las 14.30 horas, con la disputa de 10 vueltas para la clase de 55 cc.; luego se disputarán las clases 100 cc.; 125 cc.; Mecánica Nacional; 250 cc.; Mecánica Nacional; 125 cc.; Fórmula Internacional; motonetas hasta 175 cc. y fuerza libre.

El directorio de la rama de motociclismo del Club Deportivo de la Universidad Católica ha determinado que el borde de este evento pase a incrementar los fondos de la J. Compañía de Bomberos de la C. Cerna.

En la competencia señalada intervendrán los mejores pilotos de la capital y provincias.

EMPLEADA
Se necesita empleada para todo servicio. TRATAR
Libertad 438
Fono 90106

Neumáticos
Bridgestone
Llegaron para:
● MOTONETAS
● MOTOCICLETAS
● AUTOMOVILES
● CAMIONETAS
● CAMIONES
● TRACTORES
● MOTOCICLISTAS INDUSTRIALES
FACILIDADES
SALOMON DIAZ A.
Serrano 32
Fono 382412

NACIONAL DE CICLISMO: Viña acaparó los títulos

La deficiente actuación cumplida por los ciclistas metropolitanos en el reciente Campeonato Nacional de Viña del Mar, donde de seis títulos en juego sólo retuvieron dos, tiene sus antecedentes en la falta de escenario adecuado para entrenar normalmente antes del evento, que congregó en el primer balneario del país a los mejores exponentes del ciclismo nacional.

En Santiago existe el mejor velódromo de Sudamérica, esto reconocido por autoridades mundiales del ciclismo que vinieron al Campeonato Americano que lo inauguró. Luego de la realización de este certamen, nada las puertas del magnífico local fueron cerradas y en cada oportunidad que se levantaron voces, pidiendo la pronta entrega, se escuchó la explicación de que faltan fondos o que los obreros están en huelga.

El resultado, esta pobre actuación. No es lo mismo entrenar en el camino y competir en pista, esto lo saben todos, pero ahora se pensó que en la calidad de los pedaleadores seleccionados se podía confiar.

Leonidas Carvajal, que había estado inactivo, consiguió un notable triunfo en persecución individual, y el mismo Carvajal, con Augusto Silva, Raúl Jorquera y Manuel Molina se inscribieron en la Persecución Olímpica. Muy poco, en relación a lo obtenido en anteriores certámenes nacionales. En los últimos 10 años Santiago fue el campeón indiscutido.

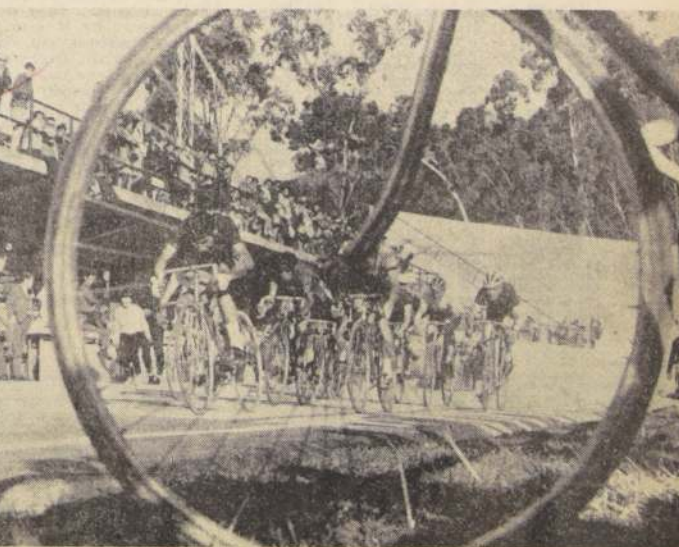
Con razón varios de los más calificados pistards se excusaron de formar en el equipo que iría a Viña del Mar. Todos esgrimieron como único argumento la falta de preparación. Los resultados obtenidos les dan la razón.

CAMPEONES NACIONALES
Los seis títulos disputados en Viña del Mar, Velódromo

del Estadio Sausalito, quedaron en poder de los siguientes pedaleadores:
1.000 metros velocidad: Luis Sassi, Viña del Mar, 13 segundos.
1.000 mts. contra reloj: Luis Sassi, Viña del Mar, 1.17 2/5.
Australiana: Luis Sassi, Viña del Mar.
Persecución Individual: Leonidas Carvajal, Santiago, 3.35 4/5.
Persecución Olímpica: Equipo integrado por Leonidas Carvajal, Augusto Silva, Raúl Jorquera y Manuel Molina, 5.12 3/5.
Mediofondo: René Castro, Talca, 1 hora, 17 minutos y 29 segundos.
1.000 mts. para elementos de Cuarta Categoría: Campeón, Jaime Lagunas, de Viña del Mar.
Veinte vueltas para Novicios: Campeón, Manuel Contreras, Talca.
Los dos últimos títulos no son oficiales del Campeonato Nacional.



Luis Sassi fue la figura máxima del Nacional Ciclista de Viña del Mar, al imponerse en tres de las seis pruebas del programa oficial.



El hermoso Estadio Sausalito sirvió de escenario para el Campeonato Nacional de Ciclismo, que finalizó con el triunfo de la representación de Viña del Mar. En la nota gráfica, tomada a través de una rueda de bicicleta, se observa a un grupo de pedaleadores de segunda que animaron una de las pruebas extras del Nacional.

Hipódromo Chile

SABADO, 5 DE NOVIEMBRE DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA — 11ª serie. — A las 13 horas. — Índice: 3 al 12. — (Primera válida para la Triple Final).

1-2-3	1 Barulla	54	5	D. Muñoz	R. López
2-3-4	2 Martine	54	4	N.N.	E. Álvarez
3-4-5	3 Vichu	54	3	J. Barrios	J. Fuentes
4-5-6	4 El Puma	53	11	J. Amestelly	E. Benzenberg
5-6-7	5 Entreriano	52	10	C. Sepúlveda	H. Clatterna
6-7-8	6 Gran Pinta	52	6	J. García	M. Arana
7-8-9	7 Orla	52	1	J. Duarte	P. Fuentes
8-9-10	8 Saffera	52	12	C. Ojeda	P. Baricovic
9-10-11	9 Dardanelos	51	13	J. Eguen	D. Torres
10-11-12	10 Luz Clara	51	2	H. Ojeda	F. Castro
11-12-13	11 Playa Blanca	51	7	L. Almonzo	L. Santos
12-13-14	12 Pizano	50	8	L. Hevia	M. Quezada
13-14-15	13 Prensada	48	15	L. Salinas	J. Santos
14-15-16	14 Salto	48	3	N.N.	E. Becar
15-16-17	15 Yorta	48	1	N.N.	L. Alvarez

SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros. — Condicional. — A las 13.30 horas. — (Segunda válida para la Triple Final).

1-2-3	1 Achitilla	54	3	M. Flores	C. Santos
2-3-4	2 Guayana	54	6	B. García	J. B. Castro
3-4-5	3 Clavilla	54	4	A. Salas	M. Rodríguez
4-5-6	4 Daka	54	9	J. Torres	J. Melero B.
5-6-7	5 Danival	54	8	Hugo Pizar	S. Olivares
6-7-8	6 Halilla	54	10	D. Muñoz	H. González
7-8-9	7 Hualde	54	12	N.N.	J. Muñoz R.
8-9-10	8 Inventora	54	12	N.N.	E. Castillo
9-10-11	9 La Conculu	54	1	R. Hermosilla	J. Posadas
10-11-12	10 Little Bell	54	10	D. Basello	O. Jara
11-12-13	11 Monada	54	17	N.N.	C. Covarrubias
12-13-14	12 Pinta	54	13	J. Martínez	L. López
13-14-15	13 Quereñadora	54	2	G. Meneses	P. Briones
14-15-16	14 Swank	54	14	J. Amestelly	A. Vodonovic
15-16-17	15 Tumbadita	54	11	C. González	D. Torres
16-17-18	16 Trampa	54	16	L. Yáñez	D. Miranda
17-18-19	17 Vadeca	54	15	J. Toro	A. Ramírez
18-19-20	18 Zolamera	54	5	J. Allaga	F. Jacal

TERCERA CARRERA — 1.200 metros. — 10ª serie "A". — A las 14 horas. — (Tercera válida para la Triple Final).

1-2-3	1 Caravaggio	53	11	E. Guzmán	H. Miranda
2-3-4	2 Griterio	53	12	J. Amestelly	E. Benzenberg
3-4-5	3 Caravan	53	8	C. González	G. Avila
4-5-6	4 Pualda	52	2	A. Farías	E. Baricovic
5-6-7	5 Pindaro	52	4	O. López	V. Contreras
6-7-8	6 Lapartera	51	6	D. Cerde	C. Santos
7-8-9	7 Sidarta	51	3	J. Salas	J. Salas
8-9-10	8 Mudo	50	8	J. Latorre	J. Muñoz R.
9-10-11	9 Manta	50	1	A. González	J. B. Castro
10-11-12	10 Manta	50	1	A. González	J. B. Castro
11-12-13	11 Manta	50	1	A. González	J. B. Castro
12-13-14	12 Palen	49	10	S. Azócar	A. Albarca

CUARTA CARRERA — 1.200 metros. — 10ª serie "B". — A las 14.30 horas. — (Primera válida para la Triple Final).

1-2-3	1 Capercu	54	6	C. Moreno	D. Torres
2-3-4	2 Aguanito	53	13	J. Barrios	R. Villa
3-4-5	3 Caro Kani	53	9	J. Eguen	I. Duque
4-5-6	4 Coladera	53	15	H. Ojeda	H. Ojeda
5-6-7	5 Federal	53	1	D. Muñoz	M. Norambuena
6-7-8	6 London Smog	53	2	S. Pradenas	V. Contreras
7-8-9	7 Tanteado	53	3	D. Cerde	J. Troya
8-9-10	8 Redulo	53	11	N.N.	J. Briones
9-10-11	9 Chocula	52	8	A. González	P. Briones
10-11-12	10 Florentino	52	4	B. García	L. A. Orellana
11-12-13	11 Guacha	52	6	M. Flores	A. Valenzuela
12-13-14	12 El Párida	52	7	M. Salas	E. Inda
13-14-15	13 Galva	51	10	S. Sepúlveda	H. Clatterna
14-15-16	14 Ovie	51	14	U. Galle	J. Santos
15-16-17	15 Boleper	50	12	C. Ojeda	M. Arana

CORRAL: 7 con 8.

QUINTA CARRERA — 1.900 metros. — Handicap para tres años ganadores y cuatro años y cuatro años y más. — A las 15 horas.

1-2-3	1 Cecil Hobbs	58	11	J. Amestelly	A. Ballezo
2-3-4	2 Moschini	57	8	E. Guzmán	C. Muñoz
3-4-5	3 Mutli	57	4	M. Ramírez	M. Valdez
4-5-6	4 Almonzo	56	6	E. Contreras	E. Inda
5-6-7	5 Baldino	55	3	Yáñez	J. Salas
6-7-8	6 Azucarado	54	4	A. Salas	J. Melero
7-8-9	7 Joe Bannan	50	9	O. P. Cavillo	E. Pineda
8-9-10	8 Mark Time	49	5	A. González	A. Vodonovic
9-10-11	9 Orbiel	48	3	S. Alcaraz	M. Arana
10-11-12	10 Madresita	45	2	S. Alcaraz	C. Santos
11-12-13	11 Napoleón	45	2	A. Parra	J. Salas

SEXTA CARRERA — 1.400 metros. — Carrera Especial. — Handicap para tres años y más. — A las 15.30 horas. — (Segunda válida para la Triple Final).

1-2-3	1 As de Trébol	56	5	L. Yáñez	R. Megal
2-3-4	2 Suelo	54	6	H. Salas	J. B. Argandoña
3-4-5	3 Agujigero	53	4	M. Ramírez	E. Inda
4-5-6	4 Cuchillo	52	9	J. Amestelly	F. Castro
5-6-7	5 Chibano	51	1	A. González	P. Briones
6-7-8	6 Black	50	7	J. Toro	A. Breque
7-8-9	7 Hemérico	50	3	A. Salas	A. Muñoz
8-9-10	8 Cuarentapaso	49	1	N.N.	A. Ramírez
9-10-11	9 Sorprendido	45	2	N.N.	J. Covares

SEPTIMA CARRERA — 1.200 metros. — 4ª serie. — A las 16 horas. — (Tercera válida para la Triple Final).

1-2-3	1 Mavrick	58	2	N.N.	O. Orellana
2-3-4	2 James Bond	57	12	G. Farfán	J. Castro R.
3-4-5	3 Sobra	57	1	J. Salas	J. Torres
4-5-6	4 Newman	56	5	E. Naranjo	J. Zúñiga
5-6-7	5 Ravela	56	6	N.N.	J. Clatterna
6-7-8	6 Gineris	55	11	G. Meneses	D. Torres
7-8-9	7 Jupiter	55	3	J. Toro	G. Avila
8-9-10	8 Sullivan	55	10	A. González	F. Jacal
9-10-11	9 Secador	54	11	A. González	P. Briones
10-11-12	10 Gela	53	13	J. Marín	F. Olave
11-12-13	11 Gran Man	51	8	L. Yáñez	A. Amaro
12-13-14	12 Duna	49	1	C. Sepúlveda	H. Clatterna
13-14-15	13 Duna	48	7	C. Parades	E. Valenzuela
14-15-16	14 Dyna	48	9	A. Salas	E. Inda G.

CORRAL: 2 con 3.

OCTAVA CARRERA — 1.200 metros. — 5ª serie. — A las 16.35 horas. — (Primera válida para la Triple Final con dividendo al 1 y 2).

1-2-3	1 La Más Linda	54	1	U. Galle	R. Villa
2-3-4	2 Barón	53	11	S. Pradenas	M. Rendile
3-4-5	3 Miravilla	53	4	A. Salas	J. Castro D.
4-5-6	4 Varlet	53	12	A. Salas	P. Sepúlveda
5-6-7	5 Espoña	53	3	J. Duarte	J. Torres
6-7-8	6 Anucha	53	2	J. Barrios	F. Olave
7-8-9	7 Polica	52	7	G. Meneses	J. Santos
8-9-10	8 Srt. Magallanes	51	4	J. García	C. Castro
9-10-11	9 Gigante	51	10	G. Farfán	J. López
10-11-12	10 Guapilla	50	8	D. Muñoz	R. López
11-12-13	11 Scorpion	49	6	R. López	O. López
12-13-14	12 Formido	49	9	C. Sepúlveda	H. Clatterna
13-14-15	13 Maestro Julio	49	1	G. Farfán	O. Orellana
14-15-16	14 Yererá	49	14	A. González	G. Pérez
15-16-17	15 Indio Pija	48	5	J. Salinas	F. Castro
16-17-18	16 Marco	48	3	H. Ojeda	F. Castro

CORRAL: 15 con 16.

NOVENA CARRERA — 1.200 metros. — 6ª serie. — A las 17.10 horas. — (Segunda válida para la Triple Final con dividendo al 1 y 2).

1-2-3	1 Carisima	53	13	C. Ojeda	E. Baricovic
2-3-4	2 Don Juan	53	16	E. Naranjo	J. Zúñiga
3-4-5	3 Los Olmos	53	9	N. González	F. Castro
4-5-6	4 Nevada	53	4	C. Parades	A. Vodonovic
5-6-7	5 Oquendo	53	7	J. Barrios	E. Valenzuela
6-7-8	6 Temario	53	3	D. Muñoz	J. Santos
7-8-9	7 Arco Iris	52	6	M. Ramírez	Juan Melero
8-9-10	8 Quiloco	52	1	J. Toro	H. Miranda
9-10-11	9 Adoro	52	1	J. Barrios	P. Briones
10-11-12	10 Auditor	51	8	G. Meneses	J. Posadas
11-12-13	11 Cochana	51	8	N.N.	H. Gasmuri
12-13-14	12 Mirchita	51	15	J. García	C. Castro
13-14-15	13 Piquita	51	7	D. Cerde	A. López
14-15-16	14 Tiradito	51	4	C. Sepúlveda	A. Valenzuela
15-16-17	15 Varidito	51	10	J. Salinas	J. Castro R.
16-17-18	16 Cuartada	50	11	R. Jacue	A. Muñoz

CORRAL: 8 con 9.

DECIMA CARRERA — 1.200 metros. — 7ª serie. — A las 17.45 horas. — (Segunda válida para la Triple Final con dividendo al 1 y 2).

1-2-3	1 Cipayo	53	9	J. Barrios	A. Sepúlveda
2-3-4	2 Top Top	53	13	J. Amestelly	H. Yáñez
3-4-5	3 Belmonta	52	8	C. González	G. Avila
4-5-6	4 Melidoro	52	7	C. González	A. Muñoz
5-6-7	5 María Clara	52	1	L. Camus	R. López
6-7-8	6 Raitre	52	1	N.N.	J. Bernal
7-8-9	7 Shimane	52	11	V. Bravo	H. Galle
8-9-10	8 Clementina	51	10	L. Hevia	D. Torres
9-10-11	9 Diabilla	50	12	G. Fernández	D. Torres
10-11-12	10 Gran Mona	51	16	N.N.	L. Alvarez B.
11-12-13	11 Majestuoso	51	3	R. López	L. A. Orellana
12-13-14	12 Trío	51	7	N. González	O. Orellana
13-14-15	13 Trío	51	2	N.N.	R. Quiroz
14-15-16	14 Esperanza	50	15	D. Muñoz	C. Santos
15-16-17	15 Oidra	50	4	A. González	A. Vodonovic
16-17-18	16 B. de Boulogne	50	14	J. Martínez	D. Miranda

CORRAL: 8 con 9.

UNDECIMA CARRERA — 1.200 metros. — 8ª serie. — A las 18.20 horas. — (Tercera válida para la Triple Final con dividendo al 1 y 2).

1-2-3	1 Celestial	53	6	J. Salinas	D. Torres
2-3-4	2 Disculpa	53	1	J. Toro	A. Ramírez
3-4-5	3 Tarotaro	53	2	V. Bravo	A. Lab
4-5-6	4 Capacitad	52	2	D. Cerde	L. López
5-6-7	5 Carabena	52	7	C. González	G. Avila
6-7-8	6 Clava	52	19	J. Eguen	F. Castro C.
7-8-9	7 Sufista	52	10	D. Muñoz	M. Norambuena
8-9-10	8 Torralaga	52	16	J. Latorre	A. Henríquez
9-10-11	9 Alisanda	51	9	C. Sepúlveda	F. Jacal
10-11-12	10 Piquita	51	7	D. Cerde	J. Posadas
11-12-13	11 Better Not	51	8	E. Salas	L. Toledo
12-13-14	12 Despreocupado	51	14	L. Yáñez	L. Toledo
13-14-15	13 Locomóvil	51	4	B. García	R. Magal
14-15-16	14 Marica	51	13	N. González	C. Llanos
15-16-17	15 Trío	50	12	A. González	J. Castro D.
16-17-18	16 Las Tordas	50	11	J. Martínez	J. H. Medina

Aquiles Petit fue puesto "forfeit"

Por acuerdo del Directorio del Hipódromo Chile. — El caso de Despótica provoca consecuencias inesperadas. — Habla el preparador.

El Directorio del Hipódromo Chile acordó inscribir en el libro de "forfeits" al entrenador y las casillas de los reporteros gráficos.

Como es del conocimiento público, el sábado 29 de octubre, se produjo la inesperada victoria de Despótica en la 11ª carrera de la tarde. El triunfo fue resistido por el pu-

blico que reprochó esta mejora de la hija de Asombro, des- trayendo ventanillas, rijas y las casillas de los reporteros gráficos.

Ayer se reunió el Directorio palmeño en forma extraordinaria y acordó inscribir en el libro de "forfeits" al preparador Aquiles Petit.

Para tomar tan drástica resolución se tomó en consi-

deración el informe de la Junta de Comisarios, la hoja de vida privada que lleva la ins- titución a cada preparador y otros antecedentes de peso.

"LA NACION" conversó en la tarde con el profesional que se encontraba muy abatido por la drástica determinación del Hipódromo Chile.

"Después de su último traca- so la hice tratar por un veterinario — Doctor Manuel Segura — quien me atendió la yegua ordenando infiltraciones. También aproveché para dejarla 'de para' y 'de bas' como solo la galopé y llegó a la carrera sin trabajos. En los cotejos se vio muy recupera- da y lo demuestran sus ex- celentes aporates. Su propietario no juega y viene cada dos o tres semanas a convelar las pensiones. Los caballos en- tan a nombre de su señora. Creo que la medida adoptada por el Directorio de Hipódromo Chile es precipitada y de- bieron tomar en cuenta otros factores, como por ejemplo, la serie — muy favorecida — en la que le correspondió correr a mi pupila. Espero que escuchen mis descargos".

VALENTIN URILLA
Por acuerdo del Directorio

FALLECIO JUAN CASTRO DIAZ

A la edad de 79 años dejó de existir, en esta capital, el preparador JUAN CASTRO DIAZ.

Su deceso se produjo ayer miércoles, a las 2.25 de la madrugada, en su casa-habi- tación, de Avenida Hipódromo Chile N° 1371.

Juan Castro Díaz (Q.E.P.D.), nació el 18 de septiembre de 1887. Tuvo patente de jinete desde 1903 a 1911, periodo en que demostró sus excepciona- les condiciones para con- ducir una carrera de carre- ras. Ese mismo año — 1911 — se fue a Concepción, comen- zando una "turne" profesio- nal por hipódromos, hoy des- aparecidos, como Talca, Li- macho, Temuco y Valdivia. Luego de esa exitosa gira profesional regresó nuevamen- te a Concepción.

En 1931 renovó su patente de entrenador, ejerciendo en los hipódromos centrales. En 1948 se vino a la capital en forma definitiva, luego de haber actuado con mucho éxito en el Valparaíso Sport- ing Club.

El desahucio de Juan Castro Díaz enluta los hogares de Julio Castro Car- los, Juan Bautista, Francisco, Fernando y Fernando Olave, profesionales que acordaron no presentar a sus pupilos anotados (dieciocho en total) para la reunión del sábado en el Hipódromo Chile, en señal de duelo.

Los restos del recordado preparador son velados en la Capilla de la Iglesia de Nues- tra Señora de Fátima, lugar desde donde partirá el corte- jo hacia el Cementerio Gene- ral (por Recoleta), luego de oficiarse una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas.

El desahucio de Juan Castro Díaz enluta los hogares de Julio Castro Car- los, Juan Bautista, Francisco, Fernando y Fernando Olave, profesionales que acordaron no presentar a sus pupilos anotados (dieciocho en total) para la reunión del sábado en el Hipódromo Chile, en señal de duelo.

Los restos del recordado preparador son velados en la Capilla de la Iglesia de Nues- tra Señora de Fátima, lugar desde donde partirá el corte- jo hacia el Cementerio Gene- ral (por Recoleta), luego de oficiarse una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas.

El desahucio de Juan Castro Díaz enluta los hogares de Julio Castro Car- los, Juan Bautista, Francisco, Fernando y Fernando Olave, profesionales que acordaron no presentar a sus pupilos anotados (dieciocho en total) para la reunión del sábado en el Hipódromo Chile, en señal de duelo.

Los restos del recordado preparador son velados en la Capilla de la Iglesia de Nues- tra Señora de Fátima, lugar desde donde partirá el corte- jo hacia el Cementerio Gene-

Panorama Cultural

CONFERENCIA

En el Salón de Honor de la Universidad Católica de Chile, esta tarde, a las 19 horas, ofrecerá una conferencia sobre "Diversidad de España y Europa", el presidente del Centro de Intercambios Culturales y profesor de Historia de Arte, Antonio Almagro Díaz.

En la Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio N° 327, continúa abierta al público la exposición de pinturas del artista Pedro Olmos.

ESULTURAS

El próximo miércoles 9 a las 19 horas, en la Sala de la Universidad de Chile, Av. B. O'Higgins esquina A. Prat, será inaugurada una completa muestra de esculturas del artista Humberto Soto, Asesor del Museo de Arte Contemporáneo.

CERAMICAS

En la Casa de la Cultura de Providencia, el miércoles 9 del presente será inaugurada la exposición sobre metal de Ruth Bergmann, y grabados de Carlota Godoy.

EXPOSICION DE LUIS LOBO

Hasta el día 5 del presente, en los altos de la Librería Universitaria, continuará al público, la exposición de óleos, dibujos y esmaltes sobre metal, del artista y profesor de la Facultad de Bellas Artes, Luis Lobo Farga.

CONCIERTO EN LA U. TECNICA

Mañana, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se efectuará el último concierto oficial de esta temporada del Coro de la Universidad Técnica, bajo la dirección de Mario Baeza.

Parte de matrimonio.

Circula el siguiente parte: Carlos Subercaseaux Vial y Margarita Prieto de Subercaseaux participan a Ud. el matrimonio de su hijo Raúl Antonio Arriagada Gutiérrez y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles, El Golf 155, el sábado 5 de noviembre, a las 7 P. M.

Manuel Arriagada Matu-rana y Luisa Gutiérrez de Arriagada participan a Ud. el matrimonio de su hijo Raúl Antonio con la señorita Margarita María Subercaseaux Prieto, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles, El Golf N° 155, el sábado 5 de noviembre, a las 7 P. M.

Raúl Antonio Arriagada Gutiérrez participa a Ud. su matrimonio con la señorita Margarita María Subercaseaux Prieto, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles, El Golf N° 155, el sábado 5 de noviembre, a las 7 P. M.

Nacimiento.

Ha nacido un hijo del señor Luis Díaz Laza y de la señora Luz Vázquez de Díaz.



Señora DELSA GARUZ DE FABREGA esposa del Embajador de Panamá, señor Carlos Fabrega, país que hoy celebra su Día Nacional (Dibujo Zmirak).

"Arte y Naturaleza en las Américas"

El Padre Edmundo Stockins, S.S. CC., ofrecerá hoy en el Club de la Unión Social de las Congregaciones Marianas, una muestra de Arte y Naturaleza en las Américas. El temario incluye: "El Jolli Verde" y su influencia en la variedad de flores silvestres. Río de Janeiro y sus pinturas nocturnas, Brasil. La moderna capital federal.

Colegio San Pedro No-

En el Colegio San Pedro Nolasco, se invita a todos los alumnos, ex-alumnos y apoderados a la reunión que se efectuará mañana, a las 18 horas, en el Teatro Municipal, en celebración del 80° aniversario del establecimiento.

Comida.— La señorita Luz M. Gaete Corrales, ofreció una comida a sus amistades.

Beneficio.— En el Auditorium del Grange School, Av. Príncipe de Gales, se efectuará el próximo domingo, a las 11 horas, el concierto de música de cámara, auspiciado por el Rotary Club de La Reina, a beneficio de las obras sociales de la comunidad. Más datos en el teléfono 271161.

En Brasil.— En Brasil, la señora Ximena Vuelta de Guzmán.

Club Nahuel Jazz Quar-

Desde hoy hasta el domingo próximo el Nahuel Jazz Quartet ofrecerá sesiones de jazz a las 22 horas, en su nuevo local de Agustinas 540.

Asociación de señoras de

Médicos Veterinarios.— Hoy, a las 17 horas, se efectuará en el Hotel Crillon, el mensual de la Asociación de Señoras de Médicos Veterinarios. Se encarece la puntualidad.

Fallecimiento.— Ha dejado de existir, don Renato Gohi Germain, distinguido industrial y ex presidente del Club de Viña del Mar.

Colectividad Belga.

El Embajador de Bélgica, en su residencia de calle Capullos 2254, a los miembros de la colectividad belga que desean entrevistarse con el Primer Ministro y el Ministro de Comercio Exterior de Bélgica, mañana de 19 a 2030 horas.

Bautizo.

Ayer fue bautizada Delfina Alexandra, hija del señor Eduardo Auyón T. y de la señora María Palma de Auyón. Fueron sus padrinos, el señor René Pérez P. y la señora Emma Terán de Pérez.

Club de la Unión, Salón

La reunión mensual de los miembros del Club de la Unión, se efectuará hoy, a las 19 horas. Se encarece la asistencia.

sala NYLON

Ofrece AJUALES para NOVIAS. ROPA INTERIOR

TODO CLASE DE ARTÍCULOS PARA DAMAS

AHUMADA 43

PINTORAS

Finas para señoras

En todos los modelos y medidas.

DESDE \$9.005.

FCA. DE ROPA ALFONSO RUSSO

AV. ESPAÑA 141 TELEFONO 90362

POLTRONAS "SKODA" MODELO EXCLUSIVO

Ministrado en Chile, Sotomayor, Sotomayor y Sotomayor

FCA. SKODA SAN DIEGO 1954

AV. ESPAÑA 141 TELEFONO 90362

san diego 1758 fono 567336

COMPRE AL FABRICANTE

mesas con formalita

YA ESTA EN **Falabella** MODAS

COLECCION: **PRIMAVERA '66 VERANO '67**

Diseños exclusivos del afamado modisto francés **Guy Pone**

Y la línea "Mediterránea" con **Arnaldo**

Elija su modelo para esta temporada en

Falabella

SANTIAGO · CONCEPCION

AHUMADA 315

GENIT publicidad

TEATROS

ANTONIO VARGAS, Merced 25 (8100). — 19 horas. Teatro de la Universidad de Chile. Presenta: Coronación de José Pineda y José Demare.

CAMILLO BENRUIZ, Amunátegui 31 (8859). — 19 horas. Teatro de Ensayo presenta: La moratoria de Jorge Andrade.

CAUPOICAN, San Diego 840 (2437). — 22 horas. Despedida del Gran Circo de Atos.

MARU, Huérfanos 785 (397907). — 19.15 y 22.15 horas. Compañía de Olvido Leguía y Lucha Cordova presenta: Quiero ver a Mico.

MONEDA, Estado 82 (3147). — 19 y 22 horas. Cía. de América Vargas y Pury Durand, presentan: Los últimos días de Rivas y Cevallos.

PETIT, REX, Huérfanos 735 (31144). — 19.10 horas. Cía. de comedias de Susana Bouquet, presenta: Un infierno para dos.

SILVIA PINEIRO, Tarapacá 1181 (8932). — 19 horas. Cía. de comedias de Silvia Pineiro presenta: Dos más dos son cinco.

TEKNOS (Bulnes), Avenida Bulnes 188 (64129). — Descanse.

LA COMEDIA, Merced 349 (39152). — 19 horas. ICTUS presenta: El capullo de dientes de Jorge Díaz. 22 horas: Lenta danza en el patíbulo.

REVISTAS

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.45 y 23.15. Cía. de revistas Rómulo Sam Bunt, presenta: Mielisitas 1964.

PICARESCUE, Recoleta 348 (372604). — 19 y 23 horas. Cía. de revistas Strip Tease.

COUSINO, San Ignacio 1249 (50457). — 19 y 23 horas. Cía. de revistas Humoresque.

A dos pistas simultáneas, Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1966, hoy despedidas Los Andes; mañana viernes debut Maipú; el 5 y 6 en Puente Alto; el 7, San Bernardo

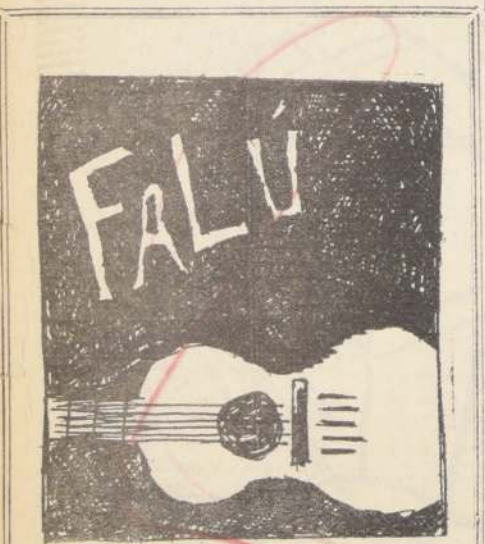
Un salto adelante en el progreso artístico-chileno, constituye la renovación que la Empresa Chilena "Condor" del Teatro Caupoican acaba de aplicar a su gran espectáculo móvil, el Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1966, que desde hoy en LOS ANDES y demás ciudades sucesivas de la zona de Aconcagua traen a dos (2) pistas simultáneas combinadas.

Como dicho Circo es el único en Chile que dispone de menageries de fieras africanas, porcos, caballos árabes, camellos, dromedarios y elefantes, en consecuencia el gran espectáculo de "Las Águilas Humanas" 1966 es el único que efectivamente puede presentar un doble espectáculo dimensional a dos pistas.

El Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1966 a dos pistas, presenta hoy en Los Andes a la espectacular acrobacia brasileña Lina Lee, malabarista musical alemana Erika Willey, el magnífico trío italo-brasileño "Los Fabris", equilibristas de cabeza abajo, la vertiginosa troupe acrobática española "Los 5 Hnos. Gómez", el Cobra Trio, gimnastas alemanes en la espectacular fantasía oriental "Las Serpientes Humanas", conjunto de trapecistas voladores "Los Cinco Olivos", con María, la salvaje de los trapecios, Erika y Adrián, dúo de magos-ilusionistas españoles, Elvira Millas, intrépida solista del trapecio oscilante, acompañamientos musicales por la Sonora Cuba que dirige José Santos Oñate con la famosa "Marimba Salvadoreña" y las notas cómicas de los tonos efectivos, Zapatin, Chamaco, Pituto, Cumparsita, Chocolate y el gracioso enano de Don Pepe.

Bajarán de Los Andes recientemente a Maipú: en Maipú, mañana viernes 4, única noche. En Puente Alto, el sábado 5, noche debut, y domingo 6, triples despedidas: matiné infantil, vernet y noche.

En San Bernardo, el lunes 7, única noche; en Talagante, el martes 8, única noche; en Melipilla, el miércoles 9 y jueves 10, y en San Antonio, viernes 11, sábado 12 y domingo 13. Seguirán a Buin, Graneros, Renco, Rancagua, etc.



EL FAMOSO folklorista argentino dará un único recital en Chile bajo los auspicios del Instituto de Extensión Musical el lunes 7 de noviembre en el T. Astor. Entradas en venta en boletería desde E° 7,50 a E° 5.—

GUIA DEL ESPECTADOR

CINES

(horario fijo)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1364 (49801). — 15, 18.30 y 22 horas. Desaparición en espía. Noticias y agregados (Menores).

CENTRAL, Huérfanos 930 (35555). — 12.30, 15.15, 18.30 y 21.45 horas. El crucifijo de las águilas (Inglaterra, acción, mayores de 14 años).

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — Retratado desde las 11 horas. La agonía y el éxtasis (América, colores, mayores y menores).

EGANA, Los Guindos 2368 (71654). — 18.30 y 21.30 horas. El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

ESPAÑA, Estado 82 (3147). — 19, 21.45 y 23.15 horas. El crucifijo de las águilas (Inglaterra, acción, mayores de 14 años).

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 18.30 y 21.45 horas. Tengo diecisiete años (España, acción, mayores de 14 años).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (40082). — 16.45 y 21 horas. Doctor Zhivago. Noticias y agregados, mayores de 18 años.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (35555). — 14, 16, 18.30 y 21.30 horas. El show más grande del mundo (EE. UU., espectáculo, mayores de 18 años).

LAS CONDES, Noruega 6216 (484667). — 19.15 y 22.15 horas. El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116). — 18.45 y 21.45 horas. El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

LIDO, Huérfanos 480 (34366). — 12.45, 16, 18.45 y 21.45 horas. El coleccionista (EE. UU., drama, mayores de 21 años).

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981). — 18.45 y 22 horas. Hacia las casquillas (EE. UU., comedia, musical, mayores de 14 años).

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867). — 18.30 y 21.45 horas. El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

METRO, Bandera 137 (83361). — 12, 16, 19 y 21.30 horas. Desaparición en espía (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345). — 18 y 21.15 horas. El crucifijo de las águilas (Inglaterra, acción, mayores de 14 años).

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91754). — Retratado desde las 12.30 horas. Duelo de pituleros. Talos por cuales. Paradójico, mi vida.

ASTOR, Estado 257 (392112). — Retratado desde las 13 horas. La cabana del río Tom (Colores, mayores y menores).

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Retratado desde las 12 horas. La casa del terror. Una joven de 16 años. Santa contra el rey del crimen.

ALEXANDRE, Av. B. O'Higgins 2879 (90848). — Retratado desde las 11 horas. El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

ahora...

DC-6B

a VALDIVIA

con conexión a PUNTA ARENAS

LAN-CHILE

anuncia sus vuelos a VALDIVIA en los veloces cuádrimotres DC-6B, con cabina altimétrica, aire acondicionado y un magnífico menú.

LAN-CHILE LINEA AEREA NACIONAL

ITINERARIOS:

Salida de Los Cerrillos.

VUELO 401.- A las 8.30 horas los días Lunes, Miércoles y Viernes con escala en Concepción. Este vuelo regresa en el mismo día a las 11.45 haciendo escala en Temuco.

VUELO 805.- A las 8 horas el día Martes, directo a Valdivia para continuar a Punta Arenas. Este vuelo regresa el día Jueves a las 14.20 horas haciendo escala en Valdivia a las 18.20 para continuar directo a Santiago.

A beneficio del Centro de Madres que preside la Sra. María Ruiz-Tagle de Frei actúa hoy jueves noche a las 10 P.M. el Gran Circo de Moscú

Generosa adhesión a las Obras Sociales que desarrolla la Primera Dama de la República

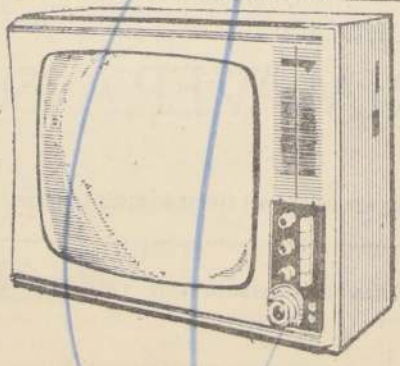
El Gran Circo de Moscú ha sido el espectáculo que más éxito ha logrado en Chile en los últimos años. La extraordinaria acogida brindada por las familias chilenas y extranjeras residentes ha sido excepcional y justificada en el Teatro Caupoican.

Es públicamente admirada, tanto en Chile como en el extranjero, la labor social benéfica que desarrolla en el "Centro de Madres" la Primera Dama de la República, Sra. María Ruiz-Tagle de Frei. La Embajada de la Unión Soviética, Ministerio de Cultura en Moscú, directivos del Gran Circo de Moscú y la Empresa Chilena Condor han acordado que la mejor manera de retribuir la extraordinaria acogida brindada por las familias chilenas es adjudicándose a la labor social benéfica de la Primera Dama que, hoy jueves 3, la función Noche a las 10 será en su homenaje y a beneficio del "Centro de Madres".

GRAN BAILE

Organizado por el Sindicato Profesional de Suplementeros N° 4.

PRO-FONDOS SOCIALES. A EFECTUARSE EL SÁBADO 5 DE NOVIEMBRE, A LAS 21 HORAS, EN RECOLETA N° 2307, (ex Quinta Carroza). CON PARTICIPACIÓN DE DESTACADOS ARTISTAS DE RADIO, TEATRO Y TELEVISIÓN. VALOR DE LA ENTRADA: CABALLEROS, E° 1,00; DAMAS GRATIS.



TELEVISION Canal 13 U. Católica

13.36 ALMANAQUE
14.00 SERVICIO NOTICIOSO
14.15 VENTRIAS OTROS DUERME SIESTA
14.46 TELETEATRO PONOS
15.12 YO, LOS MIOS Y NOSOTROS
15.43 TROPA DE ASALTO
16.06 SINFONIA DE BOSTON
16.51 TELEVIDEOS
17.21 COLORIN COLORADO
17.51 EL CONEJO DE LA SUERTE
18.20 ELLOS TAMBIEN OPINAN
18.46 COMUNIDAD EN MARCHA
19.06 RITMO Y CANCIÓN
19.18 FAMILIA ADAMS
19.41 NOTICARIO FRANCES
19.57 PATALLA DEL DEPORTE
20.12 HUESTRIO MUNDO
20.31 EL TIEMPO
20.39 RIASE CON AMBROSIO
20.43 YO SOY UN ESPÍA
21.27 ENTRE AMIGOS
22.00 EL REPORTER ESSO
22.17 FBI EN ACCIÓN

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

TELEMUNDI CONDELL 1589 - FON0 2367 VALPARAISO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TELEMUNDI AGUSTINAS 698 - MONEDA 946 FONOS 64667, 68030

DISTRIBUIDORES GENERALES Bonacic y Caro Ltda. V. MACKENNA 2245

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TELEMUNDI PROVIDENCIA 2131 - FON0 569038

TELEVISION Canal 9 U. de Chile

17.03 JUGUETES EN EL 9
17.20 DIBUJOS ANIMADOS
17.30 ARTES PLASTICAS
18.00 MINISTERIO DE EDUCACION
18.35 TRIBUNAL INFANTIL
19.15 FLASH NOTICIOSO
19.35 GRANDES ORQUESTAS
19.50 CLUB DE MICKEY
19.55 ARMADA NACIONAL (cada 15 días)
20.15 FLASH NOTICIOSO
20.45 CAFE EL CAMPEON
20.55 HOROSCOPO
21.00 PANTALLA NOTICIOSA
21.05 HP EN TV
21.05 CUANTO SABE USTED?
21.05 CITA CON LA MUERTE
21.30 FLASH NOTICIOSO
21.35 TRIANGULO
22.00 NOTICARIO NO-DO
22.12 FLASH NOTICIOSO
22.13 A OCHO COLUMNAS
23.14 CIERRE

CINES (comunales)

PLAZA (Talagante). Matratado desde las 17 horas. La al Mundo bajo el cielo. SANTIAGO. Eysagagag (391787). — (Luz Brava) Retratado desde las 14 horas. En llamas. Este bravo y salvaje mundo. Lucha al tel. Alumnos de la 1ª. MUNICIPAL. San Bernardo. Descanse del personal. NACIONAL. (Punta Alto) Retratado desde las 13 horas. Héroes a la medida. Mente El loco feliz. PLAZA (Punta Alto). Héroes a la medida. Mente Johnny. La noche trágica.

COMIDA DE CAMARAS

JORGE MARCHANT ZALEZ, presidente del Ex Alumnos del Liceo Victoriano Lastarria, dos entre los años 1950 invita a adherirse a la de camaradería que a efecto el jueves 3 de noviembre en curso, a las 8, en el Salón Imperial Club de La Unión.

Nueva programación RADIO PANAMERICANA

de la noche a la mañana en su programación. Panamericana DESTACAN

Informativo Diario de La Nación 7.30. Soneto mexicana 19.00. Animas. Alberto Arvellos. El show de Ferrán Alabert. El bloque disputado. Larga distancia. San Miguel forja su futuro. Carrusel de la fama. Animas. Luis Michelson. Roberto Rosas. Extra 135. Animas. Luis Nerselles. El Club de la M. dianchoche. Animas. Fernando Betancourt. Bailando con las Estrellas. Animas. Jorge Fuentes. Lalo Fernández. "C.B. 135 y C.E. Radio Panamericana transmite las 24 horas."

HOY DIA

Jueves DIA Y USAS DOLLY

SE ESTRENA "EL PAJARO DE FUEGO"



El Ballet de la Universidad de Chile prepara el estreno de "El Pájaro de Fuego", obra con que cerrará sus actuaciones en la presente temporada. "El Pájaro de Fuego", con música de Igor Stravinsky, está basado en un antiguo cuento ruso y fue estrenado por Michael Fokine para los Ballets Diaghilev, en la segunda década del siglo. La reposición que presentará el conjunto universitario estará a cargo de Denis Fokine, quien no se cenirá a la coreografía de Fokine e introducirá, además, algunos cambios al libreto original a que se subordina Stravinsky para hacer la composición musical. Los bailarines esperan con curiosidad este estreno con que el ballet universitario procurará rescatarse ante el público de una temporada poco feliz. En el estreno, Virginia Roncal en un "jete attitude", rodeada de otros miembros del cuerpo de baile, durante un ensayo de la obra de Stravinsky, que se estrenará el próximo miércoles 9 en el Teatro Municipal.

ROBERT VAUGHN
COMO NAPOLEON SOLO

DAVID McCALLUM
COMO ILYA KURYAKIN

MAURICE EVANS

EL AGENTE DECIPOL
nos trae nuevas y
SENSACIONALES
EMOCIONES!!

HOY

NETRO • CALIFORNIA

PLAZA • NILO • LO CASTILLO

PRIMERA VEZ PARA MAJORES Y MENORES



La actriz Angela Escamez se ha destacado últimamente en la Compañía de Susana Bouquet, con quien realizó una larga temporada en el Teatro Petit Rex. Después pasó a integrar el elenco de radioteatro de Radio Sociedad Nacional de Agricultura, asumiendo se periódicamente a la televisión y fotonovelas. Ahora encuentra abocada a la interpretación de su personaje en la obra que presenta Lucía Córdoba en la Sala Maru e viernes, a las 19 y 22 horas. Se trata del vodevil francés "Una cama para cuatro", en traducción y adaptación de Lucía Córdoba. Esta es su primera incursión en la Compañía de los prestigiosos actores nacionales que durante tanto tiempo se han mantenido en primer plano en la escena nacional. Angela Escamez encarna uno de los personajes centrales de la pieza en que el buen humor y la improvisación se dan la mano para presentarnos una de las piezas más reñidas de la temporada y que actualmente tiene gran éxito en París.

HOY FUNCION DE TEATRO JUVENIL

Hoy a las 19 horas, tendrá lugar la segunda función del Festival de Teatro Juvenil. Interviene el grupo A, de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, con "El Paso de las Humitas", adaptado por Pablo de la Barra, y el grupo dirigido por Edoardo Bruna, con la pieza "Verdad o Mentira" de Diez. Las representaciones se realizan en el local de la Escuela, de Alameda 1633.

Los Dos Polos de una Revolución

Marat y Sade como tesis y antítesis de la Revolución Francesa en la interpretación de Peter Weiss

Con motivo del próximo estreno de "Persecución y asesinato de Jean-Paul Marat", representado por los pacientes del Hospicio de Charenton, bajo la dirección del Marqués de Sade", que presentará el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, reproducimos las opiniones de Peter Weiss, autor del drama, sobre su propia obra. Estas opiniones fueron expresadas en una entrevista concedida a una revista europea.

1.—¿Cuándo empezó la elaboración dramática del tema?

R.—En otoño de 1962, en realidad, estimulado por mi hijo de 14 años que había visto una película sobre la revolución francesa. A raíz de lo cual nos sumergimos en libros sobre la revolución y nos tropezábamos a cada rato con Marat y surgían a cada instante asociaciones de ideas con mis propias cavilaciones juveniles. A continuación me dediqué a sondear las fuentes de

información durante todo el otoño e invierno. Escribí mi primera versión entre febrero y abril de 1963. La segunda, en octubre de 1963, y la tercera inmediatamente en el invierno 1963/1964.

2.—¿Por qué le interesó en especial la figura de Marat?

R.—Marat se adelantó a su época en el pensamiento político. Perteneció a los creadores del pensamiento socialista, como fuera elaborado décadas más tarde, por Marx. Marat

El próximo sábado y domingo finaliza la temporada en Chile del famoso Gran Circo de Moscú

Hoy jueves ofrece única función Noche a las 10. Mañana viernes no hay función, por descanso artístico. El próximo sábado, tres penúltimas funciones, y el domingo, tres últimas. El próximo martes se va a Moscú el Circo vía París y comienza el Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado en el Teatro "Caupolicán".



Última semana en Chile y última oportunidad para ver y admirar el mundialmente famoso Circo de Osos de Valentin Filatov en el Teatro Caupolicán. Es único en el mundo. No se lo pierda.

El famoso Gran Circo de Moscú finaliza su Temporada con excepcional éxito en el Teatro Caupolicán el próximo domingo. Sin lugar a dudas es el espectáculo que más ha gustado en nuestro país y será recordado con mucho cariño por las familias chilenas. Hoy jueves, a beneficio de las Obras Sociales del "Centro de Madres" que preside la señora María Ruiz-Tagle de Frei, ofrece una única función Noche a las 10. Mañana viernes no hay función, por descanso artístico. El sábado, penúltimo día, brinda 3 funciones en Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. El próximo domingo, último día en Chile, tres funciones: en Matiné a las 3, Vermut a las 6:45 y Noche a las 10. Las localidades para la función de esta noche están a la venta desde las 10 de la mañana en el Caupolicán.

El Gran Circo de Moscú regresa a su país el próximo martes por avión vía París, y comienza en el Teatro Caupolicán el Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado con Delegaciones de todo Chile.

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

C.E. 1.185 ONDA CORTA 3 METROS F.M. 95.3 MCG.

Un nuevo impacto periodístico presenta ahora Emisoras Cruz del Sur, en el programa, Canal Abierto: "Coctel de Noticias", con Inés Orfilia Cornejo. Comentarios y Reportajes, a las 21.05 y diariamente a las 20.50 POLITICA VISION, con los comentarios de Carlos Sepúlveda.

La Actualidad Noticiosa, en Emisoras Cruz del Sur, a las 7.30 — 8.00 — 10.30 — 12.00 — 13.45 — 16.00 — 19.00 — 20.30 — 22.00 — 21.05 — 21.45 — 22.50, y el Resumen, a las 0.50 hora.

CRUZ DEL SUR EN SU MES ANIVERSARIO. DIEZ AÑOS JUNTO AL PUEBLO

C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR!



IZQUIERDA Y CENTRO: El Marqués de Sade y Jean-Paul Marat, según dibujos de la época. A LA DERECHA: Peter Weiss, autor de la polémica obra de tesis que estrenará en breve el Instituto del Teatro y que gira en torno a la actitud vital de estos dos personajes del siglo XVIII francés.

estuvo en su pensamiento muy por encima del, en general, confuso caos filosófico de la política revolucionaria. Sus ideas eran tan audaces para su época que fue amargamente atacado por sus contemporáneos y aún después de su muerte. Este monstruo, a quien se achacaban todos los excesos y actos vergonzosos de la revolución, fue en realidad el único revolucionario.

3.—¿Cómo encontró al Marqués de Sade como contrapunto de Marat?

R.—Sade era contemporáneo de Marat. Se identificó ampliamente con la revolución, conservándose como individuo lista extremo. Además su personalidad era lo suficientemente fascinante como para ser utilizada como contrapunto de Marat. De esta manera se producía un juego interesante de tesis y antítesis. En un comienzo no había claridad como coordinarlo con Marat, pero en eso di con el discurso fúnebre que Sade pronunció con motivo de la muerte de Marat. Ahí se me ocurrió poner a ambos en un juego escénico. Se produjo la situación Marat-Sade-Corday, pero faltaba un elemento que diera vida a este triángulo. La solución estaba allí: al leer que Sade había vivido los últimos años de su vida en una clínica de alienados en Charenton y tuvo allí la oportunidad de llevar a escena algunas piezas dramáticas con los pacientes. De esta manera se pudo relacionar a estas tres personas, estos tres temas y así se dio el fondo dramático del teatro en el teatro.

4.—¿Cómo se comportan estos personajes históricos, M. de Sade y Marat, con relación a las figuras en la elaboración poética?

R.—Marat corresponde ampliamente al original. La mayoría de los parlamentarios de Marat están tomados textualmente de sus escritos. Tanto su carrera de médico y científico, como el hecho de que padeció de una enfermedad a la piel los últimos años de su vida y que pasó gran parte de este tiempo en la balneario de hechos reales. También es histórico el hecho de que Charlotte Corday estuvo el 13 de julio de 1793 tres veces ante su puerta hasta lograr ser admitida (es decir, la víspera de la celebración de la revolución). Sade, en cambio, fue tratado con más libertad aunque el contenido de sus parlamentarios no tiene nada que no correspondiera a su pensamiento filosófico.

5.—¿Cuál es el punto de vista del Marqués de Sade?

R.—Como precursor del hombre absolutamente libre, apoyó por una parte la reforma social que Marat exigía, pero ve los peligros que pueden producirse en un socialismo desvirtuado en un estado totalitario. No sabe cómo se puede materializar la reforma. Presume que un socialismo ideal tal como lo imagina Marat es inalcanzable. Como representante del tercer punto de vista se encuentra entre el individualismo y el socialismo.

OBRAS DE PETER WEISS

PETER WEISS nació en Nowawa, cerca de Berlín, en 1916, y emigró de Alemania en 1934. Desde 1939 ha estado viviendo en Estocolmo, donde trabaja como escritor, pintor y director cinematográfico. Es un ciudadano sueco, pero declara que "realmente no creo en las nacionalidades". Aun escribe en alemán y en esa lengua ha publicado cuatro trabajos en prosa y traducido dos obras de Strindberg: "La Torre", una obra para radio, fue transmitida por la BBC, el año 1964. Su última pieza, "El Proceso", fue estrenada simultáneamente en 14 teatros, tanto de la Alemania del Oeste como del Este, en octubre de 1965. En 1960, Peter Weiss es un autor totalmente desconocido en Alemania. La edición de "La sombra del cuerpo del cochero" llamará la atención de los entendidos sobre él. Tendrá que esperar hasta 1964, para que sea puesta en escena su obra "Marat-Sade", la que le asegura en algunas semanas un renombre mundial. Un año más tarde, "El Proceso" lo coloca entre los más grandes dramaturgos alemanes.

"ADIOS, MUCHAS GRACIAS, CHILE". — A beneficio del "Centro de Madres" actúa hoy noche Gran Circo de Moscú A las 10 de la noche función homenaje a la señora María Ruiz Tagle de Frei y a beneficio del "Centro de Madres"



Muy aplaudida ha sido la iniciativa de la Embajada de la Unión Soviética, Ministerio de Cultura de Moscú y de los directivos del Circo de Moscú y la Empresa Chilena Córdoz, antes de la partida de Chile del famoso espectáculo, rendir un homenaje a la señora María Ruiz Tagle de Frei, por su admirable labor que desarrolla en el "Centro de Madres".

El Gran Circo de Moscú rendirá un homenaje esta noche a las 10 a la Primera Dama de la República y los fondos que se recauden serán a beneficio del prestigioso y caritativo "Centro de Madres". Las localidades para la función de esta noche están a la venta desde las 10 de la mañana en el Caupolicán.

Empresa Chilena "Córdoz", del TEATRO CAUPOLICAN de Santiago, presenta su NUEVO GRAN CIRCO DIMENSIONAL, a "DOS" PISTAS COMBINADAS-SIMULTANEAS HOY JUEVES 3 EN LOS ANDES y demás ciudades consecutivas marcadas en el presente itinerario. ... NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966. ... CHIMPANCES, LEONES, ELEFANTES, CABALLOS ARABES y NUEVOS ARTISTAS DE EUROPA Y ESTADOS UNIDOS. ... "UNICO" Circo en Chile que dispone de menageries-fieras africanas y animales amaestrados, y en consecuencia, "UNICO" que efectivamente trabaja a DOS "2", PISTAS SIMULTANEAS

Bajo Carta Impermeable con la GRAN ORQUESTA "CÓRDOZ" CUBA y la MARINERA SALVADOREÑA A DOS PISTAS SIMULTANEAS. LOS OCHO CABALLOS ARABES del gran ecuestre KARL MAREK y el famoso CIRCO DE DIEZ —10— CHIMPANCES del domador alemán Capitán Scharmann se presentará

HOY EN LOS ANDES

EN LOS ANDES: Hoy jueves 3, despedidas andinas, vermut y noche.

EN GRANEROS: Martes 15, única noche.

EN RENGÓ: Miércoles 16, noche debut, y jueves 17, vermut y noche, despedidas en Rengo.

EN RANCAGUA: Viernes 18, debut noche; sábado 19, matiné, vermut y noche, y domingo 20, triples despedidas rancaguinas.

Y el Circo Motorizado N° 1 de Chile, con el Gran Circo de los 10 Chimpances a 2 pistas simultáneas, seguirá a Santa Cruz, San Fernando, Chimbarongo, Curicó, Molina, Talca, San Javier, Linares, Parral, Chillán, Concepción y sur austral.



EN MAIPU: Mañana viernes 4, única noche Maipú.

EN PUENTE ALTO: Sábado 5 noviembre, noche debut y domingo 6, despedidas matiné, vermut y noche.

EN SAN BERNARDO: El lunes 7 de noviembre, única noche.

EN TALAGANTE: El martes 8, única noche.

EN MELIPILLA: El miércoles 9, debut, y jueves 10, vermut y noche.

EN SAN ANTONIO: Viernes 11 de noviembre, noche debut, Sábado 12 y domingo 13, despedidas portefías.

LAS AGUILAS HUMANAS

EN BUIN: Lunes 14, única noche.

EN GRANEROS: Martes 15, única noche.

EN RENGÓ: Miércoles 16, noche debut, y jueves 17, vermut y noche, despedidas en Rengo.

EN RANCAGUA: Viernes 18, debut noche; sábado 19, matiné, vermut y noche, y domingo 20, triples despedidas rancaguinas.

Y el Circo Motorizado N° 1 de Chile, con el Gran Circo de los 10 Chimpances a 2 pistas simultáneas, seguirá a Santa Cruz, San Fernando, Chimbarongo, Curicó, Molina, Talca, San Javier, Linares, Parral, Chillán, Concepción y sur austral.

EN DONHUE: Lunes 31, única noche donhuana.

EN PEUMO: Martes 22, única noche Peumo.

EN SAN VICENTE T.T.: Miércoles 23, única noche San Vicente.

BANCO DE CHILE

ATENCION AL PUBLICO

Se pone en conocimiento del público, que el BANCO DE CHILE, Oficina Principal y Sucursales intervenidas, atienden al público en las siguientes Secciones:

SECCION CUENTAS CORRIENTES

Funcionarán normalmente todas las Cajas del Banco, TANTO PAGADORAS COMO RECIBIDORAS. Entrega de libretos de cheques.

DEPARTAMENTO EXTRANJERO

Sección Cambios
Sección Créditos de Importación
Sección Exportaciones
Sección Cobranzas Extranjeras

SECCION COBRANZAS

Pago de Letras y Facturas

SECCION DOCUMENTOS

Pago de Préstamos con Letra
Préstamos Populares

SECCION DESCUENTOS

Pago de Letras Descontadas

SECCION CONTADURIA

Recepción de Depósitos para Oficinas de otras plazas

SECRETARIA

Con todas sus dependencias

CUSTODIA DE VALORES

Sección Custodia
Sección Cajas de Seguridad.

DEPARTAMENTO DE COMISIONES DE

CONFIANZA Y DEPARTAMENTO LEGAL

Hernán Arze de Souza Ferreira
Interventor

V. TEXTO DEL DEBATE

Se abrió la sesión a las 16 horas 15 minutos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones de la Cámara de Diputados, por no haber merecido observaciones.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido: 1.º— Un oficio del Honorable Senado, con el que comunica haber accedido a la petición formulada por don Eduardo Moreno Olguín, en orden a concederle copia autorizada de los documentos acompañados a un proyecto de ley que se declara pendiente en esta Cámara.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— (Me permite, señor Prosecretario? Recabo el asentimiento de la Sala, a fin de omitir la lectura del texto de la Cuenta e insertarlo en la versión.)

Habría acuerdo?

Acordado.

El resto de la Cuenta, cuya inserción se acordó, es el siguiente:

3.º— Tres oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se expresan.

Del señor García, relativo a la instalación de un teléfono público en el sector de Villa Prat, comuna de Sagrada Familia.

Del señor Jaque, respecto de la detención de los autos de los robos ocurridos en la Escuela Superior de Niños N.º 71 de La Cisterna; y

Del señor Morales, don Raúl, acerca de la dotación de un equipo de radiotransmisión para la localidad de Chumelén, de la provincia de Chillán.

4.º— Dos oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de la Cámara, relacionados con las siguientes materias:

Importación de ganado reproductor efectuada por la Corporación de Fomento de la Producción durante el período 1965-1966; y

Monte de préstamos otorgados por la Corporación de Fomento de la Producción, durante los últimos diez años, destinados a la adquisición de ganado bovino, especialmente hembras.

5.º— Un oficio del señor Ministro de Educación Pública, con el que se refiere al que se le remitió, en nombre del señor Dueñas, sobre la construcción de un internado, un gimnasio cubierto y una piscina para el Liceo de la ciudad de Parral.

6.º— Un oficio del señor Ministro de Defensa Nacional, con el que contesta el que se le envió, en nombre del señor Valente, relativo a la conveniencia de establecer un Museo Histórico Naval en la ciudad de Iquique.

7.º— Seis oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se expresan:

Del señor Castilla, respecto de la reparación del camino que une las localidades de Cabrera y de Pailiquén; El Paso, en la comuna de San Javier.

Del mismo señor Diputado, acerca de la cesión de unos terrenos de propiedad de la Dirección de Obras Sanitarias, ubicados en la localidad de Villa Alegre, para que pueda construirse en ellos un edificio destinado a la Escuela N.º 17 de dicho sector.

Del mismo señor Diputado, relacionado con la habilitación de nuevos caminos de acceso a la ciudad de Linares.

Del señor Morales, don Raúl, referente a ejecución de diversas obras públicas en la comuna de Dalcahue.

Del señor Tejada, sobre pavimentación del camino de Linares a Antuco; y

De los señores González, Valente, don Héctor, y Zorrilla, relativo a la habilitación de los caminos que unen a las localidades de Pucón y de Curruhue y a esta última con la frontera con la República Argentina.

8.º— Un oficio del señor Ministro de Agricultura, con el que se refiere al que se le remitió, en nombre del señor Sepúlveda, don Francisco, respecto de la posibilidad de expropiar el fundo Entre Ríos, de la provincia de Llanquihue.

9.º— Una moción con la cual los señores Jerez y Lavandero inician un proyecto de ley que exime de los impuestos establecidos en el artículo 3.º de la ley N.º 14.771 a determinados espectáculos públicos.

1.º— COPIA AUTORIZADA DE ANTECEDENTES PERSONALES.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— El Honorable Senado comunica que ha accedido a la petición formulada por el señor Eduardo Moreno Olguín para obtener copia autorizada de los documentos acompañados a un proyecto de ley que se declara pendiente en esta Corporación.

Si le parece a la Cámara se accederá a lo solicitado.

Acordado.

2.º— ACUERDOS DE LOS COMITÉS PARLAMENTARIOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Se va a dar cuenta de los acuerdos de los Comités.

El señor CANAS IBÁÑEZ (Secretario).— Reunidos los Comités parlamentarios en sesión de fecha de hoy, presididos por el señor BALLESTEROS, Presidente, y con asistencia de los señores Jerez, Lavandero, Sepúlveda, don Francisco, Lora, don Alfredo; Ruiz-Esquide, Iglesias y señorita Saez, don Wilma, por el Comité Demócrata Cristiano; Jorjé, don Pontigón, por el Comité Comunista; Silva Ulloa, por el Comité Socialista; Gon-

zález Maertens, por el Comité Democrático Nacional; y De la Fuente, por el Comité Independiente, y con asistencia, además, de los señores Monckeberg y Cancino, adoptaron, por unanimidad, los siguientes acuerdos:

1.º— Votar la proposición de la Mesa para integrar la Comisión Mixta de Presupuestos con los diez nombres que no han merecido reparos, respecto del lugar decimoprimer y último de dicha Comisión, discurrir, hasta por 20 minutos, el derecho que correspondiera matemáticamente al segundo representante del Partido Comunista o al único representante del Comité Independiente, por el Partido Nacional, que se encuentran en igualdad de condiciones, efecto para el cual cada uno de estos Comités dispondrá, de hasta 10 minutos, inmediatamente después de terminados los homenajes que se acordó renir en el día de hoy. Al término del debate, se procederá a votar a cuál de dichos Partidos correspondiera designar el decimoprimer representante.

2.º— Suspender la sesión ordinaria que debía celebrarse el miércoles 2 de noviembre, de 15 a 19.15 horas, y realizar una sesión cuasi ordinaria en su reemplazo, con la misma Tabla y con Incidentes, el jueves 3 de noviembre próximo, a las mismas horas.

3.º— Votar, sin debate, con omisión del trámite de votación secreta en los casos en que procediere, las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República a los proyectos, desechados por el Congreso Nacional, que figuran en los tres primeros lugares del Orden del Día de la presente sesión, para proceder, en seguida, a discutir y votar, hasta su despa-

cho, la observación al proyecto que figura en el punto 14.º A continuación, se entrará a la Hora de Incidentes.

4.º— Rendir homenaje a la memoria del ex parlamentario y dirigente político don Juan Pradenas Muñoz, inmediatamente después de la sesión ordinaria del miércoles 9 de noviembre próximo.

5.º— Destinar el tiempo necesario, en la sesión ordinaria del martes 8 de noviembre, inmediatamente después de la sesión de la Revolución de Octubre, con motivo del aniversario de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En conformidad con el artículo 42 del Reglamento, quedan aprobados los acuerdos.

La Mesa quiere hacer la salvedad de que el N.º 3, cuando habla de votar sin debate, con omisión del trámite de votación secreta, las observaciones a los proyectos desechados por el Congreso, se refiere a los que figuran en los lugares tercero o decimotercero, inclusive, porque los dos primeros no son observaciones.

3.º— HOMENAJE A LA MEMORIA DEL EX DIPUTADO DON EMILIO MOLINA PINCHERA, FALLECIDO RECIENTEMENTE. NOTAS DE CONDOLENCIA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En cumplimiento de un acuerdo de la Corporación, corresponde rendir homenaje a la memoria del ex Diputado don Emilio Molina Pincheira, fallecido recientemente.

Tiene la palabra el Honorable Diputado señor Melo.

El señor MELO (de pie).— Señor Presidente, en nombre de los Partidos Comunista y Socialista, rendimos hoy homenaje al ex Diputado por la provincia de Concepción Emilio Molina Pincheira.

Los que hemos estado por mucho tiempo en esa provincia conocimos la trayectoria de este hombre luchador. En su juventud y en la plenitud de su vida, entregó todo a la causa de las transformaciones que nuestro país necesita. En los duros tiempos en que se aplicaba la Ley de Defensa de la Democracia, Emilio Molina, pese a ser del Partido Radical, se unió a los compañeros Corbalán y a otros dirigentes de la Universidad de Concepción, un movimiento para conquistar la libertad democrática en nuestro país. Innumerables fueron los foros, en la Universidad de Concepción, en las ciudades de Lota, Talcahuano y Coronel, en que juntos participamos por lograr que se eliminara esa vergüenza nacional.

Como maestro, logró la creación de numerosas escuelas y aportó para la educación en la provincia de Concepción.

Ocupó también el cargo de parlamentario. El ex Diputado Molina, Jorge Montes, Albino Barra, Alberto Ruiz-Esquide y el que habla, formamos un representativo grupo de la juventud que se dedicó a la vida política. Pero su ejemplo tiene un contenido inmenso para nosotros: entregó, sin duda, su vida por la patria.

Por eso, señores profesores, al comienzo de su enseñanza, nos tocó atenderlo y verlo, en más de una ocasión. Cuando su enfermedad llevaba un curso que era muy difícil de torcer, muchas veces le hicimos saber que debía dejar la política, pero él no se dejó vencer por la enfermedad. Su actitud es un ejemplo para las juventudes que educó. A medida que su salud decayó, y tal vez como una manera de compensación, se dedicó con mayor ahínco a la dura labor política.

Por eso, nuestro partido rinde homenaje, esta tarde, a ese hombre que entregó su vida y su salud por algo que estimaba por el sentido de la justicia, que significaba la política, llevada con honestidad y con anhelo de servir. Si embargo, él creía sinceramente que, si el Partido Radical le había entregado una responsabilidad, era para que siguiera hasta donde pudiera en esa labor.

Su actitud es un ejemplo para las juventudes que educó. A medida que su salud decayó, y tal vez como una manera de compensación, se dedicó con mayor ahínco a la dura labor política.

Por eso, nuestro partido rinde homenaje, esta tarde, a ese hombre que entregó su vida y su salud por algo que estimaba por el sentido de la justicia, que significaba la política, llevada con honestidad y con anhelo de servir. Si embargo, él creía sinceramente que, si el Partido Radical le había entregado una responsabilidad, era para que siguiera hasta donde pudiera en esa labor.

Su actitud es un ejemplo para las juventudes que educó. A medida que su salud decayó, y tal vez como una manera de compensación, se dedicó con mayor ahínco a la dura labor política.

Por eso, nuestro partido rinde homenaje, esta tarde, a ese hombre que entregó su vida y su salud por algo que estimaba por el sentido de la justicia, que significaba la política, llevada con honestidad y con anhelo de servir. Si embargo, él creía sinceramente que, si el Partido Radical le había entregado una responsabilidad, era para que siguiera hasta donde pudiera en esa labor.

Su actitud es un ejemplo para las juventudes que educó. A medida que su salud decayó, y tal vez como una manera de compensación, se dedicó con mayor ahínco a la dura labor política.

Por eso, nuestro partido rinde homenaje, esta tarde, a ese hombre que entregó su vida y su salud por algo que estimaba por el sentido de la justicia, que significaba la política, llevada con honestidad y con anhelo de servir. Si embargo, él creía sinceramente que, si el Partido Radical le había entregado una responsabilidad, era para que siguiera hasta donde pudiera en esa labor.

Su actitud es un ejemplo para las juventudes que educó. A medida que su salud decayó, y tal vez como una manera de compensación, se dedicó con mayor ahínco a la dura labor política.

Por eso, nuestro partido rinde homenaje, esta tarde, a ese hombre que entregó su vida y su salud por algo que estimaba por el sentido de la justicia, que significaba la política, llevada con honestidad y con anhelo de servir. Si embargo, él creía sinceramente que, si el Partido Radical le había entregado una responsabilidad, era para que siguiera hasta donde pudiera en esa labor.

Su actitud es un ejemplo para las juventudes que educó. A medida que su salud decayó, y tal vez como una manera de compensación, se dedicó con mayor ahínco a la dura labor política.

Por eso, nuestro partido rinde homenaje, esta tarde, a ese hombre que entregó su vida y su salud por algo que estimaba por el sentido de la justicia, que significaba la política, llevada con honestidad y con anhelo de servir. Si embargo, él creía sinceramente que, si el Partido Radical le había entregado una responsabilidad, era para que siguiera hasta donde pudiera en esa labor.

Su actitud es un ejemplo para las juventudes que educó. A medida que su salud decayó, y tal vez como una manera de compensación, se dedicó con mayor ahínco a la dura labor política.

Por eso, nuestro partido rinde homenaje, esta tarde, a ese hombre que entregó su vida y su salud por algo que estimaba por el sentido de la justicia, que significaba la política, llevada con honestidad y con anhelo de servir. Si embargo, él creía sinceramente que, si el Partido Radical le había entregado una responsabilidad, era para que siguiera hasta donde pudiera en esa labor.

Su actitud es un ejemplo para las juventudes que educó. A medida que su salud decayó, y tal vez como una manera de compensación, se dedicó con mayor ahínco a la dura labor política.

Por eso, nuestro partido rinde homenaje, esta tarde, a ese hombre que entregó su vida y su salud por algo que estimaba por el sentido de la justicia, que significaba la política, llevada con honestidad y con anhelo de servir. Si embargo, él creía sinceramente que, si el Partido Radical le había entregado una responsabilidad, era para que siguiera hasta donde pudiera en esa labor.

Su actitud es un ejemplo para las juventudes que educó. A medida que su salud decayó, y tal vez como una manera de compensación, se dedicó con mayor ahínco a la dura labor política.

Cámara de Diputados

SESION 9a. EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 26 DE OCTUBRE DE 1966

(De 16.15 a 19.04 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS, ISLA Y SIVORI

SECRETARIO, el señor CANAS IBÁÑEZ; PROSECRETARIO, el señor KAEMPFE

(Versión Oficial)

El señor VALENZUELA, don Ricardo (de pie).— Señor Presidente, aunque yo me estimaba a este ex colega, en el período legislativo pasado, fue, a la vez, compañero nuestro en la Comisión de Educación Pública de la Honorable Cámara de Diputados.

Su cordialidad, su extraordinario sentido de la caballerosidad, la versación pedagógica, el fino sentido de su espíritu, a pesar de las naturales diferencias de orden ideológico que pudieran existir, siempre lo hicieron actuar con amabilidad para tratar los diversos problemas, cosa que nos hizo más llevadera la labor en la Comisión de Educación Pública.

Esta tarde, como una satisfacción espiritual de mi alma, he querido rendir homenaje a este distinguido ex colega nuestro, que tanto me ayudó en la vida como profesor y también como parlamentario.

Asimismo, quiero adherir a las sentidas palabras que los Honorable colegas de los distintos bancos de la Cámara han expresado esta tarde, por el traspaso de la realidad, en cuanto a la distinguida personalidad de este colega nuestro, que caracterizó a nuestro ex colega señor Emilio Molina.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Manuel Valde.

El señor VALDES, don Manuel (de pie).— Señor Presidente, quiero agregar unas pocas y humildes palabras para rendir homenaje a la memoria de don Emilio Molina Pincheira.

Fuimos amigos; lo conocí muy de cerca. Fuimos contendores políticos innumerables veces. Emilio Molina fue un batallador y un hombre de justicia, siempre dispuesto a luchar por su vida, su salud, sus medios económicos, con el propósito de llevar la verdad, el consuelo y la ayuda a los pobres.

Inquieto, preferí quemar su joven vida en aras de un ideal antes de llevar la existencia cómoda, placida y vacía que caracteriza a quienes comúnmente siguen una carrera profesional burguesa. Era un batallador, un hombre revolucionario, y fue consecuente con eso.

La vida de Emilio Molina, además de todo lo que se ha dicho en esta Sala, es un ejemplo para la juventud, para las nuevas promociones de dirigentes políticos. Nada importa el honor, el bienestar y la salud cuando la vocación llama a servir a una causa.

Cuando vislumbré la muerte, no hubo desesperación ni angustia en esa tremenda despedida. Estuve cerca de él y pude comprobarlo. El miraba la vida que se iba y veía que la había gastado bien, que un ideal se iba, pero su obra se mantenía intacta y perdurable en el corazón de los pobladores, de los mineros y de los campesinos.

Estas humildes palabras que me entregan al homenaje nuestro partido rinden a Emilio Molina, y que voy a hacer una emulación al Partido Radical, como un sentido pesamón por la pérdida de este joven líder que, por desgracia, ha dejado este mundo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se remitan notas de condolencia a la familia del señor Emilio Molina y a la colectividad política en la cual militaba.

Acordado.

4.º— HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON LUIS VARGA BALBONTIN, EX JEFE DE PUBLICACIONES DE LA CÁMARA DE DIPUTADOS. NOTAS DE CONDOLENCIA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Corresponde, por acuerdo de la Corporación, rendir homenaje a la memoria de don Luis Varga Balbontin, ex Jefe de Publicaciones de la Cámara, fallecido recientemente.

Tiene la palabra el Honorable señor Robles.

El señor ROBLES (de pie).— Señor Presidente, los Diputados comunistas se asocian, por mi intermedio, al homenaje que la Honorable Cámara de Diputados rinde esta tarde al ex Jefe de Publicaciones de esta Corporación, don Luis Varga Balbontin, cuyo sensible fallecimiento ha llenado de congoja a quienes fueron sus compañeros de labores, como también a los parlamentarios que tuvimos ocasión de conocerlo en las Sesiones de la Cámara de Diputados, don Luis Varga Balbontin.

He dicho, señor Presidente. El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Silva Ulloa.

El señor SILVA ULLOA (de pie).— Señor Presidente, los Diputados socialistas adherimos al justo homenaje que la Corporación rinde, en estos instantes, al ex Jefe de Publicaciones de esta Cámara, don Luis Varga Balbontin.

Lo conocimos largamente y pudimos apreciar sus extraordinarias dotes de eficiencia y caballerosidad; y, naturalmente, distinguimos en él a uno de los más eficientes funcionarios de esta Cámara.

Don Luis Varga Balbontin trabajó casi 38 años en esta rama del Congreso Nacional. En ese lapso, se conquistó la admiración y simpatía de los parlamentarios de las distintas corrientes políticas que tuvieron la oportunidad de conocerlo.

Y también logró que el personal de la Cámara de Diputados reconociera en él a un buen compañero, a un abnegado amigo.

Es importante recordar, como un rasgo de la eficiencia de don Luis Varga, el hecho de que constituyó, desde su ingreso a esta Alta Corporación, en muchas oportunidades, para obtener con rapidez algún dato que necesitábamos conocer sobre hechos pasados, funcionarios y parlamentarios que curriamos a la privilegiada memoria de don Luis Varga.

Los servicios que el prestó a esta Corporación fueron realmente especialmente valiosos. En efecto, es un caso singular el que ocurrió con don Luis Varga, porque, al momento de jubilarse, la Comisión de Policía Interior y Reglamento, en mérito a los distinguidos y eficientes servicios prestados, acordó, por unanimidad, otorgarle una medalla de oro, en reconocimiento.

Junto con recordar algunas de sus actuaciones cumplidas en nuestra institución, deseamos que nos hicieramos el propósito de tener siempre presente la forma en que él nos sirvió, para apreciar, a través de él, la eficiencia del personal de esta rama del Congreso Nacional, y también que ella sirviera de ejemplo para los actuales funcionarios, porque don Luis Varga —repite— supo conquistarse la admiración tanto de los parlamentarios de todas las tendencias políticas como del personal.

Creemos que, en cuanto a una persona, el señor Varga se empeñó en la Cámara de Diputados se prolonga a través del trabajo que realiza su hijo, también en la Redacción de Sesiones de esta Corporación.

Por eso, nosotros solicitamos que, en el momento oportuno, se reciba el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar notas de condolencia a su distinguida esposa, a sus hijos y a la Asociación de Jubilados del Congreso Nacional.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Jaque.

El señor JAQUE (de pie).— Señor Presidente, el sábado 15 de octubre último, se efectuaron, en Concepción, los funerales de nuestro ex colega y amigo Emilio Molina Pincheira. Los compañeros comunistas, para rendirle nuestro postrer tributo de recuerdo.

Gran cantidad de dirigentes políticos, maestros, amigos y representantes de los diversos sectores de la comunidad lo acompañaron, por última vez, ante la tumba abierta prematuramente.

Fue el adiós postrero al amigo esforzado y al luchador infatigable de tantas causas, para alcanzar la realización de sus sueños generosos, no escatimó el tiempo, el esfuerzo, ni el sacrificio.

Emilio Molina supo luchar sin cuartel y en todas las trincheras por su ideal. Tuvo la experiencia temprana de la lucha con las necesidades y las duras exigencias de la vida.

Fue un maestro esforzado y de clara inteligencia. Con razón, los problemas educativos constituyeron motivo de sus grandes inquietudes. Su primer amor, la enseñanza, lo acompañaron, por última vez, ante la tumba abierta prematuramente.

Fue el adiós postrero al amigo esforzado y al luchador infatigable de tantas causas, para alcanzar la realización de sus sueños generosos, no escatimó el tiempo, el esfuerzo, ni el sacrificio.

Emilio Molina supo luchar sin cuartel y en todas las trincheras por su ideal. Tuvo la experiencia temprana de la lucha con las necesidades y las duras exigencias de la vida.

Fue un maestro esforzado y de clara inteligencia. Con razón, los problemas educativos constituyeron motivo de sus grandes inquietudes. Su primer amor, la enseñanza, lo acompañaron, por última vez, ante la tumba abierta prematuramente.

Fue el adiós postrero al amigo esforzado y al luchador infatigable de tantas causas, para alcanzar la realización de sus sueños generosos, no escatimó el tiempo, el esfuerzo, ni el sacrificio.

Emilio Molina supo luchar sin cuartel y en todas las trincheras por su ideal. Tuvo la experiencia temprana de la lucha con las necesidades y las duras exigencias de la vida.

Fue un maestro esforzado y de clara inteligencia. Con razón, los problemas educativos constituyeron motivo de sus grandes inquietudes. Su primer amor, la enseñanza, lo acompañaron, por última vez, ante la tumba abierta prematuramente.

Fue el adiós postrero al amigo esforzado y al luchador infatigable de tantas causas, para alcanzar la realización de sus sueños generosos, no escatimó el tiempo, el esfuerzo, ni el sacrificio.

Emilio Molina supo luchar sin cuartel y en todas las trincheras por su ideal. Tuvo la experiencia temprana de la lucha con las necesidades y las duras exigencias de la vida.

Fue un maestro esforzado y de clara inteligencia. Con razón, los problemas educativos constituyeron motivo de sus grandes inquietudes. Su primer amor, la enseñanza, lo acompañaron, por última vez, ante la tumba abierta prematuramente.

Fue el adiós postrero al amigo esforzado y al luchador infatigable de tantas causas, para alcanzar la realización de sus sueños generosos, no escatimó el tiempo, el esfuerzo, ni el sacrificio.

Emilio Molina supo luchar sin cuartel y en todas las trincheras por su ideal. Tuvo la experiencia temprana de la lucha con las necesidades y las duras exigencias de la vida.

Fue un maestro esforzado y de clara inteligencia. Con razón, los problemas educativos constituyeron motivo de sus grandes inquietudes. Su primer amor, la enseñanza, lo acompañaron, por última vez, ante la tumba abierta prematuramente.

Fue el adiós postrero al amigo esforzado y al luchador infatigable de tantas causas, para alcanzar la realización de sus sueños generosos, no escatimó el tiempo, el esfuerzo, ni el sacrificio.

Emilio Molina supo luchar sin cuartel y en todas las trincheras por su ideal. Tuvo la experiencia temprana de la lucha con las necesidades y las duras exigencias de la vida.

Fue un maestro esforzado y de clara inteligencia. Con razón, los problemas educativos constituyeron motivo de sus grandes inquietudes. Su primer amor, la enseñanza, lo acompañaron, por última vez, ante la tumba abierta prematuramente.

Fue el adiós postrero al amigo esforzado y al luchador infatigable de tantas causas, para alcanzar la realización de sus sueños generosos, no escatimó el tiempo, el esfuerzo, ni el sacrificio.

Emilio Molina supo luchar sin cuartel y en todas las trincheras por su ideal. Tuvo la experiencia temprana de la lucha con las necesidades y las duras exigencias de la vida.

Fue un maestro esforzado y de clara inteligencia. Con razón, los problemas educativos constituyeron motivo de sus grandes inquietudes. Su primer amor, la enseñanza, lo acompañaron, por última vez, ante la tumba abierta prematuramente.

Fue el adiós postrero al amigo esforzado y al luchador infatigable de tantas causas, para alcanzar la realización de sus sueños generosos, no escatimó el tiempo, el esfuerzo, ni el sacrificio.

Emilio Molina supo luchar sin cuartel y en todas las trincheras por su ideal. Tuvo la experiencia temprana de la lucha con las necesidades y las duras exigencias de la vida.

Fue un maestro esforzado y de clara inteligencia. Con razón, los problemas educativos constituyeron motivo de sus grandes inquietudes. Su primer amor, la enseñanza, lo acompañaron, por última vez, ante la tumba abierta prematuramente.

Fue el adiós postrero al amigo esforzado y al luchador infatigable de tantas causas, para alcanzar la realización de sus sueños generosos, no escatimó el tiempo, el esfuerzo, ni el sacrificio.

Emilio Molina supo luchar sin cuartel y en todas las trincheras por su ideal. Tuvo la experiencia temprana de la lucha con las necesidades y las duras exigencias de la vida.

Fue un maestro esforzado y de clara inteligencia. Con razón, los problemas educativos constituyeron motivo de sus grandes inquietudes. Su primer amor, la enseñanza, lo acompañaron, por última vez, ante la tumba abierta prematuramente.

Fue el adiós postrero al amigo esforzado y al luchador infatigable de tantas causas, para alcanzar la realización de sus sueños generosos, no escatimó el tiempo, el esfuerzo, ni el sacrificio.

Emilio Molina supo luchar sin cuartel y en todas las trincheras por su ideal. Tuvo la experiencia temprana de la lucha con las necesidades y las duras exigencias de la vida.

Fue un maestro esforzado y de clara inteligencia. Con razón, los problemas educativos constituyeron motivo de sus grandes inquietudes. Su primer amor, la enseñanza, lo acompañaron, por última vez, ante la tumba abierta prematuramente.

Fue el adiós postrero al amigo esforzado y al luchador infatigable de tantas causas, para alcanzar la realización de sus sueños generosos, no escatimó el tiempo, el esfuerzo, ni el sacrificio.

sejo, fruto de la amistad y la expatriación. La academia era en que atendía sus obligaciones y colaboraba a las tareas de los parlamentarios le valieron el afecto y la consideración respetuosa de todos ellos.

Desde su juventud militó en las filas del Partido Radical.

Dotado de una extraordinaria memoria y poseedor de un espíritu alerta e intuitivo, enriqueció sus conocimientos a lo largo de casi 38 años de servicio en esta Cámara, con un extenso bagaje de acontecimientos políticos y parlamentarios que nunca se le olvidaron.

Recordaba hechos, anécdotas y personajes de la política nacional; así como su voz se imponía de nostalgia y orgullo al conjuro de su tierra natal de Iquique, del norte, la cultura de arena y sol, mar y pampa, de roca y sal, donde el hombre tiene que luchar duramente contra la naturaleza y contra el poderoso empresario.

No es necesario recordar, uno a uno, sus años de servicio aquí, en el Congreso Nacional, porque muchos de nosotros lo tenemos presente en nuestro recuerdo. Y nos parece verlo todavía, en esta Sala, atendiendo los requerimientos de los parlamentarios sin distinción alguna, así como de sus compañeros de la Redacción de Sesiones, siempre con la sonrisa en los labios y el fulgor de la amistad en las pupilas.

La labor legislativa ha requerido y requiere que como el ex Jefe de Publicaciones, señor Luis Varga, faciliten los esfuerzos de todos nosotros por obtener mejores leyes para el pueblo de Chile. En este sentido, justo es recordar al distinguido colega nuestro, que caracterizó a nuestro ex colega señor Emilio Molina.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Manuel Valde.

El señor VALDES, don Manuel (de pie).— Señor Presidente, quiero agregar unas pocas y humildes palabras para rendir homenaje a la memoria de don Emilio Molina Pincheira.

Fuimos amigos; lo conocí muy de cerca. Fuimos contendores políticos innumerables veces. Emilio Molina fue un batallador y un hombre de justicia, siempre dispuesto a luchar por su vida, su salud, sus medios económicos, con el propósito de llevar la verdad, el consuelo y la ayuda a los pobres.

Inquieto, preferí quemar su joven vida en aras de un ideal antes de llevar la existencia cómoda, placida y vacía que caracteriza a quienes comúnmente siguen una carrera profesional burguesa. Era un batallador, un hombre revolucionario, y fue consecuente con eso.

La vida de Emilio Molina, además de todo lo que se ha dicho en esta Sala, es un ejemplo para la juventud, para las nuevas promociones de dirigentes políticos. Nada importa el honor, el bienestar y la salud cuando la vocación llama a servir a una causa.

Ganaron Premio de la Paz

EL ACTO celebrado en la Iglesia de San Pablo de Franchfort hubiera sido inconcebible hace 15 o 20 años: un católico y un protestante, un pastor evangélico y un sacerdote católico, en un mismo templo, se reunían para celebrar un premio de la paz. En un momento de la ceremonia, el Dr. Mikat, arzobispo de Franchfort, se dirigió a un pastor evangélico de Holanda y a un sacerdote católico de Alemania, por lo que representaban de sus respectivas confesiones, han trabajado por la unión de los cristianos, han despedido una labor notable en este sentido en círculos tanto privados como ecuménicos para descubrir a todos los hombres la virtud pacificadora del amor cristiano.

El Dr. Mikat ha recordado de modo contundente, al comienzo de su discurso laudatorio, que "todo progreso humano se basa en la discusión, en el contraste y en la contradicción. Quien crea que la paz consiste en ahogar tales diferencias y que la unidad es un sometimiento violento de todo lo individual, bajo un solo principio dominante y organizador, conseguirá alcanzar

Por las fuerzas espirituales del hombre y de los pueblos y se convertirá en defensor de un ser quizá impresionante por fuerza, pero al mismo tiempo monótono y masivo, que en su paralizante armonía no representaría otra cosa que un atentado a la libertad del hombre. En un momento de la ceremonia, el Dr. Mikat, arzobispo de Franchfort, se dirigió a un pastor evangélico de Holanda y a un sacerdote católico de Alemania, por lo que representaban de sus respectivas confesiones, han trabajado por la unión de los cristianos, han despedido una labor notable en este sentido en círculos tanto privados como ecuménicos para descubrir a todos los hombres la virtud pacificadora del amor cristiano.

Con estos pensamientos ha expuesto el Dr. Mikat el principio ideológico de William A. Visser't Hooft. Pues solo sobre esta base ha conseguido el reunir, después de casi 30 años, bajo el cobijo provisorio del Consejo Ecuménico, 217 Iglesias. Solo sobre este principio fueron posibles las reuniones del Cardenal de Roma y el pastor calvinista de Ginebra, celebradas mucho antes del último concilio. Como el ministro Mikat formuló, ambos parían de una creencia que "no tiene nada que ver con la estandarización". Probablemente se ha conseguido, únicamente por este medio, dar un paso hacia la unidad por vez primera en 1961 en nuestra Delhi y en otoño de 1962, durante el concilio Vaticano II, en Roma.

Pues lo admirable en la obra de ambos galardondados es que ellos no han cerrado contrato alguno sobre algo, sino que han tratado de encontrarse simplemente como hombres; que se han encontrado mutuamente y han encontrado el diálogo de las Iglesias, que no solo conversan, sino que quieren aprender la una de la otra.

Al propio tiempo se ha enterrado una idea, proclamada hace mil años por la Iglesia y el Estado: que el Estado, la Iglesia y la fe tenían que ser uno. Una idea por la que ha hecho derramar mucha sangre y ha amordazado muchas conciencias. En la Iglesia de San Pablo, ha dicho el Estado por boca de su representante (y así lo han confirmado los dos galardondados), que semejante cuadro unitario no existe ya ni en imaginación y que no se trata de una "paz de los cristianos", sino de una paz entre los pueblos y los hombres, tanto cristianos como no cristianos.

Todo esto encaja en el cuadro de una sociedad variada, en que la pluralidad de creencias debe ayudar a salvaguardar los intereses de la libertad y solidaridad del ciudadano.

Nos quejamos con frecuencia del desgarramiento del cristianismo. Aquí —en 1966 y en la Iglesia de San Pablo— ha dado la impresión de haber sido superado. Pues no se puede alcanzar nada superior a una unidad de pensamiento y de obra, basada en principios organizadores. Tal ecumenismo puede ejercer una influencia salvadora sobre el mundo.

—Empiezo a comprender por qué arrendé U'd. todo el avión.

Este procedimiento por parte de la Caja a los jubilados de Carabineros, es una anomalía que no tiene justificación, por cuanto si a ellos se les hace el mismo descuento en el porcentaje del 8% de sus remuneraciones mensuales que perciben, igual que a los en actual servicio, lo justo es que a estos se les den los mismos beneficios, que tienen los en actividad.

El suscrito, como afectado, y tomándose el nombre de los jubilados y montepiados de San Fernando, viene a rogar del señor Director del diario LA NACION, quiera tener a

ATENCIÓN MEDICA A JUBILADOS
Señor Director:
Hasta hace poco, la Caja de Previsión de Carabineros de Chile, subvencionaba a los doctores de las Comisarias de Carabineros de Provincias, para que éstos atendieran profesionalmente al personal de jubilados y montepiados, pero últimamente el doctor de este pueblo, ha negado la atención por causa de que la Caja le ha retirado la subvención que percibía, quedando dichos personales sin la atención médica.

Este procedimiento por parte de la Caja a los jubilados de Carabineros, es una anomalía que no tiene justificación, por cuanto si a ellos se les hace el mismo descuento en el porcentaje del 8% de sus remuneraciones mensuales que perciben, igual que a los en actual servicio, lo justo es que a estos se les den los mismos beneficios, que tienen los en actividad.

El suscrito, como afectado, y tomándose el nombre de los jubilados y montepiados de San Fernando, viene a rogar del señor Director del diario LA NACION, quiera tener a

bien dar publicidad a estas líneas en la página "Cartas al Director", a fin de que llegue a conocimiento de los organismos respectivos, para que se dé un corte definitivo y así dar la oportunidad para que a los jubilados se les devuelvan los beneficios, de que se les han privado.

Menos mal que la publicación de estas líneas en la página "Cartas al Director", a fin de que llegue a conocimiento de los organismos respectivos, para que se dé un corte definitivo y así dar la oportunidad para que a los jubilados se les devuelvan los beneficios, de que se les han privado.

Menos mal que la publicación de estas líneas en la página "Cartas al Director", a fin de que llegue a conocimiento de los organismos respectivos, para que se dé un corte definitivo y así dar la oportunidad para que a los jubilados se les devuelvan los beneficios, de que se les han privado.

Informaciones Comerciales
Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre
Corredores de la Bolsa

BONOS E NOMINALES
Rupanco, 45 n
Tierra del Fuego, 45 n
Viña C y Toro, 121 c
Viña S, Rito, 100 n
Wagner Stein, 11 c
112 n

SALITERAS
Lautaro-A, 2.000 n
Lautaro-C, 320 c
Rovinsky, 22 n
Iquique Port, 42 n
Iquique Nom, 38 n

TEXTILES
Bellavista-Tomé, 99 n
Caupolicán, 33 n
Cintico, 22 n
Fiep, 26 n
Hilo Cadena, 19 n
Liso, 100 c
Paños Concepción, 112 n
Oreja Tomé, 40 n
Rovinsky, 22 n
Sedylan, 43 n
Sumar, 75 c
Tall. Calafra, 18 n

MINERAS
Andacollo, 134 n
Azuquilda, 25 n
Chilbrat, 22 n
Cerro Grande, 700 n
Del Punitaqui, 16 n
Disputada, 270 n
Espino, 12 n
Galerías, 14 n
Lota-Schwager, 5 n
Manganeso, 267 n
Merceditas, 234 n
Mines y Fer, 14 n
Monterral, 712 c
Ouri, 30 n
Oruro, 35 n
Presidente, 8 n
Punto de Lobos, 43 n
Tama, 734 n
Tocopilla, 600 n
Totorá, 45 n

AGRICOLAS Y GANADERAS
Albón, 800 n
Aysén, 200 n
Campañeros, 10 n
Cinco, 320 c
Colura, 1579 OCV
Combar, 21 n
Formosa, 4 n
Gente Grande, 57 n
Lautaro Bienes, 105 n
La Rosa Serru, 115 n

INDUSTRIALES Y VARIAS
Aerocera Esp, 12 n
Bim, 9 n
Blundell, 712 OCV
Cerezo, 13 n
Cementos Rio-Bio, 39 n
Cervecerías, 7012 n
Club de Golf, 100.000
Club Hípico, 610.000
Club de Polo, 20.000
Coca, 187 n
Com, 150 n
Colobantes, 30 n
Cie Industrial, 38 n
Conec, 1512 n
Cristalerías, 1912 n
Chilecra, 30 n
Distrib. Talca, 1134 n
Electricidad Ind, 10 n
Electromat, 55 n
Embalajera And, 30 n

INDICE GENERAL DE ACCIONES: 1.496,3
TRANSACCIONES
TRANSACCIONES OTGO
TRANSACC. CON VALPO.
BONOS E NOMINALES

LIBRA POR TON. — PRECIO DEL COBRE EN LOS
TON. LARGAS
PRIMERA RUEDA
479,00 Comp. ...
479,00 Vend. ...
1,00 ALZA ...
479,00 ALZA ...
479,00 Comp. ...
2,00 ALZA ...
SOSTENIDA
2.400 Ton. Largas

DISPONIBLE ... No hubo
FLUCTUACIÓN ... No hubo
A 90 DIAS ... No hubo
FLUCTUACIÓN ... No hubo
FLUCTUACIÓN ... No hubo
TENDENCIA ... No hubo
VENTAS ... No hubo

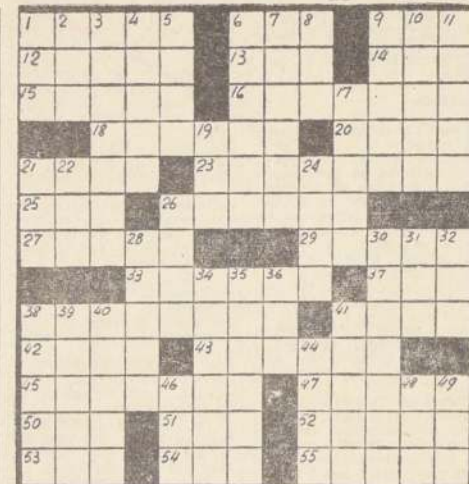
PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1.— Molusco comestible de doble concha. 6.— Mazamorra; voz quechua. 9.— Dueño y señor. 12.— Que devora. 13.— Ant. Hacer. 14.— Claridad. 15.— Seco. 16.— Quím. que está compuesto de partes iguales. 18.— Fam. labia, charla. 20.— Mañosean, deslucen. 21.— Fragancia. 23.— Pasta de azúcar hecho alimbar. 25.— Rina, pelea. 26.— Hombre fuerte y valiente. 27.— Nombre de mujer. 29.— Fragmento de una cosa. 33.— Neol. Daño o menoscabo. 37.— Oído de calcio. 38.— Aniquilar, abatir. 41.— Detiene. 42.— Avance. 43.— Formar, acumular. 45.— Relatado. 47.— Dept. de Chile (Tarapacá) Cap. del mismo nombre. 50.— Argolla. 51.— Duodécima parte del año. 52.— Relativo a los ríos. 53.— Artículo fem. pl. 54.— Me atrevo. 55.— Zahrna, planta gramínea de la India.

VERTICALES:

1.— Alga filamentosas de las aguas corrientes. 2.— Hermana, religiosa. 3.— Banquillo de tres pies. 4.— Aparato moderno de detección de aviones, barcos, etc. 5.— Ave de rapina. 6.— Amolar. 7.— Conducir. 8.— Metal precioso. 9.— Separar, distancia. 10.— Relativo al muro. 11.— Modificación alotrópica del oxígeno. 17.— Chupar la leche de los pechos. 19.— Anar, ave. 21.— Igual al 19 v. 22.— Pelen, rifa. 24.— Cuadrado rumiante parecido al ciervo. 26.— Puelle grande de herba. 28.— Que tiene una. 30.— Instrumento musi-



RESULTADOS DEL PASADO

GIAS HABIL PAZ
IBA EMITA ASA
SALAR LATINES
COMITA LINES
CIAMARTIN ALAS
ALOR MECIAS LE
SION CAMAS MES
AIS BARON RATO
NASAL NAVEGAS
ALI ELEMI
LANA A GANAR
OLI RIADA ARE
SEA ANCAS SOS

Está Indeciso



Este bebé-cebra, nacido el 18 de mayo, parece dudar entre decidirse por un contrato para la televisión o una emisión de modelos sobre Op-Art...

DICK TRACY



JUAN MARINO



TARZAN



El "Diario Oficial" publica hoy

En el Diario Oficial de hoy se publican entre otros, los siguientes Decretos:
Decreto Número 1.504, del Ministerio del Interior, que autoriza la emisión y circulación de una estampilla conmemorativa de la hazaña del Piloto Pardo.
Decreto Número 429, del Ministerio de Agricultura que fija las plantas y remuneraciones del personal de la Corporación de la Reforma Agraria, para el año 1966.
Decreto N° 326, del Ministerio de Salud Pública, que modifica la Planta del Servicio Nacional de Salud.

REFRIGERADORES

ENCERADORAS
RADIOS

Amplios CREDITOS

Casa Tomás Ivanovic

SAN ANTONIO 282

AGRICULTOR

APEROS PARA
LABRANZA EN
CASA Y
SUELA.

REICH Y CIA.
LTD.

AYDA BERNARDO
O'HIGGINS N° 3786,
FONOS: 90206-97328.

Fábrica de Puertas, Ventanas y Persianas

— SURTIDO COMPLETO PARA ENTREGA INMEDIATA
— TRABAJOS DE MEDIDA EN MADERA DE RAULI SELECCIONADA
— SOLICITE PRESUPUESTOS
— PRECIOS Y CALIDAD FUERA DE COMPETENCIA

FABRICA: CHLOE 3970 - Fono 52213, por GRAN AVENIDA, Paradero 8 - Casilla 1634

DIRECCION DEL TRABAJO Oficina de Presupuestos

COMPRAMOS

DIRECTOR DEL TRABAJO

Local para el funcionamiento de la INSPECCION PROVINCIAL DEL TRABAJO DE SANTIAGO, el que deberá tener como mínimo 25 piezas para oficinas y hall. Ubicación: Sector comprendido entre Av. Brasil y Av. Vicuña Mackenna, Alonso Ovalle y Santo Domingo. Ofertas, diríjirlas a la Dirección del Trabajo, San Antonio 427, 5° piso, Santiago.

ORGANIZACION

K A P
CIA. DE SE
ZONA NORO
DIVIDEN
Ponemos en
nuestros
partir del día
te se pagará en
ciones el dividen
neto por acción
la última Junta
financiera de Ac
El Registro de
acciones perman
de el 9 hasta el
ambas fechas
STGO. 3 de no
El Gerente

BOTELLAS VACIAS

— Limpio de todas las
— Vinos, Licores
— Champagnes
— Jerez, etc. — Voy a
reír a domicilio
— Malagueñas Conch
— N° 0170 (Seminario
— Alura 600). Telefon
— 461357 - Bodega
— Portugal N° 1381 (e
— Licores MITJANS)
— Luis D'Andurain

NOV

Compan sus
fabrica mas
Chile
CASA
Fabrica de
Calle NUEVA
Garantía, ser
Liquidación
NO CON
NUEVA
Radios
Autom
Para toda
coches
"AUTOM
MARCOLE
TELEFONO